

# Technics®

**Komponentenanlage**

**Sistema di componenti**

**Chaîne à éléments séparés**

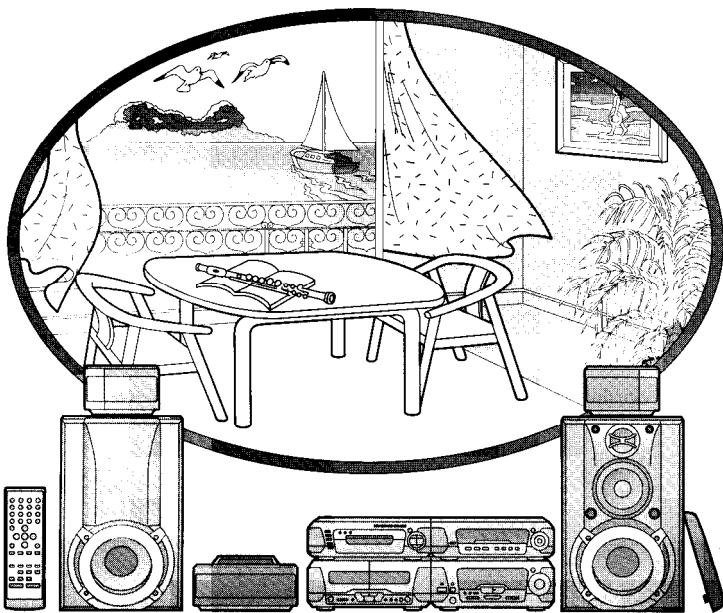
## SC-EH750

## SC-EH550

**Bedienungsanleitung**

**Istruzioni per l'uso**

**Mode d'emploi**



Die Abbildungen zeigen das Modell SC-EH750.

L'illustrazione mostra l'SC-EH750.

L'illustration représente la SC-EH750.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen, Inbetriebnehmen oder Einstellen dieses Gerätes vollständig durch.  
Diese Anleitung bitte aufbewahren.

Prima di collegare, far funzionare o regolare l'apparecchio, leggere completamente queste istruzioni.  
Conservare questo manuale.

Avant de raccorder, faire fonctionner ou régler l'appareil, lire attentivement tout ce mode d'emploi.  
Conserver ce manuel.

## Mitgeliefertes Zubehör/Accessori in dotazione/ Accessoires fournis

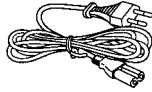


Kontrollieren Sie bitte das mitgelieferte Zubehör.

Accertarsi che tutti gli accessori in dotazione siano presenti.

Confirmer la présence de tous les accessoires fournis en cochant.

- Netzkabel** ..... 1 Stck.  
**Cavo di alimentazione** ..... 1  
**Cordon d'alimentation secteur** ..... 1



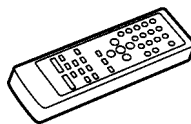
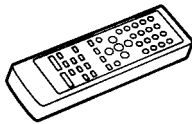
- Fernbedienungsgeber** ..... 1 Stck.  
**Telecomando** ..... 1  
**Telecommande** ..... 1

**SC-EH750**

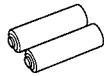
(RAK-EHA16WH)

**SC-EH550**

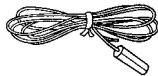
(RAK-EHA18WH)



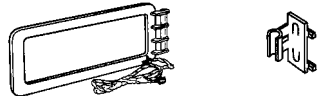
- Batterien für Fernbedienungsgeber** ..... 2 Stck.  
**Pile per telecomando** ..... 2  
**Piles de télécommande** ..... 2



- UKW-Zimmerantenne** ..... 1 Stck.  
**Antenna FM interna** ..... 1  
**Antenne FM intérieure** ..... 1



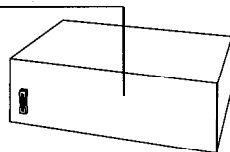
- AM-Rahmenantennensatz** ..... 1 Stck.  
**Gruppo antenna AM a quadro** ..... 1  
**Ensemble d'antenne-cadre AM** ..... 1



- Lautsprecherkabel** ..... 4 Stck.  
**Cavi per diffusori** ..... 4  
**Cordons d'enceinte** ..... 4



**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



CD-Wechsler oder CD-Spieler  
Cambiadisci CD o Lettore CD  
Changeur CD ou Lecteur CD

(Geräterückseite)  
(Parte posteriore del prodotto)  
(Dos de l'appareil)

<b>DANGER</b>	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	(Inside of product)
<b>ADVARSEL</b>	USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. NÅR SIKKERHEDSÅBRYDNER ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSETTELSE FOR STRÅLING.	(Indersiden at apparatet)
<b>VARO!</b>	AVATTACSSA JA SUOJALUKUTUS OHTETTÄESSÄ OI ET ALTIINA NÄKYMÄTÖNÄ LASERSÄTEILYLLÄ. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.	(Tuotteen sisällä)
<b>WARNING</b>	OSYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRÄKTA EJT STRÅLEN.	(Apparatens insida)
<b>ADVARSEL</b>	USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSGLAS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.	(Produktets innside)
<b>VORSICHT</b>	UNSIICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.	(Im Inneren des Gerätes)

## Sehr geehrter Kunde

Wir möchten Ihnen dafür danken, daß Sie sich für diese HiFi-Anlage entschieden haben.

Für optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich auf die folgenden Anlagen. Der Bedienungsanleitung ist jedoch die Beschreibung für die Bedienung des SC-EH750 zugrunde gelegt.

Anlage	SC-EH750	SC-EH550	
Klangprozessor	SH-EH750	SH-EH550	
Tuner/Verstärker	SA-EH750	SA-EH550	
CD-Wechsler	SL-EH750	-	
CD-Spieler	-	SL-EH550	
Cassettendeck	RS-EH750	RS-EH750	
Lautsprecherboxen	Vordere	SB-EH750	SB-EH550
	Mittel	SB-PC75	-
	Surround	SB-PS75	-

## Inhaltsverzeichnis

Für einen gefahrlosen Betrieb dieses Gerätes	4
Aufstellung	6
Anschlüsse	8
Einzelheiten über den Fernbedienungsgeber	9
Anschließen von Zusatzgeräten	12
Optionale Antennenanschlüsse	12
Bedienungselemente an der Frontplatte	14
Ausschalten der Demonstrations-Funktion (DEMO)	18
Einstellen der Uhrzeit	20
ECO-Modus	20
Einspeichern von Festsendern	22
<b>Empfang von Rundfunksendungen</b>	<b>24</b>
<b>Empfang von RDS-Sendern</b> <b>SC-EH750</b>	<b>26</b>
<b>Wiedergabe von Compact-Discs</b> <b>SC-EH750</b>	<b>28</b>
<b>Wiedergabe von Compact-Discs</b> <b>SC-EH550</b>	<b>36</b>
<b>Wiedergabe von Cassetten</b>	<b>42</b>
Anheben des Supertieftöner-Pegels	46
Verwendung der werkseitig vorbereiteten Klangcharakter/Klangfeld-Einstellungen	46
Ändern des Klangcharakters mit dem manuellen Equalizer (Manual EQ)	48
Ändern des Klangcharakters mit dem dreidimensionalen Akustikbild-Equalizer (3D AI EQ)	50
Surround-Systeme	52
Ton mit 6CH DISCRETE INPUT genießen <b>SC-EH750</b>	58
Wiedergabe mit DOLBY PRO LOGIC <b>SC-EH750</b>	60
Stereo-Wiedergabe mit SUPER SURROUND-Effekt <b>SC-EH750</b>	62
Verwendung des VIRTUAL DOLBY SURROUND-Effekts <b>SC-EH550</b>	62
Verwendung des Mittenfokus-Effekts <b>SC-EH750</b>	62
Verwendung des virtuellen hinteren Surround-Effekts <b>SC-EH750</b>	64
Verwendung des hinteren Multi-Surround-Effekts <b>SC-EH750</b>	64
Wiedergabe mit simuliertem Stereoeffekt	64
Verwendung der SEAT POSITION-Funktion	66
Hinweise zur Spektralanalysator-Anzeige	66
Stummschalten der Lautstärke	68
<b>Vor der Aufnahme</b>	<b>68</b>
<b>Aufnahme von Compact-Discs</b> <b>SC-EH750</b>	<b>70</b>
<b>Aufnahme von Compact-Discs</b> <b>SC-EH550</b>	<b>74</b>
<b>Aufnahme von Rundfunksendungen</b>	<b>78</b>
<b>Überspielen von Bändern</b>	<b>80</b>
Verwendung der Zeitschaltuhr	82
Verwendung eines Zusatzgerätes	88
Einzelheiten über Compact-Discs	90
Einzelheiten über Cassettenbänder	90
Liste von Fehlermöglichkeiten	92
Pflege und Instandhaltung	93
Technische Daten	98

## Auf

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es folgenden Bedingungen ausgesetzt ist:

- direkter Sonneneinstrahlung
- hohen Temperaturen
- hoher Luftfeuchtigkeit
- starken Vibrationen
- unebener Aufstellungsfläche (Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen horizontalen Fläche auf.)

Durch die vorgenannten Bedingungen können das Gehäuse und andere Teile beschädigt werden, so daß die Lebensdauer des Gerätes herabgesetzt wird.

Bitte achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes darauf, einen Mindestabstand von 15 cm zu einer Wand usw. einzuhalten, um Klangverzerrungen und andere akustische Beeinträchtigungen zu vermeiden.

## Schwere Gegenstände

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder das Netzkabel.

## Versorgungsspannung

Verwenden Sie als Stromquelle eine gewöhnliche Netzsteckdose.

- Wechselstrom 220/230 Volt, 50 Hz.
- Es kann keine Gleichstromquelle benutzt werden.

An gewissen Orten, wie z.B. auf einem Schiff, wird evtl. auch Gleichstrom verwendet. Bevor Sie dieses Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, daß es sich um eine Wechselstromsteckdose handelt.

## Netzkabelschutz

- Das Netzkabel darf keine Einschnitte oder Scheuerstellen aufweisen und muß richtig angeschlossen sein, weil sonst ein Brand oder ein elektrischer Schlag ausgelöst werden kann.  
Das Netzkabel darf nicht zu stark gebogen oder gezogen werden.
- Zum Herausziehen des Netzsteckers darf nicht am Netzkabel gezogen werden, weil die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Halten Sie beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose immer den Stecker fest.
- Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen an, weil ein elektrischer Schlag ausgelöst werden kann.

## Fremdkörper

- Es dürfen keine Fremdkörper, wie Nadeln, Münzen, kleine Schraubenzieher usw. in das Gerät gelangen, weil sonst ein elektrischer Schlag ausgelöst werden kann oder Gerätestörungen verursacht werden können.

- Seien Sie besonders vorsichtig, daß keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet werden, weil dadurch ein Brand verursacht oder ein elektrischer Schlag ausgelöst werden kann.  
(Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.)
- Sprühen Sie keine Insektenschutzmittel gegen das Gerät, weil solche Sprays Gase enthalten können, die sich entzünden können.
- Verwenden Sie zum Reinigen niemals Insektenschutzmittel, Alkohol, Farbverdünner oder andere Lösungsmittel, weil die Gehäuseoberfläche durch solche Mittel verfärbt oder getrübt werden kann.

## Reparatur

- Führen Sie bei einer Störung am Gerät keine Reparaturen aus.  
Das Gerät darf auch nicht auseinandergenommen oder umgebaut werden, weil die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.
- Falls während des Betriebs die Tonübertragung plötzlich unterbrochen wird, die Anzeigelampen erlöschen, Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch festgestellt wird, schalten Sie unverzüglich das Gerät aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler oder einer anerkannten Reparaturdienststelle in Verbindung.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie die Stromversorgung unterbrechen, weil sonst die Gerätelebensdauer verkürzt werden kann.

### WARNUNG!

**DIESES PRODUKT ERZEUGT LASERSTRAHLUNG. DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER HIER ANGEGBENEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN. REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.**

### WARNUNG!

**UM AUSREICHENDE BELÜFTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN, DARF DIESES GERÄT NICHT IN EINEM BÜCHERREGAL, EINBAUSCHRANK ODER EINEM SONSTIGEN ENGEN RAUM INSTALLIERT ODER AUFGESTELLT WERDEN. SORGEN SIE DAFÜR, DASS DER BELÜFTUNGSZUSTAND NICHT DURCH VORHÄNGE ODER ANDERE MATERIALIEN BEHINDERT WIRD, UM STROMSCHLAG- ODER FEUERGEFAHR DURCH ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN.**

# Suggerimenti di sicurezza

## Sistemazione

Evitare di sistemare l'apparecchio in luoghi:

- esposti alla luce diretta del sole
- dove la temperatura è alta
- dove l'umidità è alta
- sottoposti a eccessive vibrazioni
- SU superfici irregolari (Mettere l'apparecchio su una superficie orizzontale.)

Queste condizioni potrebbero danneggiare il mobile e/o le altre parti componenti e quindi ridurre la vita di servizio dell'apparecchio.

Per proteggere il sistema dalla distorsione del suono e dagli effetti acustici, sistemarlo ad almen0 15 cm dalle pareti, etc.

## Accatamento

Non mettere niente di pesante sopra l'apparecchio o sul cavo di alimentazione.

## Tensione

- E molto pericoloso usare una presa di alimentazione in c.a. ad alta tensione, come ad esempio quelle per i condizionatori d'aria.  
Questo tipo di collegamento potrebbe essere causa di incendi.
- Una presa di alimentazione in c.c. non può essere usata.  
Non mancare di controllare con molta attenzione la presa di alimentazione, specialmente su una nave o in altri posti dove si usa la c.c.

## Protezione del cavo di alimentazione

- Evitare i tagli, le scalfitture o i collegamenti di qualità scadente del cavo di alimentazione in ca.; questi potrebbero avere come conseguenza il rischio di incendi o di scosse elettriche.  
Inoltre, evitare anche di piegare eccessivamente, tirare o tagliare il cavo di alimentazione.
- Per sfilare la spina non tirare dal cavo, potrebbe essere causa di scossa elettrica.  
Per staccare il cavo di alimentazione dalla presa afferrare bene la Spina.
- Non toccare mai la Spina con le mani bagnate, ne potrebbe derivare una scossa elettrica di conseguenze serie.

## Sostanze estranee

- Fare attenzione ehe nessun oggetto estraneo quale aghi, monete, cacciaviti etc., finisca accidentalmente nell'apparecchio.  
Potrebbero verificarsi scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Fare molta attenzione a non far cadere accidentalmente dell'acqua o altri liquidi su/ dentro l'apparecchio, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.  
(Sfilare la Spina di alimentazione e contattare immediatamente il rivenditore, se questo capita.)
- Evitare di spruzzare insetticidi sull'apparecchio in quanto contengono gas infiammabili ehe possono prender fuoco.

# Aufstellung

## Aufstellung der Bausteine

### Plazierung nebeneinander **A**

### Plazierung übereinander **B**

#### Hinweis

Linker und rechter Lautsprecher sind ganz gleich.

## Plazierung von Mittellautsprecher/ Surround-Lautsprechern **C**

Nur SC-EH/50

### Mittellautsprecher

Den Mittellautsprecher oberhalb des Fernsehgerätes und so nah wie möglich aufstellen.

### Surround-Lautsprecher

Es wird empfohlen, die Surround-Lautsprecher seitlich oder etwas hinter der Hörposition in einer Höhe von etwa einem Meter über den Ohren des Hörers aufzustellen.

Die Boxen so plazieren, daß der Technics-Schriftzug auf die Hörposition weist.

Da der erzielte Umgebungsklangeffekt je nach der bevorzugten Musikgattung und Programmquelle verschieden ist, kann die exakte Position der Surround-Lautsprecher jedoch nach Geschmack variiert werden.

#### Anmerkung

Auch wenn Sie gezwungen sind, die Surround-Lautsprecher auf den Frontlautsprechern aufzustellen, erlaubt dieses Gerät das Hören von Raumklangeffekten (→ Seite 64, "Verwendung des virtuellen hinteren Surround-Effekts").

#### Befestigung an einer Wand **D**

Die Lautsprecherboxen auf die Schrauben setzen und durch die Halterungen schieben, um sie zu sichern.

#### Hinweis

Die zur Montage der Boxen vorgesehene Oberfläche (Wand, Pfeiler usw.) sollte ein Tragvermögen von mindestens 5 kg besitzen.

#### Vorsicht

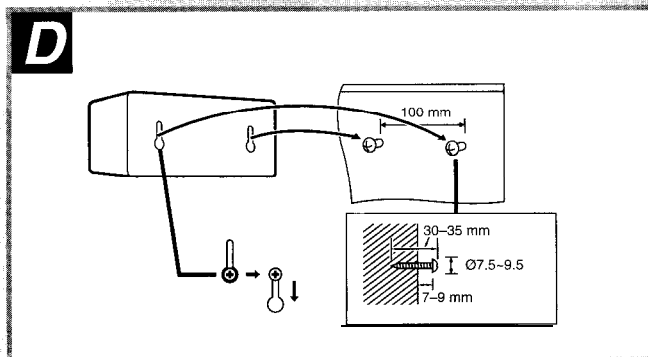
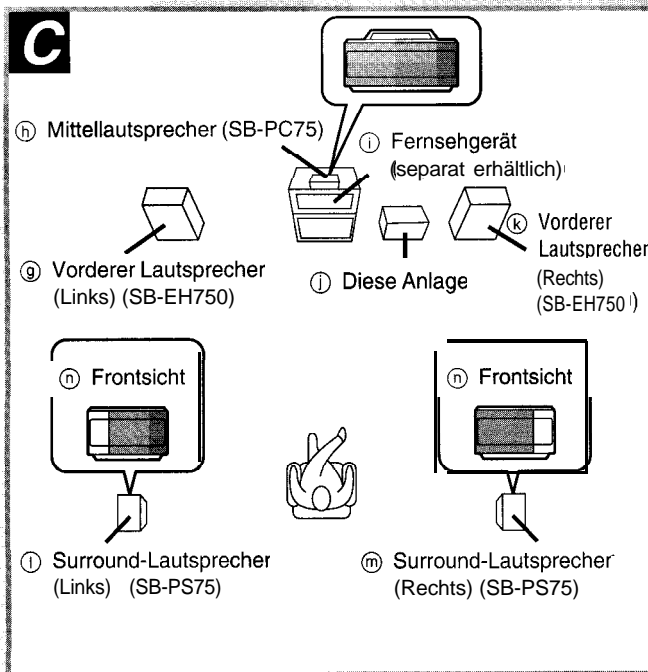
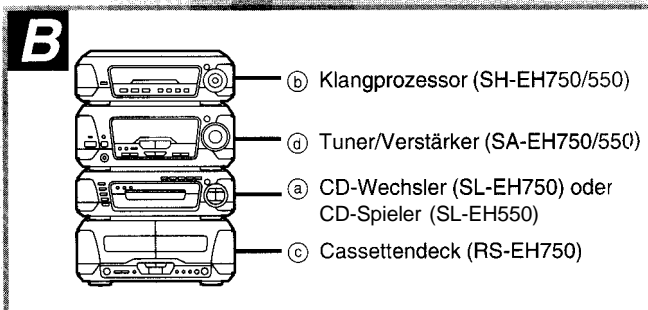
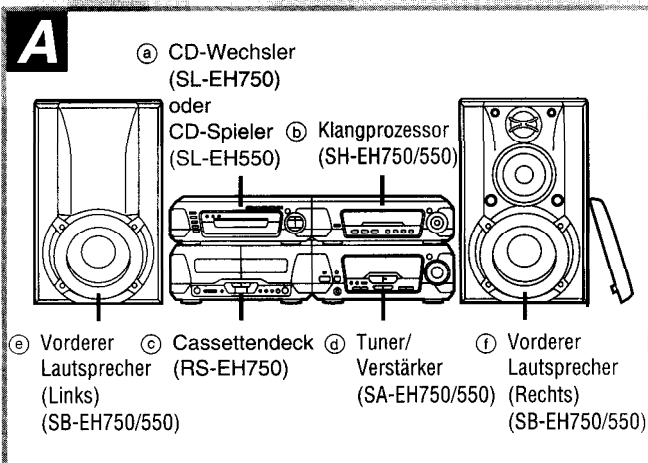
**\*Verwenden Sie die Lautsprecher nur mit dem empfohlenen System, weil sonst der Verstärker oder die Lautsprecher u.U. beschädigt werden oder ein Feuer ausbrechen verursacht werden kann.**

**Wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachmann, falls eine Beschädigung aufgetreten ist oder sich die Wiedergabeleistung plötzlich verändert.**

**\*Diese Lautsprecherboxen auf keine andere Weise als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben an einer Wand befestigen, da sie sonst herunterfallen könnten.**

#### Hinweis

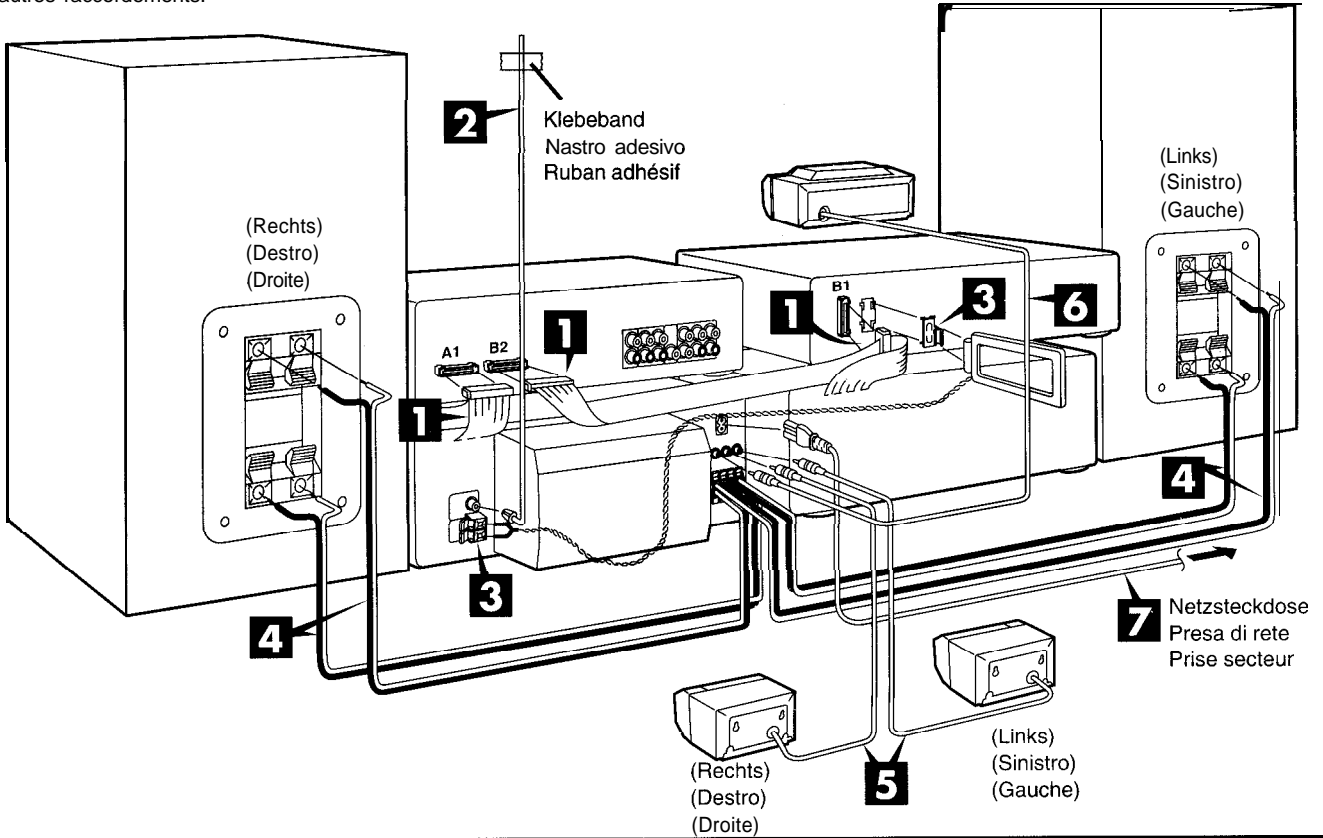
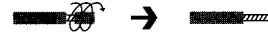
Die Vorderen und mittleren Lautsprecherboxen dieser Anlage sind so konstruiert, daß sie sich zur Aufstellung in unmittelbarer Nähe eines Fernsehgerätes eignen, doch treten je nach Aufstellung der Anlage möglicherweise Farbstörungen im Fernsehbild auf. In einem solchen Fall das Fernsehgerät 15-30 Minuten lang ausschalten. Normalerweise wird die Störung dann von der Entmagnetisiervorrichtung des Fernsehgerätes beseitigt. Treten Farbstörungen jedoch auch danach auf, müssen die Lautsprecherboxen in größerer Entfernung vom Fernsehgerät aufgestellt werden.



# Anschlüsse/Connessioni/Raccordements

Die Abbildungen zeigen das Modell SC-EH750.  
 Das Netzkabel erst nach Herstellen aller anderen Anschlüsse anschließen.  
 L'illustrazione mostra l'SC-EH750.  
 Collegare il cavo di alimentazione soltanto dopo aver collegato tutti gli altri cavi.  
 L'illustration représente la SCEH750.  
 Raccorder le cordon d'alimentation secteur après avoir effectué tous les autres raccordements.

Zum Vorbereiten von AM-Rahmenantennendraht und Lautsprecherkabeln ein Stück der Isolierung am Ende verdrehen und abziehen.  
 Per preparare il filo dell'antenna AM a quadro e i cavi dei diffusori, torcere l'estremità del rivestimento di vinile e tirarlo via.  
 Pour préparer le fil d'antenne-cadre AM et les cordons d'enceinte, torsader l'extrémité de la gaine en vinyle et l'enlever.



**1**

**Anschließen der Kabel**  
**Per collegare i cavi**  
**Raccordement des câbles**

**Trennen der Kabel**  
**Per staccare i cavi**  
**Pour débrancher les câbles**

Den Steckverbinder an beiden Seiten anfassen und herausziehen.  
 Tenere il connettore per entrambi i lati e tirarlo via.  
 Tenir le connecteur par les deux bouts et tirer dessus.

Steckverbinder  
 Connettore  
 Connecteur

Weißer Linie  
 Riga bianca  
 Ligne blanche

**3**

**4**

**Am Tuner/Verstärker**  
**Lato del sintonizzatore/amplificatore**  
**Côté tuner amplificateur**

Rot (+)  
 Rosso (+)  
 Rouge (+)

Schwarz (-)  
 Nero (-)  
 Noir (-)

Grau (+)  
 Grigio (+)  
 Gris (+)

Blau (-)  
 Blu (-)  
 Bleu (-)

SPEAKERS

**Am Lautsprecher**  
**Lato dei diffusori**  
**Côté enceinte**

Blau (-)  
 Blu (-)  
 Bleu (-)

Grau (+)  
 Grigio (+)  
 Gris (+)

Schwarz (-)  
 Nero (-)  
 Noir (-)

Rot (+)  
 Rosso (+)  
 Rouge (+)

**2**

**1 Collegare i cavi piatti.**

1. Collegare il cavo piatto più corto dal sintonizzatore/amplificatore al terminale A1 del processore del suono.
2. Collegare il cavo piatto più lungo dalle piastre a cassette ai terminali B1 e B2.

**Dopo il collegamento:**

Disporre i cavi sistemandoli nel modo piu aderente possibile alla Parte posteriore dell'unita.

**2 Collegare l'antenna FM interna.**

Attaccare con del nastro adesivo l'antenna ad una parete o colonna, in una posizione dove i segnali radio possono essere ricevuti con l'interferenza ridotta al massimo.

**3 Collegamento dell'antenna AM a quadro.**

1. Attaccare il supporto dell'antenna al pannello posteriore del cambiaolisci CD o del lettore CD. Fissare poi l'antenna al supporto dell'antenna.
2. Collegare il terminale dell'antenna al pannello posteriore del sintonizzatore/amplificatore.

**Nota**

Per minimizzare la captazione del rumore, avvolgere il cavo dell'antenna a quadro utilizzando del nastro adesivo o qualcosa di simile in modo da tenere i cavi piatti lontani dal cavo dell'antenna AM a quadro.

**4 Collegare i cavi destro (R) e sinistro (L) dei diffusori i anteriori.**

Collegare ciascuna estremita dei cavi dei diffusori alla leva del terminale con lo stesso colore.

**Usare soltanto i diffusori anteriori forniti.**

La combinazione dell'unita principale e dei diffusori anteriori produce il suono migliore. Se si usano diffusori anteriori diversi, si puo'danneggiare l'unita e causare il deterioramento della qualita del suono.

i m

- Per evitare di danneggiare la circuitazione, Stare attenti a non cortocircuitare i cavi positivi (+) e negativi (-) dei diffusori.
- Accertarsi di collegare soltanto i cavi positivi (rossi o grigio) ai terminali positivi (+) e i cavi negativi (neri o blu) ai terminali negativi (-).

E

**Collegare i cavi dei diffusori surround.**

o

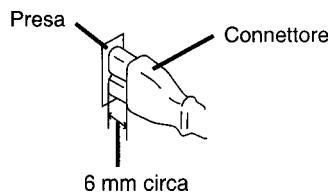
**Collegare i cavi del diffusore centrale.**

**Ei Collegare il cavo di alimentazione.**

**Inserimento del connettore**

Anche quando il connettore e Perfettamente inserito, a seconda del tipo di presa utilizzata, la Parte anteriore del connettore potrebbe sporgere come mostrato nell'illustrazione.

Cie non costituisce alcun problema per l'uso dell'apparecchio.



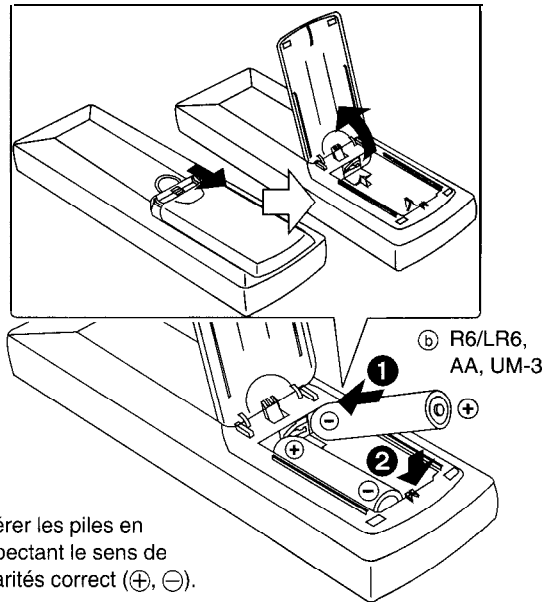
**Riferimento**

Le informazioni che si memorizzano nell'unita, eccettuata l'ora, vengono preservate intatte per due settimane dopo che si è staccato il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

**Installazione delle pile**

A

1+

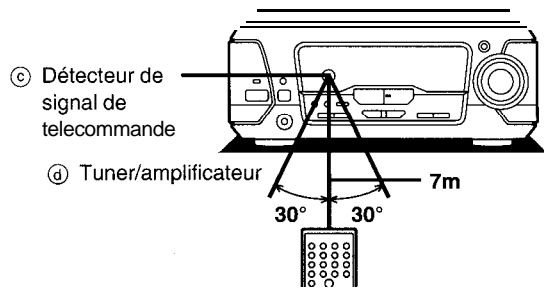


ⓐ Insérer les piles en respectant le sens de polarités correct (⊕, ⊖).

- Non usare insieme pile vecchie e nuove, o di tipo diverso (al manganese e alcaline, etc.).
- \*Non esporre mai le pile a calore eccessivo o ad una fiamma; non cercare di smontarle e accertarsi che non siano cortocircuitate.
- @Se non si intende usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, togliere le pile e conservarle in un Posto fresco e buio.
- Non cercare di ricaricare le pile alcaline o al manganese.
- \*Non usare pile ricaricabili.

**Modo corretto d'uso**

B

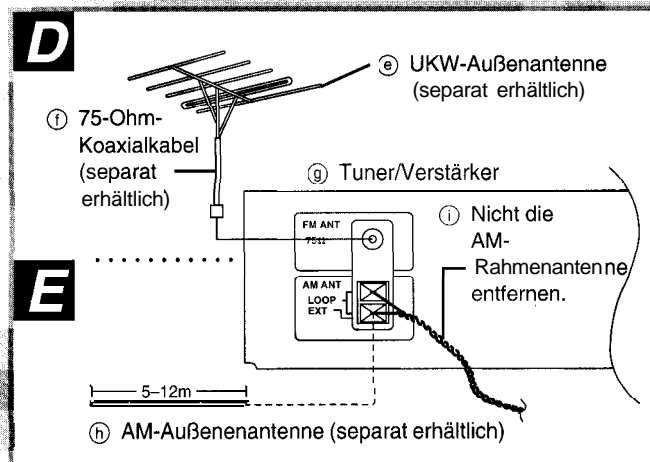
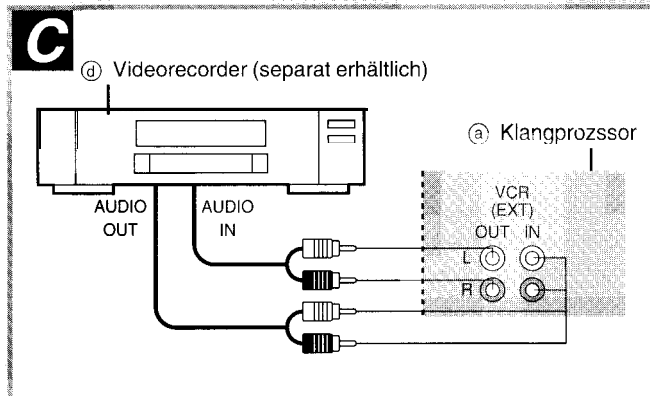
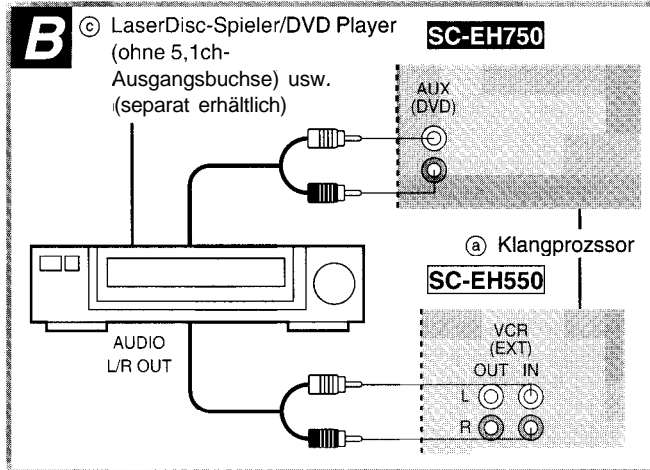
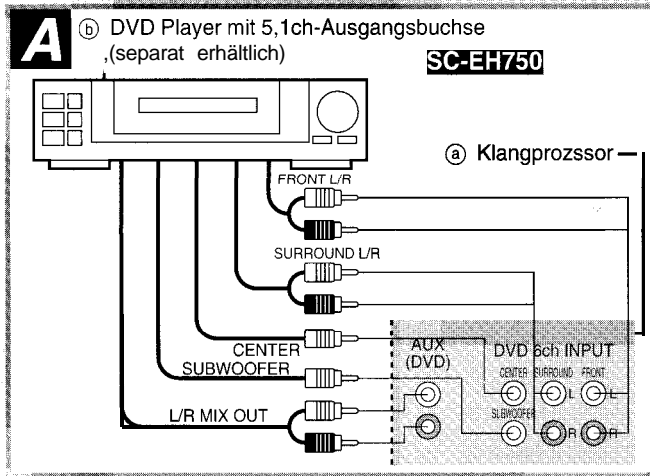


ⓐ Décteur de signal de telecommande

ⓑ Tuner/amplificateur 7m 30° 30°

- Puntare la finestrella di trasmissione del telecomando Verso il sensore del sistema. Evitare qualsiasi ostacolo.
- Accertarsi che la finestrella di trasmissione e il sensore del sistema siano esenti da polvere. La polvere eccessiva puo' deteriorarne le prestazioni.
- oll sistema potrebbe non funzionare correttamente se la luce diretta del sole od altra fonte di forte luce colpisce il sensore di ricezione del sistema. Se ci sono problemi, allontanare il sistema dalla fonte di luce.
- \*Non mettere sopra l'unita oggetti pesanti.
- \*Non cercare di smontare o di modificare l'unita.
- Fare attenzione a non spandere sopra acqua od altri liquidi nell'unita.

## Anschließen von Zusatzgeräten



- Sicherstellen, daß die Stromzufuhr aller Bausteine ausgeschaltet ist, bevor irgendwelche Anschlüsse hergestellt werden.
- Einzelheiten sind den Bedienungsanleitungen der anzuschließenden Geräte zu entnehmen.
- Alle Peripheriegeräte und Kabel sind als Sonderzubehör erhältlich.

### Stereo-Verbindungskabel (separat erhältlich)



### A DVD Player mit 5,1ch-Ausgangsbuchse

#### Nur SC-EH750

Dieses Gerät hat Eingangsbuchsen für 5,1-Kanal-Surrounds-Sterne, aber es hat nicht die zur Wiedergabe erforderlichen Dekoder. Der DVD-Player muß deshalb diese Encoder und einen 5,1-Kanal-Ausgang haben.

Die Frontlautsprecher haben Subwoofer, aber es ist möglich, einen anderen Subwoofer (nicht mitgeliefert) an die Buchse SUBWOOFER OUT an der Rückseite des Klangprozessors anzuschließen, um das mit 5,1-Kanal-Eingang ermöglichte Raumklingerlebnis noch zu verbessern.

### B LaserDisc-Spieler/DVD Player (ohne 5,1ch-Ausgangsbuchse) usw.

Dieses Gerät ist mit einer DOLBY PRO LOGIC-Schaltung ausgestattet. Wenn die Audio-Ausgangsbuchsen des Videogerätes mit den AUX-Buchsen an diesem Gerät verbunden wird, erfolgt die Tonwiedergabe mit dem gleichen dynamischen Stereoeffekt wie in einem großen Filmtheater.

### C Videorecorder

Nur der Ton von Videocassetten kann wiedergegeben werden

## Optionale Antennenanschlüsse

Bei Betrieb dieser Anlage in einer bergigen Gegend, in einem Stahlbetongebäude usw. kann die Verwendung einer Außenantenne erforderlich werden.

### UKW-Außenantenne (separat erhältlich) D

#### Hinweis

Eine Außenantenne sollte nur von einem qualifizierten Techniker installiert werden.

### AM-Außenantenne (separat erhältlich) E

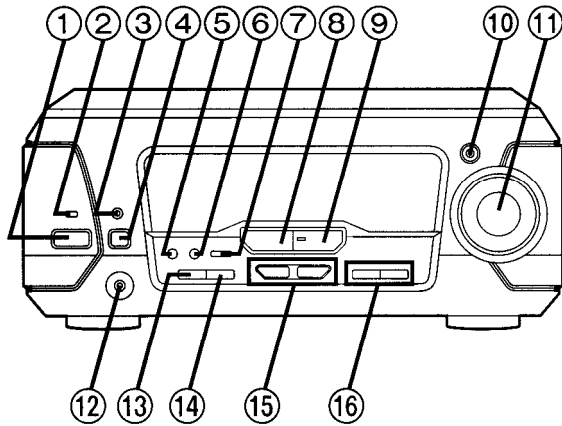
Die Außenantenne anschließen, ohne die AM-Rahmenantenne abzutrennen. Einen 5-12 m langen isolierten Draht horizontal an einem Fenster entlang oder an einem anderen geeigneten Ort verlegen.

#### Hinweis

Wenn die Anlage nicht betrieben wird, sollte die Außenantenne abgetrennt werden, um eine mögliche Beschädigung durch Blitzschlag zu verhindern. Bei einem Gewitter die Außenantenne auf keinen Fall verwenden.

## Bedienungselemente an der Frontplatte

**A**



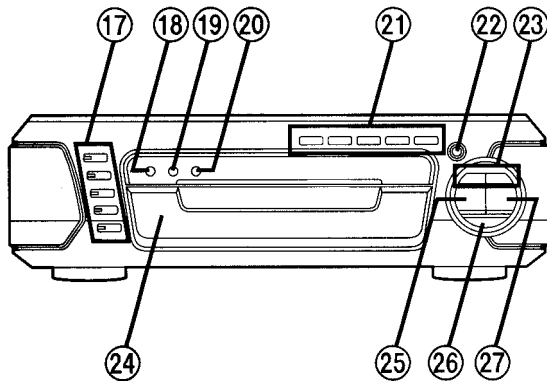
### Tuner/Verstärker

**A**

- ① **Bereitschafts-/Ein-Schalter (⏻/I)** ..... 20  
Mit diesem Schalter wird das Gerät aus der elektrischen Betriebsbereitschaft heraus eingeschaltet. Auch im Bereitschaftszustand nimmt das Gerät eine geringe Menge Strom auf.
- ② **Bereitschaftsanzeige (⏻)**  
Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, leuchtet diese Anzeige im Bereitschaftszustand und erlischt beim Einschalten des Netzschalters.
- ③ **Wiedergabezeitschaltuhr-/Aufnahmezeitschaltuhr-Taste und Anzeige (⌚ PLAY/⌚ REC)** ..... 82, 84
- ④ **ECO-Modus-Taste (ECO)** ..... 20
- ⑤ **Uhr-/Zeitschaltuhr-, Demonstrations-Taste (CLOCK/TIMER,-DEMO)** ..... 18,20,82,84
- ⑥ **UKW-Betriebsarten-Wahltaste (FM AUTO/MONO)** ..... 24
- ⑦ **SC-EH750**  
**6-Kanal-Diskreteingangstaste (6CH DISCRETE INPUT)** ..... 58
- ⑧ **Eingangswahltaste für Anlagenbausteine (INPUT SELECTOR)** ..... 88
- ⑨ **Tunerfunktions-/Wellenbereichs-Wahltaste und -Anzeige (TUNER/BAND)** ..... 22
- ⑩ **Supertieföner-Taste und Anzeige (S.WOOFER)** ..... 46
- ⑪ **Lautstärkereglern (VOLUME)** ..... 24
- ⑫ **Kopfhörerbuchse (PHONES)** ..... 88
- ⑬ **Abstimmbetriebsarten-Wahltaste (TUNING MODE)** ..... 22
- ⑭ **Einstelltaste (SET)** ..... 20
- ⑮ **Abstimmknöpfe (v, ^ TUNING)** ..... 20, 22
- ⑯ **SC-EH750**  
**Wahltasten für RDS-Anzeigemodus (RDS PS-DISP MODE-PTY)** ..... 26

**B**

SC-EH750

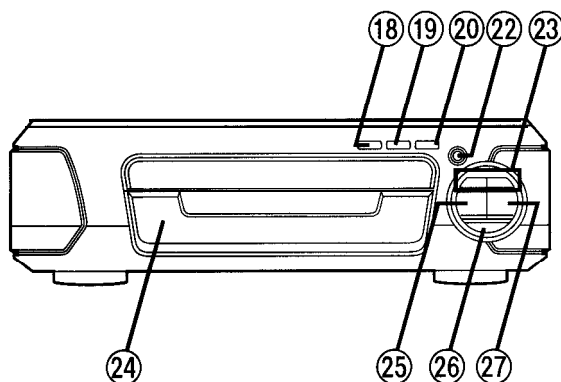


### CD-Wechsler/CD-Spieler

**B**

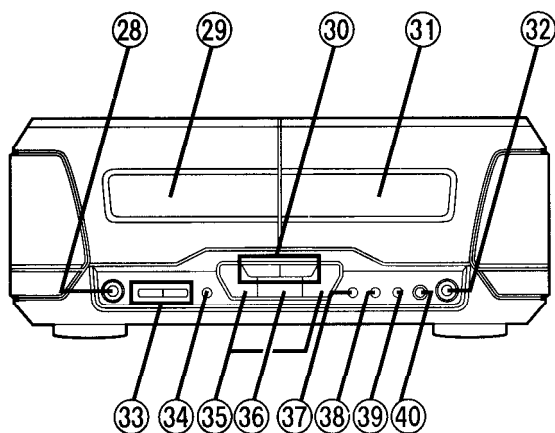
- ⑰ **SC-EH750**  
**Disc-Wahltasten und -Anzeigen (DISC, 1-5)** ..... 30  
Grün: Zeigt an, daß das betreffende Disc-Fach zur Wiedergabe der eingelegten Disc bereit ist oder geöffnet werden kann.
- ⑱ **Zufallswiedergabetaste (RANDOM)** ..... 32, 38
- ⑲ **Wiederholtaste (REPEAT)** ..... 32, 38
- ⑳ **CD-Redigieraufnahmetaste (EDIT)** ..... 72, 76
- ㉑ **SC-EH750**  
**Disc-Fach-Direktöffnungstasten (DIRECT OPEN, DISC 1 -DISC 5)** ..... 28
- ㉒ **Auf/Zu-Taste für Disc-Fach (▲ OPEN/CLOSE)** ..... 28, 36
- ㉓ **Übersprung-/Suchlaufknöpfe (I◀◀/◀◀, ▶▶/▶▶I)** ... 30, 36
- ㉔ **Disc-Fach** ..... 28, 36
- ㉕ **Stopptaste (■)** ..... 30, 36
- ㉖ **Pausentaste (⏸)** ..... 30, 36
- ㉗ **Wiedergabetaste und -anzeige (▷)** ..... 30, 36  
Die Farbe der Anzeige richtet sich nach dem jeweiligen Betriebszustand.  
Stopp: Orange  
Wiedergabe: Grün  
Im Pausebetrieb: Blinkt

SC-EH550





**A**



**Cassettendeck**

**A**

- 28 Öffnungstaste von Cassettenteil 1 (▲ OPEN) ..... 42
- 29 Cassettenhalter von Cassettenteil 1
- 30 Schnellvorlauf-/Rückspultasten (◀◀, ▶▶) ..... 44
- 31 Cassettenhalter von Cassettenteil 2
- 32 Öffnungstaste von Cassettenteil 2 (▲ OPEN) ..... 42
- 33 Tasten für Zählwerk-Rückstellung, Anzeigewahl (COUNTER, RESET, DISPLAY) ..... 44
- 34 Cassettenteil 1/2-Wahltaste (DECK 1/2) ..... 42
- 35 Wiedergabetasten und -anzeigen (◀, ▶) ..... 42  
Die Farbe der Anzeigen richtet sich nach dem jeweiligen Betriebszustand.  
Stopp, Schnellvorlauf oder Rückspulen: orange  
Bei Wiedergabe oder Aufnahme: Grün  
Bei TPS oder Aufnahmebereitschaft: Blinkt grün grün
- 36 Stopptaste (■) ..... 42
- 37 Dolby-Rauschunterdrückungstaste (DOLBY NR) ..... 42
- 38 Bandlaufumkehr-Betriebsartentaste (REV MODE) ..... 42
- 39 Bandüberspieltaste (TAPE EDIT) ..... 80
- 40 Aufnahmepause-Taste (● REC PAUSE) ..... 70, 74

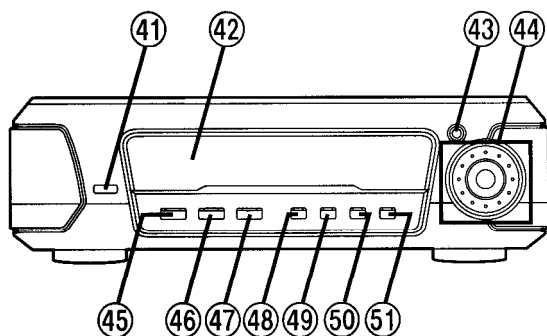
**Klangprozessor**

**B**

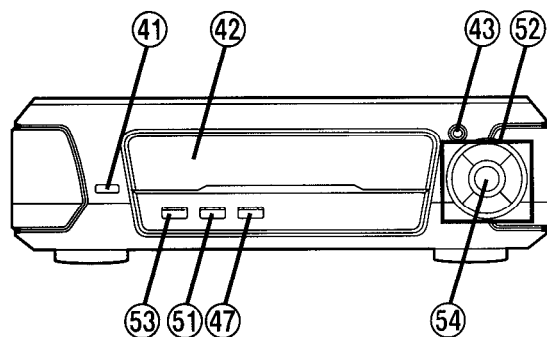
- 41 Anzegebetriebsarten-Wahltaste-Taste (DISPLAY MODE) ..... 66
- 42 Anzeigefeld
- 43 3D-AI-Equalizer-Taste (3D AI EQ) ..... 50
- 44 **SC-EH750**  
Jogscheibe und Joystick (MULTI JOG) ..... 46
- 45 **SC-EH750**  
Ein/Aus-Taste für DOLBY PRO LOGIC (□ PRO LOGIC OFF/ON) ..... 60
- 46 **SC-EH750**  
Super-Surround-Taste und -Anzeige (SUPER SURROUND) ..... 62
- 47 Ein/Aus-Taste und -Anzeige für simulierten Stereoeffekt (SIMULATED STEREO) ..... 64
- 48 **SC-EH750**  
Mittenfokus-Taste und -Anzeige (CENTER FOCUS) ..... 62
- 49 **SC-EH750**  
Taste und Anzeige für virtuellen hinteren Surround-Effekt (VIRTUAL REAR-SURROUND) ..... 64
- 50 **SC-EH750**  
Taste und Anzeige für hinteren Multi-Surround-Effekt (MULTI REAR SURROUND) ..... 64
- 51 Taste und Anzeige für Hörposition (SEAT POSITION) . . . 66
- 52 **SC-EH550**  
Multisteuertasten (▶, ▲, ◀, ▼ MULTI CONTROL) .... 48
- 53 **SC-EH550**  
Ein/Aus-Taste und -Anzeige für virtuellen Dolby-Surround-Effekt (VIRTUAL DOLBY SURROUND) ..... 62
- 54 **SC-EH550**  
EQ-Wahltaste (EQ) ..... 46

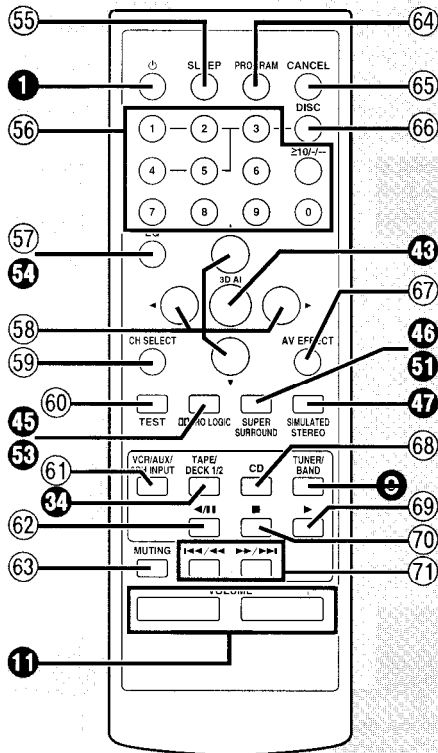
**B**

**SC-EH750**



**SC-EH550**

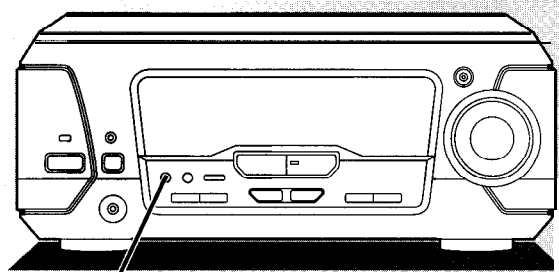
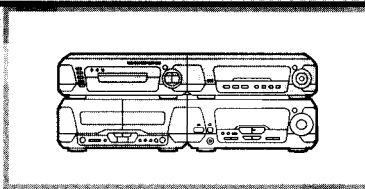




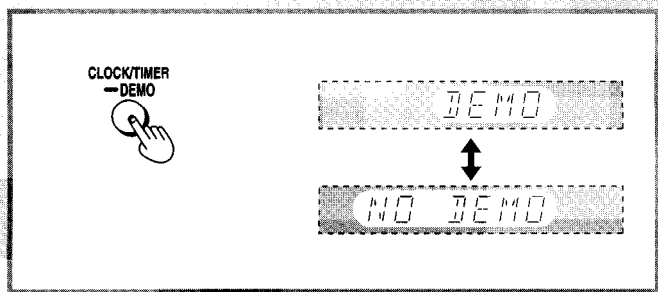
**Fernbedienungsgeber**

Tasten, die mit weißen Ziffern auf schwarzem Hintergrund gekennzeichnet sind, z.B. 1, besitzen die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten am Hauptgerät.

- 55 **Einschlafzeitschaltuhr-Taste (SLEEP)** ..... 86
- 56 **Zifferntasten (1-9, 0, ≥10/-/-)** ..... 24,32, 34, 38, 40
- 57 **SC-EH750**
- Equalizer-Taste (EQ) ..... 46
- 58 **Cursorstasten (◀, ▲, ▶, ▼)** ..... 58
- 59 **SC-EH750**
- Kanalwahltaste (CH SELECT) ..... 58
- 60 **SC-EH750**
- Testsignal Taste (TEST) ..... 60
- 61 **SC-EH750**
- Eingangswahltasten (VCR/AUX/6CH INPUT) ..... 88
- SC-EH550**
- Videorecorder-Wahltaste (VCR) ..... 88
- 62 **Bandrückseiten-Wiedergabetaste/CD-Pausentaste (◀||)** ..... 30,36,42
- 63 **Stummschaltungstaste (MUTING)** ..... 68
- 64 **Programmirtaste (PROGRAM)** ..... 34,40
- 65 **Lösch Taste (CANCEL)** ..... 34,40
- 66 **SC-EH750**
- Disc-Wahltaste (DISC) ..... 32
- 67 **SC-EH750**
- AV-Effekt Taste (AV EFFECT) ..... 62,64,66
- 68 **CD-Funktionstaste (CD)** ..... 32,38
- 69 **CD-Wiedergabe-/Bandvorderseiten-Wiedergabetaste (▶)** ..... 30,36,42
- 70 **CD/Band-Stopptaste (■)** ..... 30,36,42
- 71 **CD-Übersprung-/Suchlauf Tasten, Bandschnellvorlauf-/rückspultasten (◀◀/▶▶)** ..... 30,36,44



CLOCK/TIMER  
- DEMO



**Ausschalten der Demonstrationsfunktion (DEMO) B**

Wenn die eingebaute Uhr noch nicht eingestellt worden ist, erscheint bei ausgeschalteter Stromzufuhr eine Demonstration der verschiedenen Anzeigen auf dem Anzeigefeld. Diese Funktion ist im Lieferzustand der Anlage eingeschaltet.

Um den optimalen Nutzen aus dem ECO-Modus (→ Seite 20) zu ziehen, sollte die Demonstrations-Funktion ausgeschaltet werden.

[CLOCK/TIMER, -DEMO] gedrückt halten, bis die Anzeige „NO DEMO“ auf dem Anzeigefeld erscheint.

Bei jedem Gedrückthalten der Taste:  
NO DEMO (Aus) ↔ DEMO (Ein)

**Hinweis**

Nach Einstellung der Uhr kann die Demonstrations-Funktion nicht bei ausgeschalteter Stromzufuhr eingeschaltet werden.

## Einstellen der Uhrzeit

Die Uhr dieser Anlage arbeitet im 24-Stunden-Zyklus.  
Im folgenden Beispiel wird das Einstellen der Zeit auf 16:25 Uhr.

- 1** [⏻/⏻] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.
- 2** ① [CLOCK/TIMER, -DEMO] drücken, so daß die Anzeige „CLOCK“ auf dem Anzeigefeld erscheint.  
Bei jedem Drücken der Taste;  
CLOCK → ⏻ PLAY → ⏻ REC → Ausgangsanzeige

Innerhalb von 5 Sekunden:

- ② [SET] drücken.

- 3** ① [TUNING (∇ oder ▲)] zur Einstellung der Uhrzeit auf dem Anzeigefeld betätigen.  
Durch Antippen der Tasten wird die Zeitanzeige in 1-Minuten-Schritten inkrementiert bzw. dekrementiert. Werden die Tasten gedrückt gehalten, so ändert sich die Zeitanzeige schnell fortlaufend.
- ② [SET] drücken.

Nach ca. 3 Sekunden schaltet das Anzeigefeld auf die Anzeige zurück, die vor Aktivieren der Uhreinstell-Betriebsart angezeigt wurde.

### Zur Anzeige der Uhrzeit

[CLOCK/TIMER, -DEMO] drücken.

Die Uhrzeit wird etwa 5 Sekunden lang gezeigt.

Die Uhrzeit wird ständig gezeigt, wenn das Gerät und der ECO-Modus ausgeschaltet sind.

## ECO-Modus

Wenn dieser Modus aktiviert ist, verringert sich die Leistungsaufnahme der Anlage im Bereitschaftszustand von maximal 11 W auf 0,6 W.

Dieser Modus ist im Lieferzustand der Anlage eingeschaltet.

	NORMAL (Aus)	ECO (Ein)
Anzeigefeld	Uhrzeitanzeige usw.	Leer
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	11 W	0,6 W

Bei eingeschalteter DEMO-Funktion erscheint die Demonstration auch bei aktiviertem ECO-Modus auf dem Anzeigefeld. Bei Verwendung des ECO-Modus sollte die DEMO-Funktion daher ausgeschaltet werden.

### Ein- und Ausschalten des ECO-Modus:

[⏻/⏻] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.

[ECO] drücken.

Danach wird die aktuelle Einstellung des ECO-Modus angezeigt. Die Taste erneut drücken, um auf die entgegengesetzte Einstellung umzuschalten.

Bei jeder Betätigung der Taste:

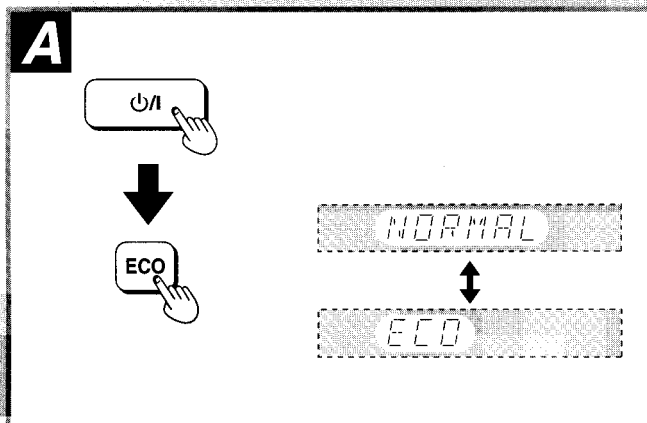
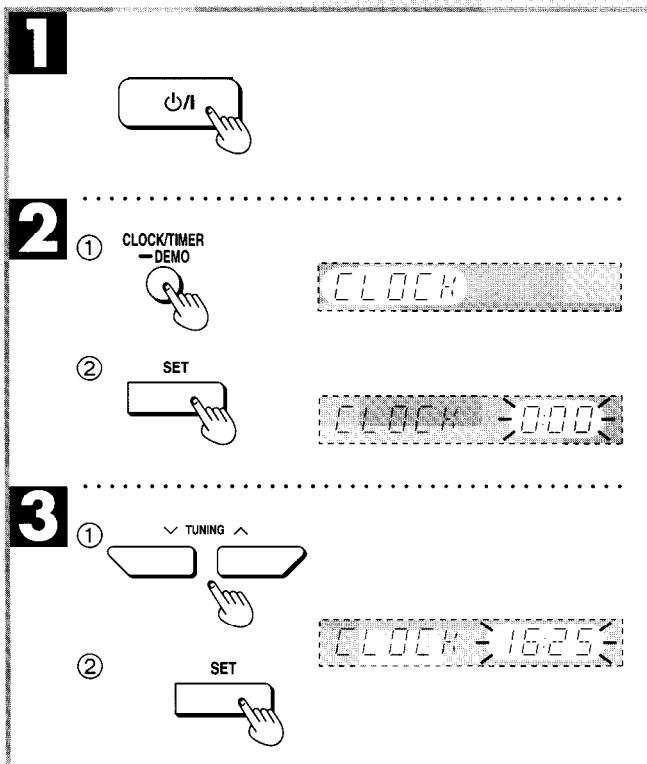
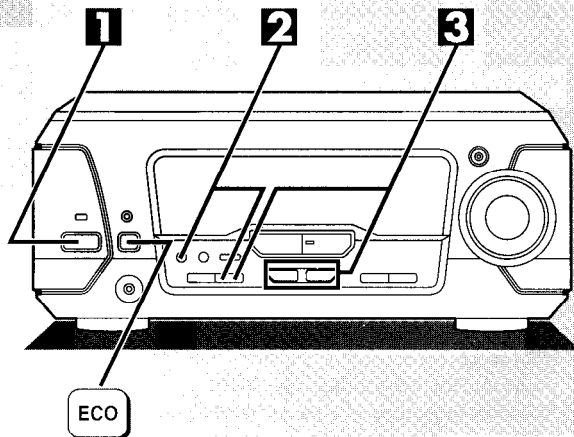
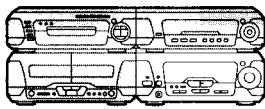
NORMAL (Aus) ↔ ECO (Ein)

Bei aktiviertem ECO-Modus:

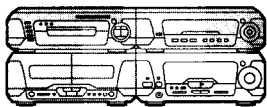
Nach Ausschalten der Stromzufuhr leuchtet die Bereitschaftsanzeige auf, doch das Anzeigefeld bleibt leer.

### Hinweis

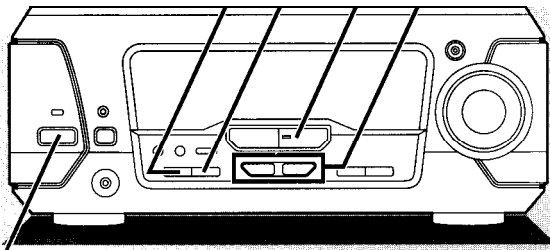
Bei ausgeschalteter Stromzufuhr kann von „NORMAL“ auf „ECO“ umgeschaltet werden, nicht aber umgekehrt.



## Einspeichern von Festsendern



**2 4 1 3**



⏻/⏪

**1**

**2**

**3**

**4**

- Nachdem Festsender eingespeichert worden sind, können diese bequem am Tuner/Verstärker oder mit dem Fernbedienungsgeber abgerufen werden.
- Die Frequenzen werden automatisch (in aufsteigender Reihenfolge) eingespeichert: Speicherplatz 1-39 stehen zum Einspeichern von UKW-Sendern, Speicherplatz 21-39 zum Einspeichern von AM-Sendern zur Verfügung.

Im Beispiel wird die Speichereinstellung von UKW-Sendern gezeigt.

### Vorbereitung:

[⏻/⏪] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.

### 1 [TUNER/BAND] zur Wahl des gewünschten Wellenbereichs drücken.

Bei jedem Drücken der Taste;  
FM ↔ AM

### 2 [TUNING MODE] zur Wahl von „MANUAL“ drücken.

Bei jedem Drücken der Taste;  
MANUAL ↔ PRESET

### 3 [TUNING (v oder ^)] gedrückt halten, bis die Frequenz, an der die automatische Speichereinstellung beginnen soll, auf dem Anzeigefeld erscheint.

Sobald die angezeigte Frequenz die Nähe der gewünschten Frequenz erreicht, [TUNING (v oder ^)] kurzzeitig drücken, um den Frequenzsuchlauf zu beenden. Danach [TUNING (v oder ^)] mehrmals antippen, bis die gewünschte Frequenz angezeigt wird.

### 4 [SET] gedrückt halten.

Die Taste freigeben, wenn „AUTO MEMORY“ über das Anzeigefeld zu laufen beginnt.

Wenn eine automatische Einspeicherung von Festsendern wegen schwach einfallender Sendersignale oder aus irgendeinem anderen Grund (die Fehleranzeige „ERROR“ erscheint) nicht möglich ist, wie folgt vorgehen.

### Einspeichern von Lieblingssendern

#### Die gewünschten Sender einzeln einspeichern.

- 1 [TUNER/BAND] zur Wahl des gewünschten Wellenbereichs drücken.
- 2 [TUNING MODE] zur Wahl von „MANUAL“ drücken.
- 3 [TUNING (v oder ^)] drücken, um den gewünschten Sender abzustimmen
- 4 [SET] drücken.
- 5 [TUNING (v oder ^)] zur Wahl des gewünschten Speicherplatzes drücken.
- 6 [SET] drücken.

#### Hinweis

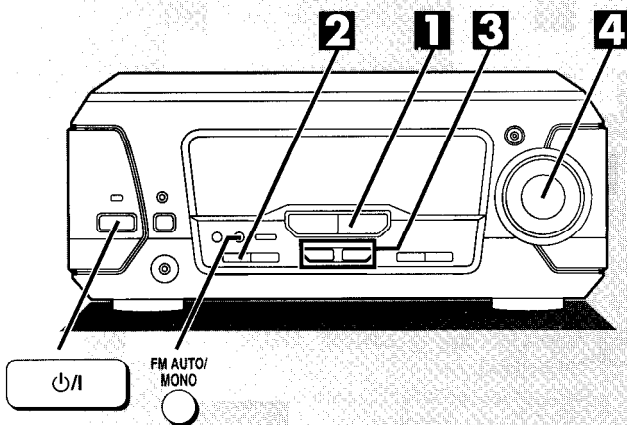
Bei der Einspeicherung eines Senders in einen Speicherplatz, der bereits mit einem Festsender belegt ist, wird der frühere Festsender gelöscht. Wenn z. B. Speicherplatz Nr. 1-39 mit den Frequenzen von UKW-Sendern belegt sind und dann MW-Sender eingespeichert werden, so wird der erste MW-Sender in Speicherplatz Nr. 21 eingespeichert (wobei der bisher in Speicherplatz Nr. 21 eingespeicherte UKW-Festsender gelöscht wird), der zweite MW-Sender wird in Speicherplatz Nr. 22 eingespeichert (wobei der bisher in Speicherplatz Nr. 22 eingespeicherte UKW-Festsender gelöscht wird) usw.

## Empfang von Rundfunksendungen

Im Beispiel wird die Abstimmung von UKW-Sendern gezeigt.

### Vorbereitung:

[⏻/⏻] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.



### 1 [TUNER/BAND] zur Wahl des gewünschten Wellenbereichs drücken.

Bei jedem Drücken der Taste;  
FM ↔ AM

### 2 [TUNING MODE] zur Wahl von „PRESET“ oder „MANUAL“ drücken.

Bei jedem Drücken der Taste;  
MANUAL-PPRESET

- „PRESET“ wählen, wenn Festsender gespeichert worden sind. (→ Seite 22)
- „MANUAL“ wählen, wenn keine Festsender gespeichert worden sind.

### 3 [TUNING (∨ oder ^)] drücken, um den gewünschten Sender abzustimmen.

„STEREO“ leuchtet bei Empfang einer UKW-Stereosendung.  
„TUNED“ leuchtet bei optimaler Abstimmung eines Senders.

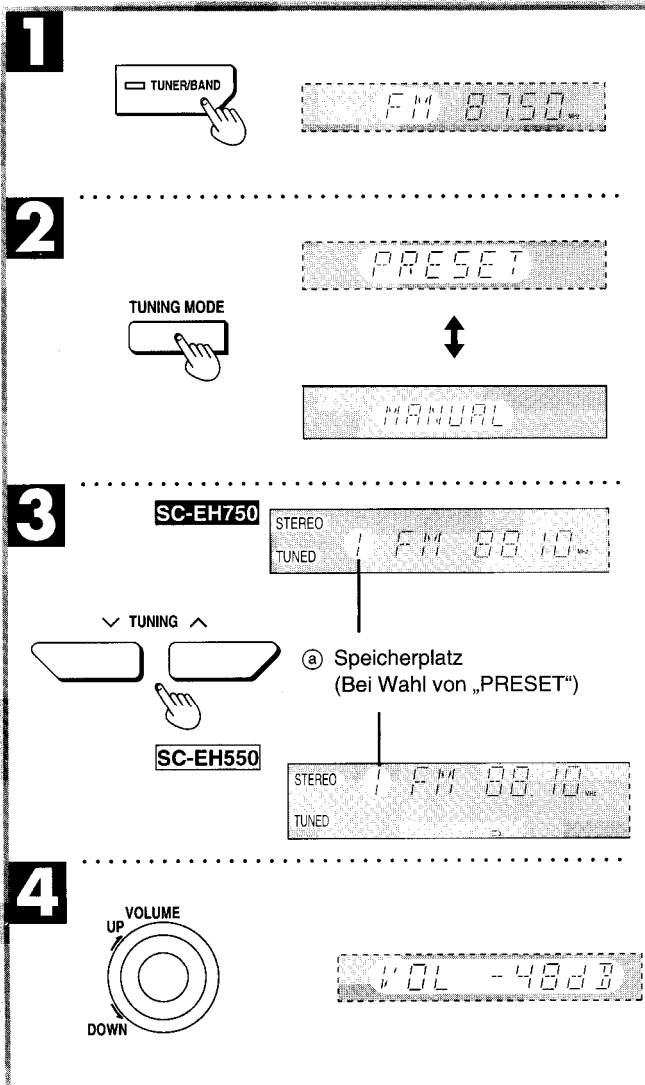
#### Automatische Abstimmung (bei Wahl von „MANUAL“ in Schritt 2):

[TUNING (∨ oder ^)] gedrückt halten, bis sich die auf dem Anzeigefeld angezeigte Frequenz zu ändern beginnt.

- Sobald ein Sender während des Suchlaufs abgestimmt wird, ändert sich die Empfangsfrequenz nicht mehr.
- Wenn der Empfang stark verrauscht ist, arbeitet die automatische Abstimmungsfunktion u.U. nicht.

Um den automatischen Sendersuchlauf zu beenden, [TUNING (∨ oder ^)] erneut drücken.

### 4 Die Lautstärke wunschgemäß einstellen.



#### Abstimmung über Fernbedienungsgeber (bei Wahl von „PRESET“ in Schritt 2):

Die Nummer des gewünschten Speicherplatzes über die Zifferntasten vorgeben. (→ Seite 18)

#### Zur Eingabe einer zweistelligen Speicherplatznummer:

[≥10/-/-] und dann die zwei Zifferntasten für die Zehner- und Einerstelle innerhalb von ca. 10 Sekunden drücken.

Wenn der Empfang in der UM-Betriebsart stark **verrauscht ist:**

#### [FM AUTO/MONO] drücken.

Dadurch wird auf die monaurale Empfangsbetriebsart umgeschaltet, und „MONO“ leuchtet auf.

Danach wird der betreffende UKW-Sender monaural empfangen. Wenn das Signal des UKW-Senders schwach einfällt oder der Empfang stark verrauscht ist, läßt sich so eine bessere Empfangsqualität erzielen.

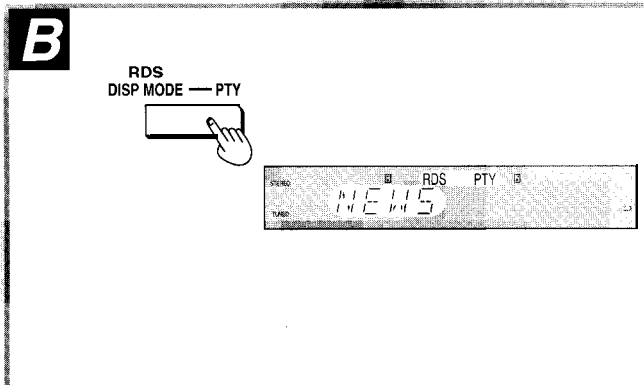
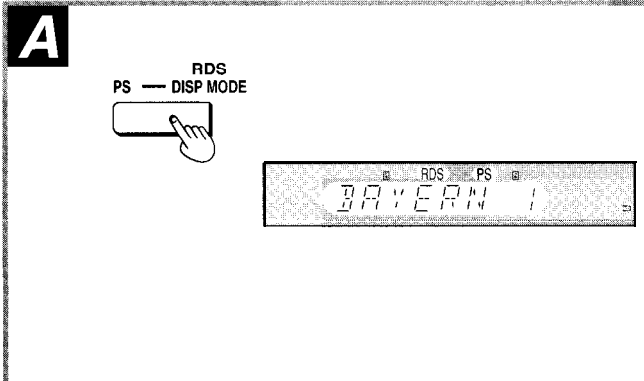
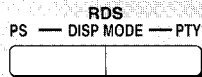
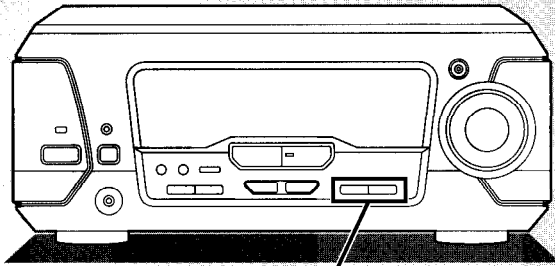
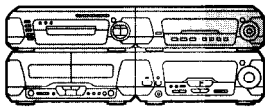
Die Taste erneut drücken, um die MONO-Betriebsart aufzuheben.

#### Wenn die Anzeige „MONO“ nicht leuchtet:

Diese Einstellung für den normalen Rundfunkempfang verwenden. Alle abgestimmten Sender werden dann in der jeweiligen Betriebsart der Ausstrahlung stereophon bzw. monaural empfangen.

#### Hinweise

- Die MONO-Betriebsart wird durch Umschalten auf eine andere Empfangsfrequenz aufgehoben.
- Sender können auch in der monauralen Empfangsbetriebsart gespeichert werden. In einem solchen Fall den Sender manuell einspeichern. (→ Seite 22)



## Empfang von RDS-Sendern

**SC-EH750**

Der Tuner/Verstärker dieser Anlage ermöglicht den Empfang von Sendungen des Radiodatensystems (RDS) in Gebieten, wo RDS-Programme ausgestrahlt werden. Dieses fortschrittliche System liefert nützliche Informationen unter Verwendung eines 57-kHz-Hilfsträgersignals, das oberhalb des hörbaren Bereiches zusätzlich zum UKW-Hauptsignal ausgestrahlt wird.

Wenn der eingestellte Sender RDS-Signale ausstrahlt, erscheint „RDS“ im Anzeigefeld.

### Anzeige des Sendernamens (PS-Anzeige)

Wenn dieses Gerät ein RDS-Programm empfängt, das ein PS-Signal enthält, wird der Sendername auf dem Anzeigefeld angezeigt.

#### Anzeige des Sendernamens **A**

(Bei Empfang des UKW-Senders)

**[PS-DISP MODE] drücken.**

Bei jedem Drücken der Taste; Frequenzanzeige-PS-Anzeige

#### Anmerkung

Wenn die PS-Anzeige nicht erscheint

Halten Sie [PS-DISP MODE] etwa 4 Sekunden lang gedrückt.

Die Betriebsart schaltet bei jedem Tastendruck um;

MODE 1 ↔ MODE 2

### Anzeige des Programmtyps (PTY-Anzeige)

Insgesamt stehen 31 verschiedene Programmtyp-Anzeigen zur Auswahl. (Siehe unten)

#### Anzeige des Programmtyps **B**

(Bei Empfang des UKW-Senders)

**[DISP MODE-PTY] drücken.**

Bei jedem Drücken der Taste; Frequenzanzeige-PTY-Anzeige

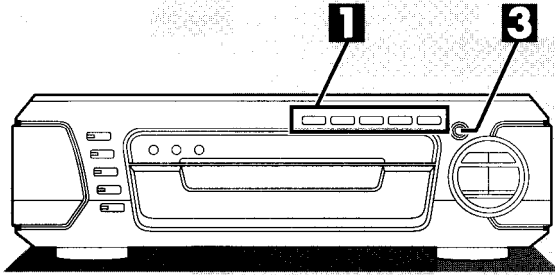
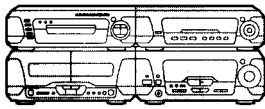
- NEWS (Nachrichten)
- AFFAIRS (Aktuelle Themen)
- INFO (Informationen)
- SPORT (Sport)
- EDUCATE (Bildung)
- DRAMA (Hörspiele)
- CULTURE (Kultur)
- SCIENCE (Naturwissenschaft)
- VARIED (Verschiedenes)
- POP M (Popmusik)
- ROCK M (Rockmusik)
- M.O.R M (U-Musik)
- LIGHT M (Leichte Klassik)
- CLASSICS (E-Musik)
- OTHER M (Sonstige Musikrichtungen)
- WEATHER (Wetter)
- FINANCE (Finanzielles)
- CHILDREN (Kinderfunk)
- SOCIAL A (Soziale Themen)
- RELIGION (Religion)
- PHONE IN (Anrufprogramme)
- TRAVEL (Reisen)
- LEISURE (Freizeit)
- JAZZ (Jazz)
- COUNTRY (Country-Musik)
- NATIONAL (National Musik)
- OLDIES (Oldies)
- FOLK M (Folkmusik)
- DOCUMENT (Dokumentarberichte)
- TEST (Alarmtest)
- ALARM (Alarm)

#### Hinweis

Bei schlechter Empfangsqualität erscheinen u.U. keine RDS-Anzeigen.

# Wiedergabe von Compact-Discs

SC-EH750



Vor dem Einlegen und Auswechseln von Discs stets darauf achten, daß der CD-Wechsler gestoppt ist. Während der Wiedergabe können keine Discs ausgewechselt werden.

## Einlegen von Discs

- 1** Eine der Tasten [DISC 1]–[DISC 5] für das Disc-Fach drücken, das geöffnet werden soll.
- 2** Die Disc in das Disc-Fach einlegen.  
Schritt **1** und **2** wiederholen, um die anderen Fächer zu belegen.
- 3** [**▲** OPEN/CLOSE] drücken.  
Das Disc-Fach schließt sich, und die Disc-Nummer, Anzahl von Titeln und Gesamtspielzeit der Disc erscheinen auf dem Anzeigefeld.

**1**

DIRECT OPEN  
DISC 1 DISC 2 DISC 3 DISC 4 DISC 5

**2**

a Die Etikettenseite muß nach oben weisen.

**3**

OPEN/CLOSE.

b Disc-Nummer    c Anzahl von Titeln    d Gesamtspielzeit

DISC 1 16 45:28

**A**

**B**

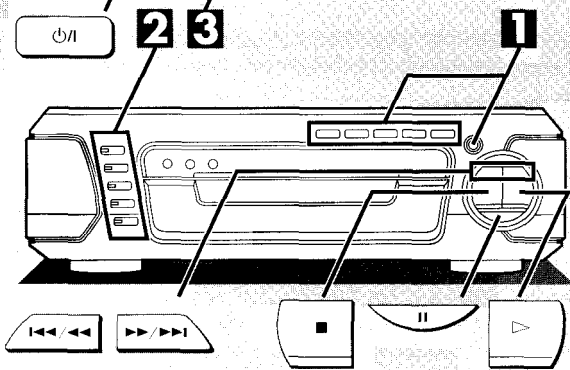
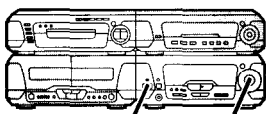
8cm CD		
12cm CD		

**C**

## Schadensvorbeugemaßnahmen

Beachten Sie bitte immer die folgenden Punkte.

- Immer nur eine CD in ein Fach legen. **A**
- Discs wie in Abbildung **B** gezeigt einlegen.  
Zum Abspielen von 8-cm-Discs (Singles) ist ein Adapter nicht erforderlich.
- Die Anlage auf einer ebenen, waagerechten Fläche aufstellen.  
Stellen Sie sie nicht auf einem Stapel Zeitschriften oder einer schiefen Fläche usw. auf.
- Die Anlage nicht verschieben, wenn sich die CD-Fächer öffnen bzw. schließen oder wenn CDs in den Fächern eingelegt sind.  
Nehmen Sie immer alle CDs aus den CD-Fächern, bevor Sie die Anlage verschieben oder an einen anderen Ort transportieren.
- Nur CDs in die CD-Fächer legen.
  - Keine Reinigungs-CDs bzw. keine CDs, die stark verzogen oder bruchig sind, einlegen.
  - Keine CDs mit schlecht klebenden Etiketten oder Aufklebern verwenden. Klebstoff, der am Rande der Aufkleber austritt oder von abgezogenen Aufklebern auf der CD verblieben ist, kann zu einer Funktionsstörung führen.
- Keine anderen als kreisförmige Compact-Discs (herzförmige, Discs usw.) verwenden. **C**



**1**

DIRECT OPEN  
 DISC 1 DISC 2 DISC 3 DISC 4 DISC 5

(a) Disc-Nummer (b) Anzahl von Titeln (c) Gesamtspielzeit

↓

OPEN / CLOSE:

.....

**2**

DISC

1 2 3 4 5

(d) Titelnummer (e) Verstrichene Spielzeit

3 1 001

.....

**3**

VOLUME UP DOWN

101 - 4823

## Folgewiedergabe

### Vorbereitung:

[P/I] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten

### 1 Compact-Discs in die Disc-Fächer einlegen.

(→ Seite 28)

Bei Wahl der Eingangsquelle „CD“ erscheinen die Disc-Nummer, die Gesamtanzahl von Titeln und die Gesamtspielzeit auf dem Anzeigefeld.

### 2 [1]–[5] drücken, um die gewünschte Disc zu wählen.

(Wenn die gewünschte CD im Anzeigefeld gezeigt wird, kann der gleiche Vorgang durch Drücken von [▷] erzielt werden.)

Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel auf der im Display gezeigten CD und wird bis zum letzten Titel der letzten Disc (siehe unten) fortgesetzt.

### 3 Die Lautstärke wunschgemäß einstellen.

### Beenden der Disc-Wiedergabe:

[■] drücken.

### Vorübergehendes Unterbrechen der Disc-Wiedergabe:

[||] drücken. Die Wiedergabe-Anzeige blinkt grün.

[▷] erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### Titelsprung rückwärts und vorwärts:

Für Titelsprung in Rückwärtsrichtung [◀◀/◀] drücken, [▶▶/▶] für Titelsprung in Vorwärtsrichtung.

### Suchlauf während der Wiedergabe:

Für Suchlauf in Rückwärtsrichtung [◀◀/◀] gedrückt halten, [▶▶/▶] für Suchlauf in Vorwärtsrichtung.

### Bedeutung von „letzte Disc“:

Wenn die Wiedergabe z. B. mit Disc 4 beginnt, handelt es sich bei Disc 3 um die „letzte Disc“.

Reihenfolge der Wiedergabe:

Disc 4 → 5 → 1 → 2 → 3

### Wenn „NO DISC“ aufleuchtet:

Diese Anzeige weist darauf hin, daß keine Compact-Disc eingelegt ist.

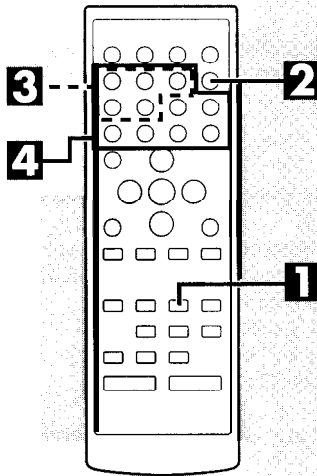
### Anmerkung:

Wenn [D] sofort nach Einlegen der Disc gedrückt wird, ohne [▲ OPEN/CLOSE] zu betätigen, schließt sich das Disc-Fach automatisch, und die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel.

### Hinweise

- Bei Zufallswiedergabe ist kein Sprung zu bereits abgespielten Titeln möglich. (→ Seite 32)
- Bei Programm- oder Zufallswiedergabe ist Suchlauf vorwärts/rückwärts nur innerhalb des laufenden Titels möglich. (→ Seite 34)
- Bei Programmwiedergabe erfolgt der Titelsprung grundsätzlich in der programmierten Reihenfolge, und zwar sowohl in Vorwärts- als auch in Rückwärtsrichtung.



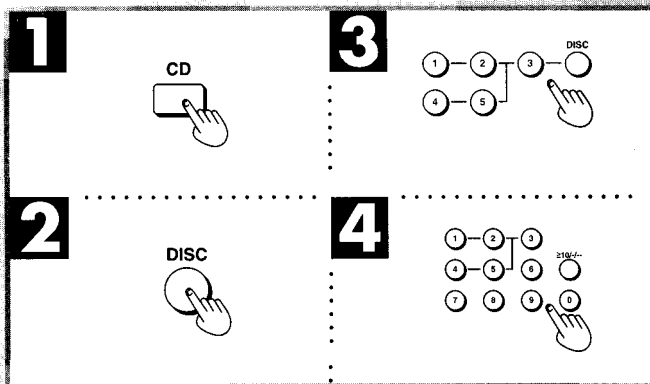


**Direktzugriffswiedergabe**

Diese Funktion ermöglicht es, die Folgewiedergabe mit einem bestimmten Titel zu starten und bis zum letzten Titel der letzten Disc fortzusetzen. (→ Seite 30)

Nur über Fernbedienungsgeber

- 1** [CD] drücken.
- 2** [DISC] drücken.
- 3** (Innerhalb von ca. 10 Sekunden)  
Eine der Tasten [1]–[5] drücken, die der gewünschten Disc entspricht.
- 4** Die Zifferntaste(n) drücken, die der gewünschten Titelnummer entspricht.



Zur Wahl einer zweistelligen Titelnummer:

Zunächst [≥10/-/-] und dann die zwei Zifferntasten für die gewünschte Nummer drücken innerhalb von ca. 10 Sekunden.

**Wiederholte Wiedergabe**

Diese Funktion ermöglicht es, alle Titel aller Discs wiederholt abzuspielen.

[REPEAT] vor Beginn oder während der Wiedergabe drücken.

Beenden der wiederholten Wiedergabe:

[REPEAT] erneut drücken.

Wiederholen einprogrammierter Titel:

1. Die gewünschten Titel einprogrammieren. (→ Seite 34)
2. [REPEAT] drücken und sicherstellen, daß „“ auf dem Anzeigefeld erscheint.
3. [D] drücken, um die Wiederholwiedergabe zu starten.

**Zufallswiedergabe**

Diese Funktion dient dazu, alle Titel in einer zufällig gewählten Reihenfolge abzuspielen.

[RANDOM] drücken.

Die Zufallswiedergabe beginnt.

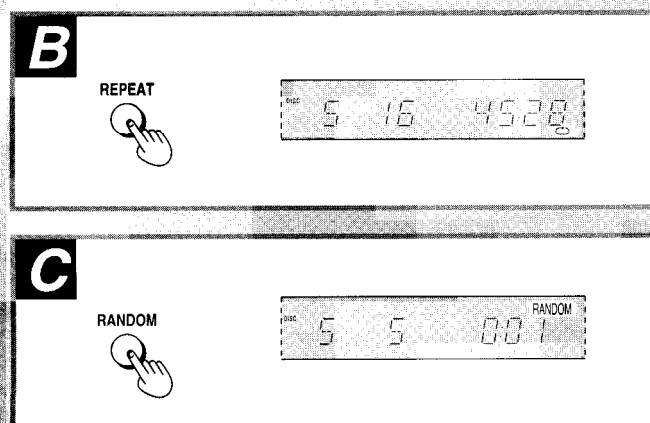
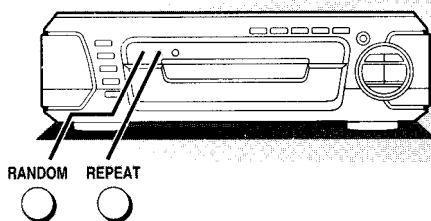
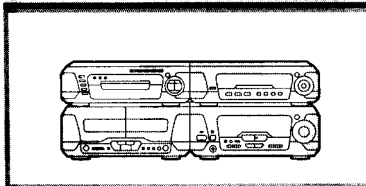
Die Wiedergabe stoppt automatisch, wenn alle Titel aller Discs in zufälliger Reihenfolge abgespielt worden sind.

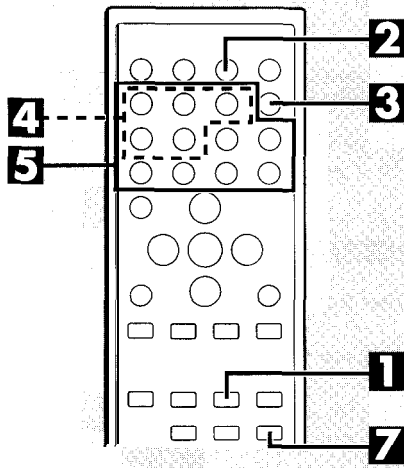
Beenden der Zufallswiedergabe:

[RANDOM] erneut drücken.

Anmerkung:

Während der Programmwiedergabe (→ Seite 34) werden nur die einprogrammierten Titel in zufälliger Reihenfolge abgespielt.





## Programmwiedergabe

Nur über Fernbedienungsgeber

Mit Hilfe dieser Funktion können bis zu 24 Titel für die Wiedergabe programmiert werden.

- 1** [CD] drücken.
- 2** [PROGRAM] drücken.
- 3** [DISC] drücken.
- 4** (innerhalb von ca. 10 Sekunden)  
Eine der Tasten [1]–[5] drücken, die der gewünschten Disc entspricht.
- 5** Die Zifferntaste(n) zur Wahl der Nummer des Titels in der gewünschten Reihenfolge betätigen.

Zur Wahl einer zweistelligen Titelnummer:

Zunächst [ $\geq 10$ /-] und dann die zwei Zifferntasten für die gewünschte Nummer drücken.

- 6** Schritt **3** bis **5** so oft wie erforderlich wiederholen, um alle gewünschten Titel einzuprogrammieren.

- 7** [▶] drücken.

Die Wiedergabe beginnt in der programmierten Reihenfolge. Die Wiedergabe stoppt automatisch, nachdem alle einprogrammierten Titel abgespielt worden sind.

### Aufheben der Programmwiedergabe-Betriebsart:

[PROGRAM] drücken.

Danach erscheint „CLEAR“ ca. 1 Sekunden lang auf dem Anzeigefeld, und alle einprogrammierten Titel werden aus dem Speicher gelöscht.

### Wenn „FULL“ erscheint:

Maximal können 24 Titel einprogrammiert werden. Die Anzeige „FULL“ (Speicher voll) weist darauf hin, daß keine weiteren Titel einprogrammiert werden können.

### Wenn „---“ erscheint:

Die Gesamtspielzeit der einprogrammierten Titel überschreitet 99 Minuten 59 Sekunden; oder es wurde versucht, einen Titel mit einer höheren Nummer als 25 einzuprogrammieren; oder es wurde versucht, eine Disc zu programmieren, die sich nicht in der Wiedergabeposition befindet. Die Programmierung und Wiedergabe von Discs ist jedoch weiter möglich.

### Die folgenden Vorgänge sind während der Programmwiedergabe möglich.

#### ● Überprüfen des Programminhalts

1. [CANCEL] drücken.  
„CANCEL“ leuchtet auf.
2. [◀/▶] oder [▶▶/◀◀] drücken. Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten werden der nächste Titel und seine Programmnummer auf dem Anzeigefeld angezeigt.
3. [CANCEL] drücken, sobald die Gesamtspielzeit auf dem Anzeigefeld erscheint. „CANCEL“ erlischt.

#### ● Hinzufügen weiterer Titel zu einem Programm

Schritt **3** bis **5** wiederholen.

#### ● Löschen von Titeln

Gezieltes Löschen einzelner Titel:

- ① [CANCEL] drücken. „CANCEL“ leuchtet auf.
- ② Die Zifferntaste(n) drücken, die der Nummer des zu löschenden Titels entspricht, oder den gewünschten Titel durch Drücken von [◀/▶] bzw. [▶▶/◀◀] aufsuchen und dann [CANCEL] drücken.
- ③ [CANCEL] erneut drücken. „CANCEL“ erlischt.

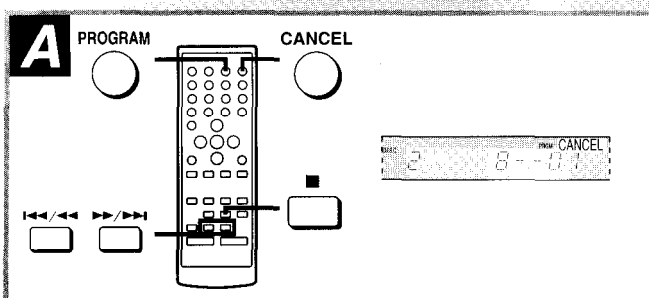
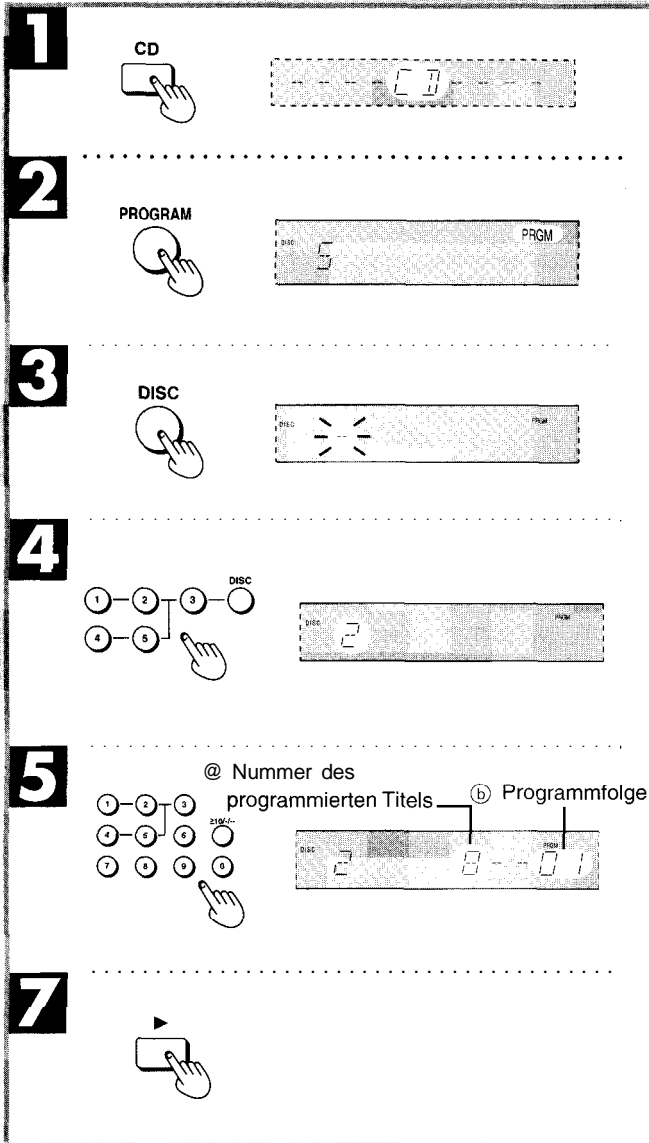
Löschen aller Titel:

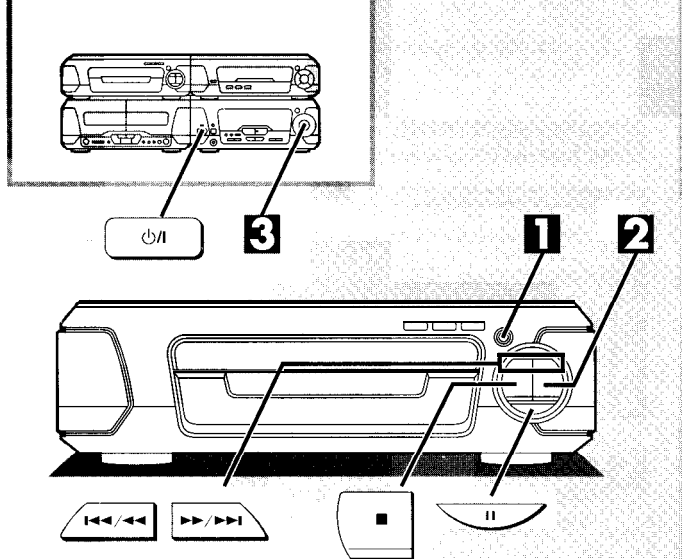
[PROGRAM] drücken oder [■] bei gestoppter Wiedergabe drücken.

### Anmerkung:

#### Zum Einprogrammieren des laufenden Titels:

Durch Drücken von [PROGRAM] während der Wiedergabe eines Titels wird die Programmier-Betriebsart aktiviert, und der laufende Titel wird automatisch als Programmschritt 1 in das Programm aufgenommen.





## Folgewiedergabe

### Vorbereitung:

[⏻/⏻] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten

### 1 [▲ OPEN/CLOSE] drücken, um das Disc-Fach zu öffnen.

Eine Compact-Disc mit nach oben weisender Etikettseite einlegen.

### [▲ OPEN/CLOSE] erneut drücken, um das Disc-Fach zu schließen.

Bei Wahl der Eingangsquelle „CD“ erscheinen, die Gesamtanzahl von Titeln und die Gesamtspielzeit auf dem Anzeigefeld.

### 2 [▶] drücken.

Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel der Disc.

Nach beendetem Abspielen des letzten Titels der Disc wird die Wiedergabe automatisch gestoppt.

### 3 Die Lautstärke wunschgemäß einstellen.

### 1

OPEN/CLOSE

ⓐ Die Etikettseite muß nach oben weisen.

ⓑ Anzahl von Titeln    ⓒ Gesamtspielzeit

---

### 2

ⓐ Titelnummer    ⓔ Verstrichene Spielzeit

---

### 3

VOLUME UP DOWN

### Beenden der Disc-Wiedergabe:

[■] drücken.

### Vorübergehendes Unterbrechen der Disc-Wiedergabe:

[⏸] drücken. Die Wiedergabe-Anzeige blinkt.

[▶] erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### Titelsprung rückwärts und vorwärts:

Für Titelsprung in Rückwärtsrichtung [⏮/⏮] drücken, [⏭/⏭] für Titelsprung in Vorwärtsrichtung.

### Suchlauf während der Wiedergabe:

Für Suchlauf in Rückwärtsrichtung [⏮/⏮] gedrückt halten, [⏭/⏭] für Suchlauf in Vorwärtsrichtung.

### Wenn „NO DISC“ aufleuchtet:

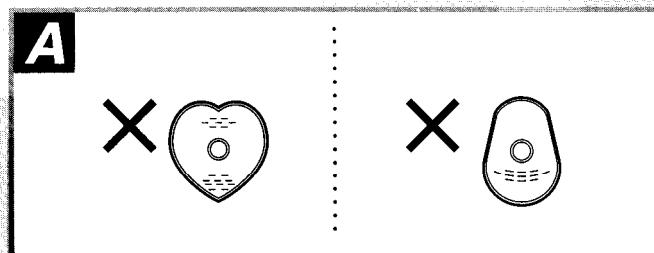
Diese Anzeige weist darauf hin, daß keine Compact-Disc eingelegt ist.

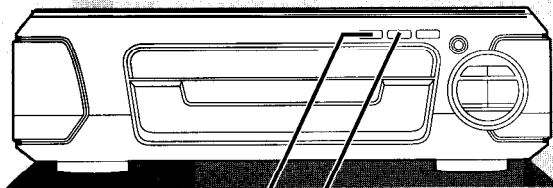
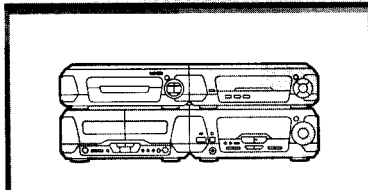
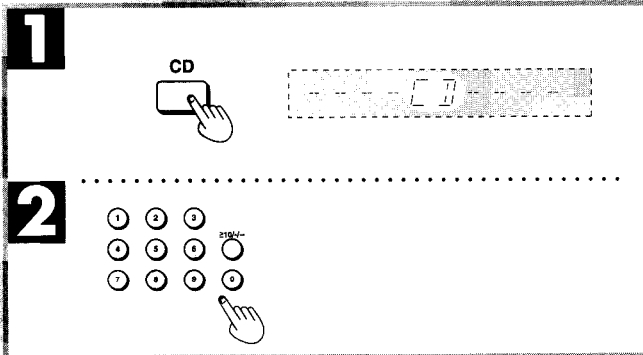
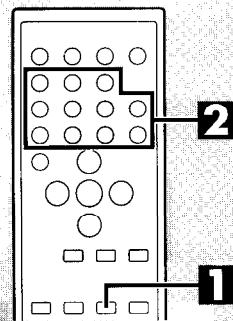
### Anmerkung:

Wenn [D] sofort nach Einlegen der Disc gedrückt wird, ohne [▲ OPEN/CLOSE] zu betätigen, schließt sich das Disc-Fach automatisch, und die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Titel.

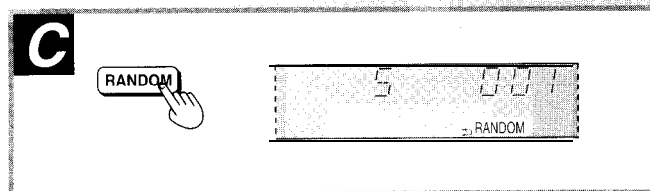
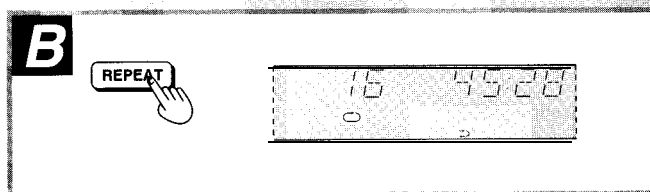
### Hinweise

- Bei Zufallswiedergabe (→ Seite 38) ist kein Sprung zu bereits abgespielten Titeln möglich.
- Bei Programm- (→ Seite 40) oder Zufallswiedergabe ist Suchlauf vorwärts/rückwärts nur innerhalb des laufenden Titels möglich.
- Bei Programmwiedergabe erfolgt der Titelsprung grundsätzlich in der programmierten Reihenfolge, und zwar sowohl in Vorwärts- als auch in Rückwärtsrichtung.
- Keine CDs mit schlecht klebenden Etiketten oder Aufklebern verwenden. Klebstoff, der am Rande der Aufkleber austritt oder von abgezogenen Aufklebern auf der CD verblieben ist, kann zu einer Funktionsstörung führen.
- Keine anderen als kreisförmige Compact-Discs (herzförmige Discs usw.) verwenden. **A**





RANDOM REPEAT



## Direktzugriffswiedergabe A

Nur über Fernbedienungsgeber

Bei diesem Verfahren wird die Folgewiedergabe mit einem bestimmten Titel begonnen und bis zum letzten Titel der Disc fortgesetzt.

**1** [CD] drücken.

**2** Die Zifferntaste(n) drücken, um die gewünschte Titelnummer zu wählen.

Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Titel.

### Zur Wahl einer zweistelligen Titelnummer:

Zunächst [ $\geq 10$ /-] und dann die zwei Zifferntasten für die gewünschte Nummer innerhalb von ca. 10 Sekunden drücken.

## Wiederholte Wiedergabe B

Mit Hilfe dieser Funktion können alle Titel der Disc wiederholt abgespielt werden.

[REPEAT] vor Beginn oder während der Wiedergabe drücken.

### Beenden der wiederholten Wiedergabe:

[REPEAT] erneut drücken.

### Wiederholen einprogrammierter Titel:

1. Die gewünschten Titel einprogrammieren. (→ Seite 40)
2. [REPEAT] drücken und sicherstellen, daß „“ auf dem Anzeigefeld erscheint.
3. [D] drücken, um die Wiederholwiedergabe zu starten.

## Zufallswiedergabe C

Diese Funktion dient dazu, alle Titel in einer zufällig gewählten Reihenfolge abzuspielen.

### [RANDOM] drücken.

Die Zufallswiedergabe beginnt.

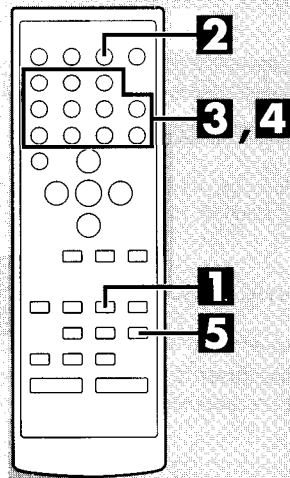
Die Wiedergabe stoppt automatisch, wenn alle Titel der Disc in zufälliger Reihenfolge abgespielt worden sind.

### Beenden der Zufallswiedergabe:

[RANDOM] erneut drücken.

### Anmerkung:

Während der Programmwiedergabe (→ Seite 40) werden nur die einprogrammierten Titel in zufälliger Reihenfolge abgespielt.



## Programmwiedergabe

Nur über Fernbedienungsgeber

Mit Hilfe dieser Funktion können bis zu 24 Titel für die Wiedergabe programmiert werden.

- 1** [CD] drücken.
- 2** [PROGRAM] drücken.
- 3** Die Zifferntaste(n) zur Wahl der Nummer des Titels in der gewünschten Reihenfolge betätigen.

Zur Wahl einer zweistelligen Titelnummer:

Zunächst [≥10/-] und dann die zwei Zifferntasten für die gewünschte Nummer drücken.

- 4** Schritt **3** so oft wie erforderlich wiederholen, um alle gewünschten Titel einzuprogrammieren.

- 5** [▶] drücken.

Die Wiedergabe beginnt in der programmierten Reihenfolge.

Die Wiedergabe stoppt automatisch, nachdem alle einprogrammierten Titel abgespielt worden sind.

### Aufheben der Programmwiedergabe-Betriebsart:

[PROGRAM] drücken.

Danach erscheint „CLEAR“ ca. 1 Sekunden lang auf dem Anzeigefeld, und alle einprogrammierten Titel werden aus dem Speicher gelöscht.

### Wenn „FULL“ erscheint:

Maximal können 24 Titel einprogrammiert werden. Die Anzeige „FULL“ (Speicher voll) weist darauf hin, daß keine weiteren Titel einprogrammiert werden können.

### Wenn „--:--“ erscheint:

Die Gesamtspielzeit der einprogrammierten Titel überschreitet 99 Minuten 59 Sekunden; oder es wurde versucht, einen Titel mit einer höheren Nummer als 25 einzuprogrammieren. In beiden Fällen?; die Programmierung und Wiedergabe von Discs jedoch weiter möglich.

### Die folgenden Vorgänge sind während der Programmwiedergabe möglich. **A**

#### •Überprüfen des Programminhalts

1. [CANCEL] drücken. „CANCEL“ leuchtet auf.
2. [◀/▶] oder [▶/▶▶] drücken. Bei jeder Betätigung einer dieser Tasten werden der nächste Titel und seine Programmnummer auf dem Anzeigefeld angezeigt.
3. [CANCEL] drücken, sobald die Gesamtspielzeit auf dem Anzeigefeld erscheint. „CANCEL“ erlischt.

#### •Hinzufügen weiterer Titel zu einem Programm

Schritt **3** wiederholen.

#### •Löschen von Titeln

Gezieltes Löschen einzelner Titel:

- ① [CANCEL] drücken. „CANCEL“ leuchtet auf.
- ② Die Zifferntaste(n) drücken, die der Nummer des zu löschenden Titels entspricht, oder den gewünschten Titel durch Drücken von [◀/▶] bzw. [▶/▶▶] aufsuchen und dann [CANCEL] drücken.
- ③ [CANCEL] erneut drücken. „CANCEL“ erlischt.

Löschen aller Titel:

[PROGRAM] drücken oder [■] bei gestoppter Wiedergabe drücken.

### Anmerkung:

#### Zum Einprogrammieren des laufenden Titels:

Durch Drücken von [PROGRAM] während der Wiedergabe eines Titels wird die Programmier-Betriebsart aktiviert, und der laufende Titel wird automatisch als Programmschritt 1 in das Programm aufgenommen.

**1**

---

**2**

---

**3** (a) Nummer des programmierten Titels (b) Programmfolge

---

**5**

**A**

## Wiedergabe von Cassetten

Mit den folgenden Bandsorten ist eine einwandfreie Wiedergabe gewährleistet:

Das Cassettendeck erkennt die Bandsorte der eingesetzten Cassette automatisch.

NORMAL-Position/TYP I	<input type="radio"/> (ja)
HIGH-Position/TYP II	<input type="radio"/> (ja)
Metallband-Position/TYP IV	<input type="radio"/> (ja)

### Vorbereitung:

[⏻/I] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.

**1** [▲ OPEN] an Cassettenteil 1 oder Cassettenteil 2 drücken und die Cassette einsetzen.

Die Cassette mit nach unten weisender Bandöffnung einsetzen. Den Cassettenhalter schließen.

**2** [DOLBY NR] drücken, um die Dolby-Rauschunterdrückung ein- oder auszuschalten.

Bei eingeschalteter Dolby-Rauschunterdrückung erscheint „DD NR“ auf dem Anzeigefeld.

**3** [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

Bei jedem Drücken von [REV MODE] leuchtet die entsprechende Anzeige auf, um die gewählte Bandlaufumkehr-Betriebsart anzuzeigen.

→ Nur eine Seite der Cassette wird wiedergegeben.

↔: Beide Seiten der Cassette werden wiedergegeben.

↔↔: Beide Seiten werden achtmal wiedergegeben.

**4** [◀] oder [▶] drücken.

▷: Die Vorderseite wird wiedergegeben.

◁: Die Rückseite wird wiedergegeben.

**5** Die Lautstärke wunschgemäß einstellen.

### Beenden der Wiedergabe:

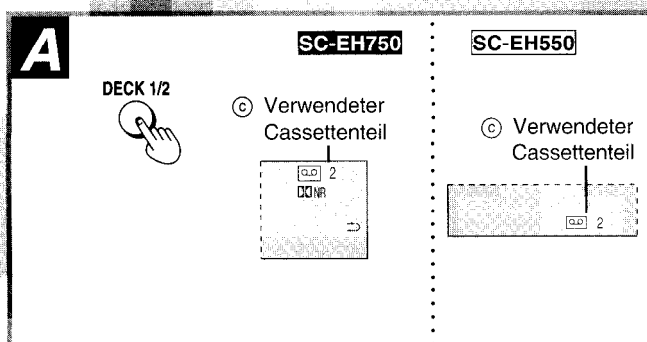
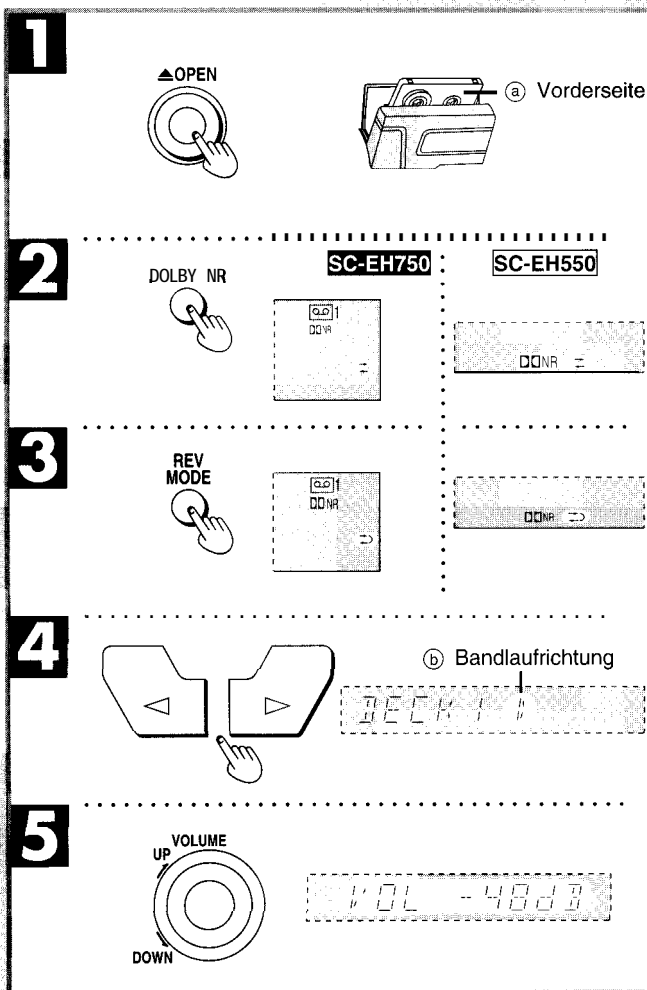
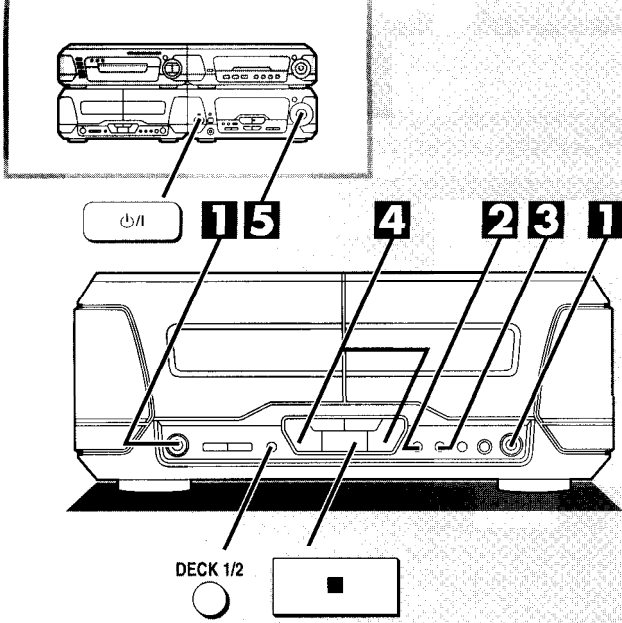
[■] drücken.

### Wechsel des Cassettenteils: [A]

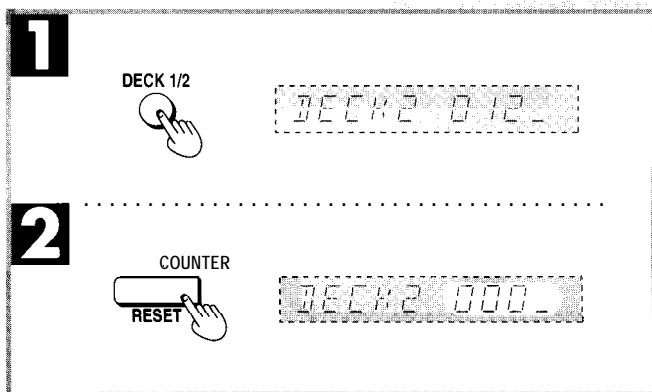
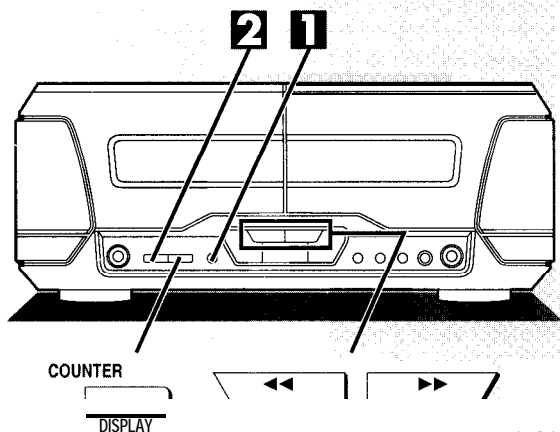
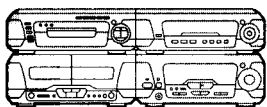
[DECK 1/2] drücken, um den zu verwendenden Cassettenteil zu wählen.

### Für Dauerwiedergabe von zwei Cassetten:

Cassetten in beide Cassettenteile einsetzen und die Bandlaufumkehr-Betriebsart „↔↔“ wählen. Danach werden beide Cassetten jeweils achtmal abgespielt.



## Wiedergabe von Cassetten



### Rückstellen des Bandzählwerks

- 1** [DECK 1/2] drücken, um den zu Cassetten teil zu wählen.
- 2** [COUNTER RESET] drücken.  
Wenn das Anzeigefeld gegenwärtig auf die Tuner- oder CD-Betriebsartenanzeige geschaltet ist, erscheint die Bandzählwerkzeuge ca. 1 Sekunde lang.

**Rückstellung** des Bandzählwerkes während der Wiedergabe oder während der Aufnahme von CDs oder vom Radio

- 1** [COUNTER DISPLAY] drücken.
- 2** [COUNTER RESET] drücken, während das Bandzählwerk angezeigt wird (ungefähr 5 Sekunden lang).

#### Anmerkungen:

- Bei Bandlauf in Rückwärtsrichtung verringert sich der auf dem Bandzählwerk angezeigte numerische Wert kontinuierlich. Nach Erreichen von „000\_“ wird auf „999\_“ umschaltet, wonach sich der Wert weiter verringert.
- Es ist praktisch, das Bandzählwerk zurückzustellen, wenn Sie die Aufnahme von der Mitte der Cassette an beginnen wollen. Die angezeigte Zahl gibt Ihnen einen Anhalt, wo ungefähr Sie mit der Aufnahme begonnen haben.

### Schnellvorlauf und Rückspulung des Bandes

In der Stopp-Betriebsart [◀◀] oder [▶▶] drücken.

Bandlaufungsanzeigen	Zum Rückspulen	Für Schnellvorlauf-
D	◀◀	▶▶
◀	▶▶	◀◀

#### Anmerkungen:

- Die Bandlaufungsrichtung jedes Cassetten teils wird gespeichert.
- Das Band kann auch dann schnell vor- und zurückgespult werden, während eine zweite Cassette im anderen Cassetten teil wiedergegeben wird. [DECK 1/2] drücken, um auf den momentan nicht zur Wiedergabe verwendeten Cassetten teil zu wechseln, und dann [◀◀] oder [▶▶] drücken. Nach beendetem Umspultvorgang darauf achten, erneut [DECK 1/2] zur Wahl des Cassetten teils zu drücken, in dem die Cassette wiedergegeben wird.

### Aufsuchen eines gewünschten Titels (TPS: Bandprogramm sensor)

[◀◀] oder [▶▶] während der Brandwiedergabe drücken.

Bei Wiedergabe der Vorderseite (D):

- ▶▶: Das Band wird an den Anfang des nächsten Titels vorgespult und die Wiedergabe dort fortgesetzt.
- ◀◀: Das Band wird an den Anfang des laufenden Titels zurückgespult, wonach der Titel wiederholt wird.

Bei Wiedergabe der Rückseite (U):

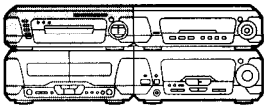
Der jeweils umgekehrte Vorgang wird ausgeführt.

#### Hinweis

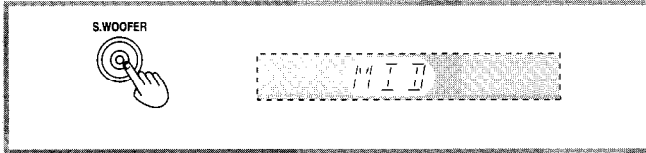
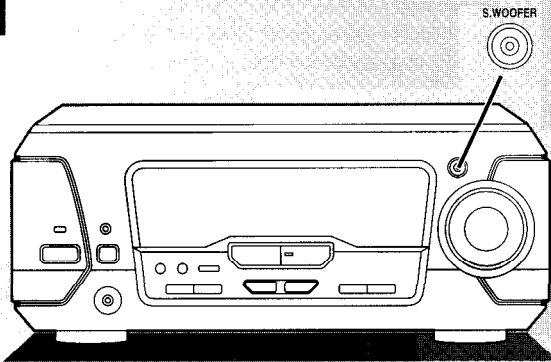
Die TPS-Funktion sucht das Band nach signalfreien Zwischenräumen von ca. 4 Sekunden Dauer zwischen den einzelnen Titeln ab. Daher arbeitet diese Funktion in den folgenden Fällen u.U. nicht einwandfrei:

- Wenn das Band kurze signalfreie Abschnitte enthält.
- Wenn Rauschen zwischen den Titeln auftritt.
- Wenn Titel signalfreie Stellen enthalten.

## Anheben des Supertieftöner-Pegels



**A**



### [S. WOOFER] drücken.

Die Anzeige „S.WOOFER“ leuchtet auf.

#### •Bei Wiedergabe über Lautsprecher:

MID (mittlerer Pegel)  $\longleftrightarrow$  MAX (hoher Pegel)  
 $\uparrow$  — Anzeige ausgeschaltet (AUS)  $\leftarrow$

#### •Bei Wiedergabe über Kopfhörer:

Leuchtet (Ein)  $\longleftrightarrow$  Ausgeschaltet (Aus)

### Aufheben dieser Funktion

[S.WOOFER] zur Wahl von „Aus“ drücken.

## Verwendung der werkseitig vorbereiteten Klangcharakter/ Klangfeld-Einstellungen

### SC-EH750

[MULTI JOG] zur Wahl des gewünschten Klangcharakters oder Klangfelds drehen.

### SC-EH550

[EQ] zur Wahl des gewünschten Klangcharakters oder Klangfelds drücken.

Bei Drehen von [MULTI JOG] im Uhrzeigersinn sowie bei jedem Drücken von [EQ] wechselt die Einstellung in der folgenden Reihenfolge.

#### ① HEAVY (Klangcharakter)

Diese Einstellung wählen, um Rock- und anderer Musik größere Durchschlagskraft zu verleihen.

#### ② CLEAR (Klangcharakter)

Diese Einstellung wählen, um den Höhenbereich von Jazz und anderer Musik transparenter zu machen.

#### ③ HALL (Klangfeld)

Diese Einstellung wählen, um den weiträumigen Klang eines großen Konzertsaals zu erzielen.

#### ④ AI EQ ( $\Rightarrow$ Seite 50)

#### ⑤ MANUAL ( $\Rightarrow$ Seite 48)

#### ⑥ FLAT

Nach ca. 5 Sekunden kehrt die ursprüngliche Anzeige auf das Anzeigefeld zurück.

### Aufheben der Equalizer-Funktion

### SC-EH750

[MULTI JOG] zur Wahl von „FLAT“ drehen.

### SC-EH550

[EQ] zur Wahl von „FLAT“ drücken.

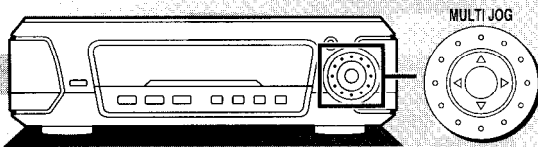
### Bei Verwendung des Fernbedienungsgebers

[EQ] drücken.

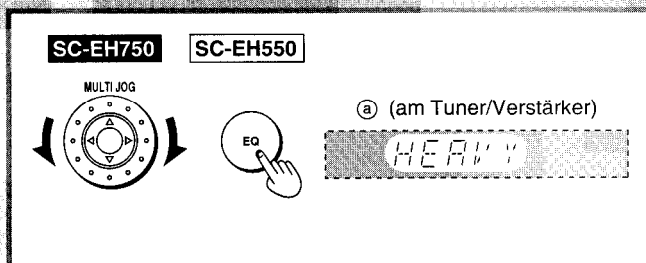
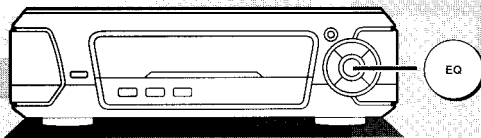
Bei jedem Drücken dieser Taste wechselt die Einstellung in der obigen Reihenfolge.

**B**

SC-EH750



SC-EH550



① (b) (am Klangprozessor)



④



②



⑤



③

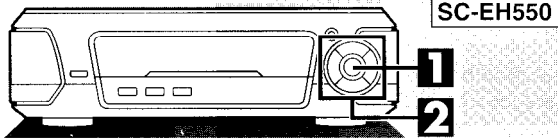
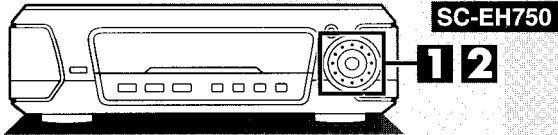
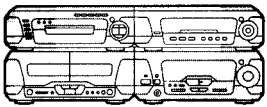


⑥





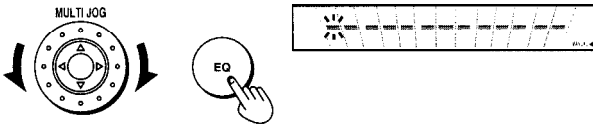
## Ändern des Klangcharakters mit dem manuellen Equalizer (Manual EQ)



**1**

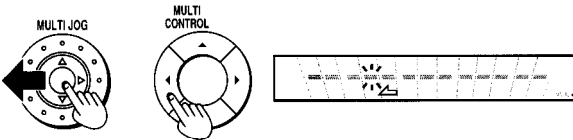
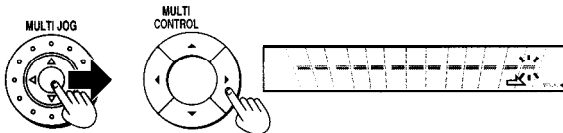
SC-EH750

SC-EH550

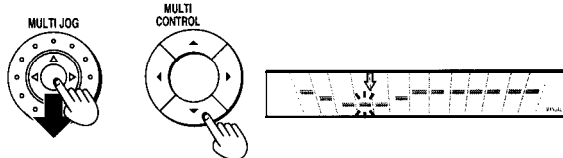
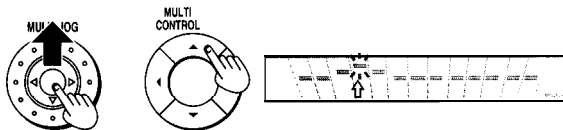


**2**

①



②



**1** SC-EH750

[MULTI JOG] zur Wahl von „MANUAL“ drehen.

SC-EH550

[EQ] zur Wahl von „MANUAL“ drücken.

Bei Drehen von [MULTI JOG] im Uhrzeigersinn bzw. bei jedem Drücken von [EQ] wird in der folgenden Reihenfolge zwischen den verschiedenen Einstellungen umgeschaltet.

- ① HEAVY
- ② CLEAR
- ③ HALL
- ④ AI EQ
- ⑤ **MANUAL**
- ⑥ FLAT

**2** Den Klangcharakter verändern.

① ← → Richtung: Zur Wahl des zu beeinflussenden Frequenzbereichs

### Frequenzbereiche

Unterhalb von 100 Hz: Supertieftöner-Bereich

Um 315 Hz: Bässe bis untere Mitten

Um 1 kHz: Mitten

Um 3,15 kHz: Obere Mitten bis Höhen

Oberhalb von 10 kHz: Höhen

② ↓ ↑ Richtung: Zur Einstellung des Pegels

Schritt ① und ② wiederholen, um jeden Frequenzbereich auf den gewünschten Pegel einzustellen.

Nach ca. 5 Sekunden kehrt die ursprüngliche Anzeige auf das Anzeigefeld zurück.

### Aufheben der Equalizer-Funktion

SC-EH750

[MULTI JOG] zur Wahl von „FLAT“ drehen.

SC-EH550

[EQ] zur Wahl von „FLAT“ drücken.

### Hinweise

- Die hier vorgenommene Einstellung des Klangcharakters wird automatisch gespeichert und nach erneuter Wahl von „MANUAL“ wieder abgerufen.

\*Aufnahmen werden stets mit einem linearen Frequenzgang gemacht, auch wenn momentan ein bestimmter Klangeffekt gewählt ist.

# Ändern des Klangcharakters mit dem dreidimensionalen Akustikbild-Equalizer (3D AI EQ)

Der Akustikbild-Equalizer (AI EQ) kann gemeinsam mit dem Surround-Effekt eingesetzt werden, um einen gewünschten Klangcharakter zusammenzustellen. Die AI EQ-Funktion verwendet die Klangcharakter-Einstellungen SOFT, SHARP, HEAVY und LIGHT, um eine bequeme Zusammenstellung subtiler Klangeffekte zu ermöglichen.

## 1 [3D AI EQ] drücken, um den Surround-Pegel einzustellen.

Bei jedem Drücken der Taste:  
AI FQ → 3D AI 1 → 3D AI 2

## 2 Den Klangcharakter einstellen.

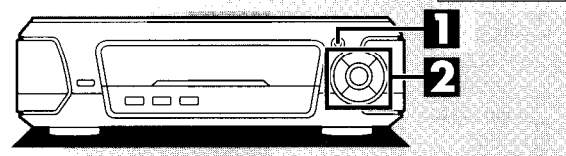
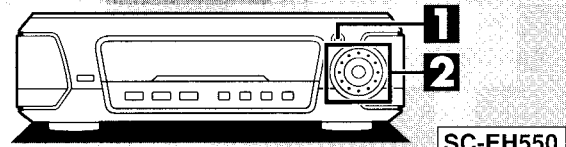
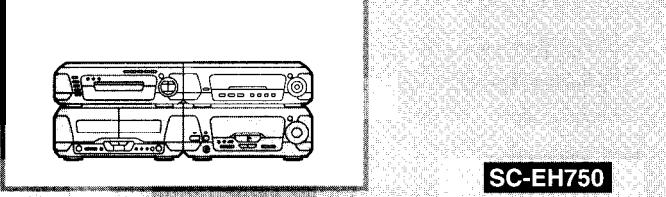
- ① ← → Richtung: Zur Einstellung zwischen SOFT (weich) und SHARP (scharf)
  - ② ↓ ↑ Richtung: Zur Einstellung zwischen LIGHT (leicht) und HEAVY (schwer)
- Schritt ① und ② wiederholen, um den gewünschten Klangcharakter einzustellen.  
Nach ca. 5 Sekunden kehrt die ursprüngliche Anzeige auf das Anzeigefeld zurück.

### Aufheben der Equalizer-Funktion

- SC-EH750**  
[MULTI JOG] zur Wahl von „FLAT“ drehen.
- SC-EH550**  
[EQ] zur Wahl von „FLAT“ drücken.

### Hinweise

- Die hier vorgenommene Einstellung des Klangcharakters wird automatisch gespeichert und nach erneuter Wahl von „AI EQ“ wieder abgerufen.
- Aufnahmen werden stets mit einem linearen Frequenzgang gemacht, auch wenn momentan ein bestimmter Klangeffekt gewählt ist.
- 3D AI 1 und 3D AI 2 können noch gewählt werden, während die Betriebsarten 6CH DISCRETE INPUT, DOLBY PRO LOGIC, SUPER SURROUND, SIMULATED STEREO und VIRTUAL DOLBY SURROUND aktiviert sind.



### 1

3D AI EQ

(a) (am Tuner/Verstärker)

(b) (am Klangprozessor)

---

### 2

①

**SC-EH750**

**SC-EH550**

---

**SC-EH750**

**SC-EH550**

---

②

**SC-EH750**





**SC-EH550**

---

**SC-EH750**

**SC-EH550**

•Die für die jeweilige Programmquelle am besten geeignete Surround-Betriebsart wählen. Die Auswahl der Betriebsart unter Bezugnahme auf die folgenden Erläuterungen treffen.

Surround-System	Merkmale	Kennzeichnung des geeigneten Programmaterials
<p><b>SC-EH750</b> 6CH DISCRETE INPUT</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Bei Dolby Digital handelt es sich um ein Surround-System mit 5,1 diskreten Kanälen, das für den Einsatz in Filmtheatern entwickelt wurde. Die Tonsignale werden bei Dolby Digital auf 1/10 ihrer ursprünglichen Größe komprimiert, um es zu ermöglichen, einen gesamten Spielfilm auf eine einzige DVD aufzuzeichnen.</li> <li>• Zur Wiedergabe von DVDs über diese Anlage ist ein DVD Player mit eingebautem Decoder erforderlich.</li> <li>•Um den Effekt dieses Systems zu verstärken, empfiehlt sich der Anschluß eines Supertiefhörers (separat erhältlich) an die SUBWOOFER OUT-Buchse an der Rückwand des Klangprozessors.</li> </ul>	<p>Discs mit einer der folgenden Kennzeichnungen sind mit Dolby Digital codiert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•DVD</li> <li>•Laser Disc</li> </ul> 
<p><b>SC-EH750</b> DOLBY PRO LOGIC</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Dieses System wurde entwickelt, um eine größere Präsenz bei der Wiedergabe von Programmen zu erzielen, die mit Dolby Surround codiert sind.</li> <li>•Durch Hinzufügen eines zusätzlichen Kanals für einen Mittellautsprecher wurde die Ortung der Musikinstrumente im Stereo-Klangfeld verbessert.</li> <li>• Da diese Anlage mit einer DOLBY PRO LOGIC-Schaltung ausgestattet ist, kann der Dolby Surround-Effekt erzielt werden, wenn Surround-Lautsprecher angeschlossen sind.</li> </ul>	<p>Programmmaterial mit einer der folgenden Kennzeichnungen sind mit DOLBY PRO LOGIC codiert:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laser Disc</li> <li>•DVD</li> <li>•Videoband (VCR)</li> <li>•CD</li> </ul>  <p>Diese Betriebsart kann nicht beim Empfang von Rundfunksendungen und im Modus 6CH DISCRETE INPUT verwendet werden.</p>
<p><b>SC-EH550</b> VIRTUAL DOLBY SURROUND</p> 	<p>Diese Betriebsart ermöglicht die Wiedergabe von Programmen, die mit Dolby Digital oder DOLBY PRO LOGIC codiert sind, über 2 Kanäle, wobei jedoch der Eindruck einer 4- oder 5,1 kanaligen Wiedergabe erzielt wird.</p>	<p>Programmmaterial, das mit Dolby Digital oder DOLBY PRO LOGIC codiert ist (siehe oben):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Laser Disc</li> <li>•DVD</li> <li>•Videoband (VCR)</li> <li>•CD</li> </ul>  <p>Diese Betriebsart kann nicht mit dem Radio verwendet werden.</p>
<p><b>SC-EH750</b> SUPER SURROUND</p>	<p><b>MOVIE-Betriebsart</b></p> <hr/> <p><b>MUSIC-Betriebsart</b></p>	<p>Allgemeines Programmmaterial kann verwendet werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•CD</li> <li>•Band</li> <li>•Videoband</li> </ul> <p>Diese Betriebsart kann nicht beim Empfang von Rundfunksendungen und im Modus 6CH DISCRETE INPUT verwendet werden.</p>
<p><b>SIMULATED STEREO</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Diese Betriebsart ermöglicht es, bei der Wiedergabe von monauralen Programmquellen einen Stereo-Effekt zu simulieren.</li> </ul>	<p>Jede Art von monauralem Programmmaterial kann verwendet werden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•CD</li> <li>• Band</li> <li>•Videoband</li> </ul> <p>Diese Betriebsart kann nicht beim Empfang von Rundfunksendungen und in der Betriebsart 6CH DISCRETE INPUT verwendet werden.</p>

Die folgenden Audio-Effekte können zu einer Steigerung des Surround-Effekts hinzugefügt werden.

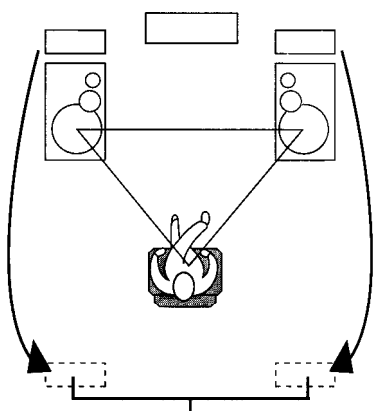
•Die Platzierung der Lautsprecherboxen überprüfen.

Die Lautsprecherboxen so aufstellen, daß der optimale Surround-Effekt in der jeweils gewählten Surround-Betriebsart erzielt wird. Diese Betriebsarten können nicht beim Empfang von Rundfunksendungen verwendet werden.

**A SC-EH750**

**Virtueller hinterer Surround-Effekt**

- Diese Betriebsart empfiehlt sich, wenn die Surround-Lautsprecher aus Platzgründen auf den vorderen Lautsprechern aufgestellt sind.
- In dieser Betriebsart entsteht der Eindruck, daß der Klang der Surround-Lautsprecher die Hörposition von hinten erreicht.
- Diese Funktion steht bei Verwendung der Betriebsarten 6CH DISCRETE INPUT, DOLBY PRO-LOGIC oder SUPER SURROUND MOVIE zur Verfügung. (Die Anzeige [VIRTUAL REAR SURROUND] wird orange.)

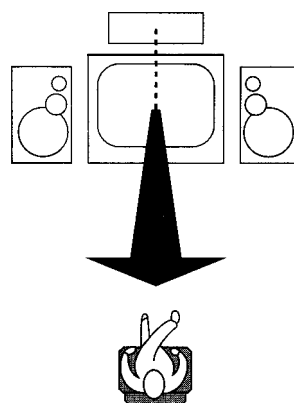


Ⓐ Virtuelle Lautsprecher

**C SC-EH750**

**Mittenfokus-Effekt**

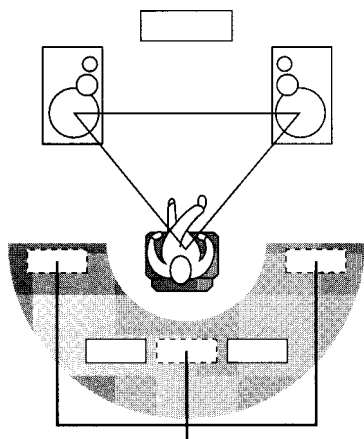
- In dieser Betriebsart scheint der vom Mittellautsprecher-Kanal abgegebene Ton (Dialog usw.) aus dem Fernsehgerät zu kommen.
- Dazu muß der Mittellautsprecher auf dem Fernsehgerät aufgestellt werden.
- Diese Funktion steht bei Verwendung der Betriebsarten 6CH DISCRETE INPUT oder DOLBY PRO-LOGIC zur Verfügung. (Die Anzeige [CENTER FOCUS] wird orange.)



**B SC-EH750**


**Hinterer Multi-Surround-Effekt**

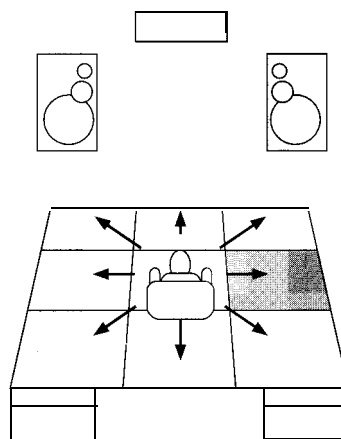
- Durch Verarbeitung der Surround-Signale entsteht in dieser Betriebsart der Eindruck, daß mehrere Surround-Lautsprecher im Raum verteilt sind.
- Mit dieser Betriebsart wird die Klangpräsenz eines Kinos erzielt.
- Diese Funktion steht bei Verwendung der Betriebsarten 6CH DISCRETE INPUT, DOLBY PRO-LOGIC oder SUPER SURROUND MOVIE zur Verfügung. (Die Anzeige [MULTI REAR SURROUND] wird orange.)



Ⓑ Virtuelle Lautsprecher

**D Hörpositions-Funktion**

- Diese Funktion erhält die ursprüngliche Positionierung der Tonsignale selbst nach einem Wechsel der Hörposition.
-  Diese Funktion steht bei Verwendung der Betriebsarten 6CH DISCRETE INPUT, DOLBY PRO-LOGIC oder SUPER SURROUND MOVIE zur Verfügung. (Die Anzeige [SEAT POSITION] wird orange.)
- **SC-EH550** Diese Funktion steht bei Verwendung der Betriebsart VIRTUAL DOLBY SURROUND zur Verfügung.



## Ton mit 6CH DISCRETE INPUT genießen SC-EH750

Diese Betriebsart erlaubt es, die auf DVDs aufgezeichneten 5,1-Kanal-Dolby-Digital-Surroundeffekte zu genießen, wenn diese auf einem Player abgespielt werden, der einen 5,1-Kanal-Analogausgang hat. (→ Seite 52)

### 1 Drücken Sie [6CH DISCRETE INPUT].

#### Anmerkung

Wenn ein Subwoofer (separat erhältlich) angeschlossen ist, [S.WOOFER] ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Anzeige "SUB W ON" auf dem Anzeigefeld erscheint. Der SUBWOOFER kann nur ein- und ausgeschaltet werden, wenn die Betriebsart 6CH DISCRETE INPUT gewählt ist.

### 2 Die Wiedergabe der Tonquelle (DVD) starten.

#### Hinweis

Nicht den Eingang auf AUX (DVD) schalten. Dadurch wird die Betriebsart 6CH DISCRETE INPUT aufgehoben.

### 3 Die Lautstärke einstellen.

#### Zur Einstellung der Lautstärke jedes Lautsprechers A

In der normalen Hörposition sitzen und die Einstellung über den Fernbedienungsgeber wie folgt vornehmen.

**Vorbereitung:** [6CH DISCRETE INPUT] zur Wahl der 6CH DISCRETE INPUT-Betriebsart betätigen.

① **Das Testsignal vom DVD Player (separat erhältlich) ausgeben lassen.**

Zunächst den Kanalpegel am DVD Player auf 0 dB einstellen, dann den Kanalpegel an dieser Anlage justieren.

② **[VOLUME (- oder +)] drücken.**

Die Lautstärke auf den normalen Hörpegel einstellen.

Die folgenden Schritte dienen zur Einstellung der vorderen und der übrigen Lautsprecher auf einen annähernd gleichen Ausgangspegel.

③ **[CH SELECT] drücken.**

Den einzustellenden Lautsprecherkanal wählen.

L: Vorderer Lautsprecher (links)

C: Mittellautsprecher

R: Vorderer Lautsprecher (rechts)

RS: Surround-Lautsprecher (rechts)

LS: Surround-Lautsprecher (links)

SW: Supertieftöner

④ **[▲] oder [▼] drücken.**

Den Ausgangspegel einstellen.

▲: Der Ausgangspegel wird erhöht.

▼: Der Ausgangspegel wird verringert.

Schritt ③ und ④ für alle Kanäle wiederholen, deren Ausgangspegel eingestellt werden soll.

#### Hinweis

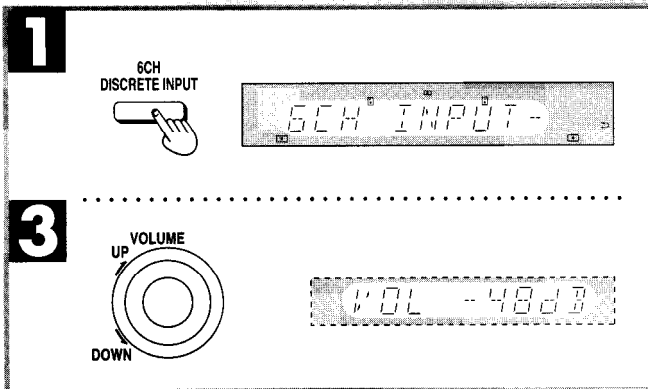
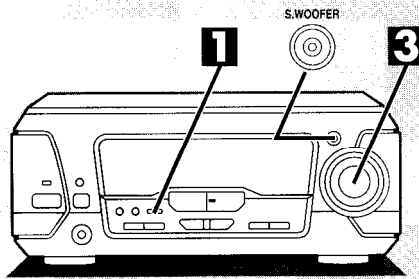
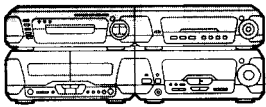
Bei Wahl der [6CH DISCRETE INPUT]-Betriebsart ist keine Tonaufzeichnung möglich. Für Aufnahme von einer DVD den DVD Player (statt an MIXED OUT) an die Buchsen AUX (DVD) oder VCR (EXT) an der Rückwand dieser Anlage anschließen.

#### Anmerkung:

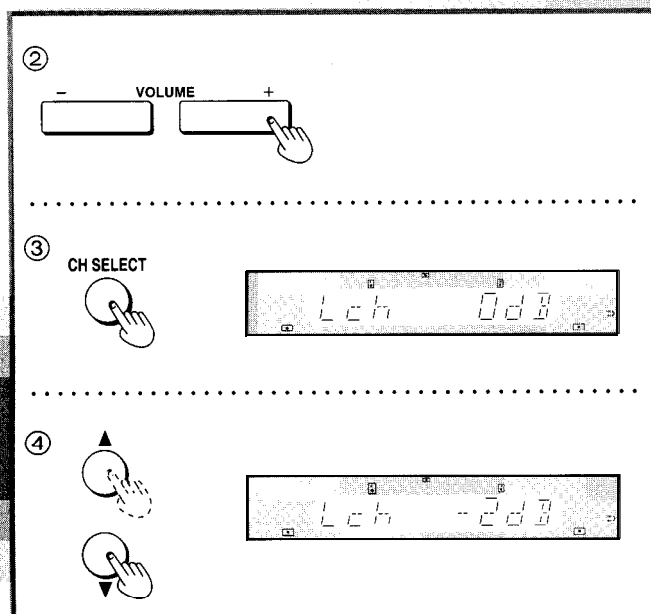
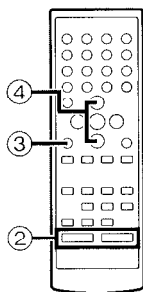
• Audioeffekte hinzufügen, um den Surroundeffekt zu verbessern.

(→ Seite 62, 64, 66)

• Die Betriebsart 6CH DISCRETE INPUT wird aufgehoben, wenn eine andere Tonquelle gewählt ist.



### A



# Wiedergabe mit DOLBY PRO LOGIC

**SC-EH750**

Diese Betriebsart verwenden, wenn mit Dolby Pro Logic aufgenommene Tonquellen abgespielt werden. (→ Seite 52)

**1** [**PRO LOGIC OFF/ON**] drücken.  
Die [**PRO LOGIC**]-Anzeige leuchtet auf.

**2** Mit der Wiedergabe der Programmquelle beginnen.  
(→ Seite 88)

## Ausschalten des DOLBY PRO LOGIC-Systems

[**PRO LOGIC OFF/ON**] drücken.  
Die [**PRO LOGIC**]-Anzeige erlischt.

## Zur Einstellung der Lautstärke jedes Lautsprechers

In der normalen Hörposition sitzen und die Einstellung über den Fernbedienungsgeber wie folgt vornehmen.

### Vorbereitung:

[**PRO LOGIC OFF/ON**] drücken, um das DOLBY PRO LOGIC-System einzuschalten.

**1** [**TEST**] drücken.

Das Testsignal wird ausgegeben.

Der Lautsprecher, der das Testsignal momentan abgibt, wird wie folgt angezeigt.

L: Vorderer Lautsprecher (links)

C: Mittellautsprecher

R: Vorderer Lautsprecher (rechts)

S: Surround-Lautsprecher

**2** [**VOLUME (- oder +)**] drücken.

Die Lautstärke auf den normalen Hörpegel einstellen.

Die folgenden Schritte dienen zur Einstellung der vorderen und der übrigen Lautsprecher auf einen annähernd gleichen Ausgangspegel.

**3** [**CH SELECT**] drücken.

Den einzustellenden Lautsprecherkanal wählen.

C ch: Mittenkanal

S ch: Surroundkanal

**4** [**▲**] oder [**▼**] drücken.

Den Ausgangspegel einstellen. Der Pegel kann zwischen +6 und -10 eingestellt werden.

▲: Der Ausgangspegel wird erhöht.

▼: Der Ausgangspegel wird verringert.

Schritt **3** und **4** für alle Kanäle wiederholen, deren Ausgangspegel eingestellt werden soll.

### Abschalten des Testsignals

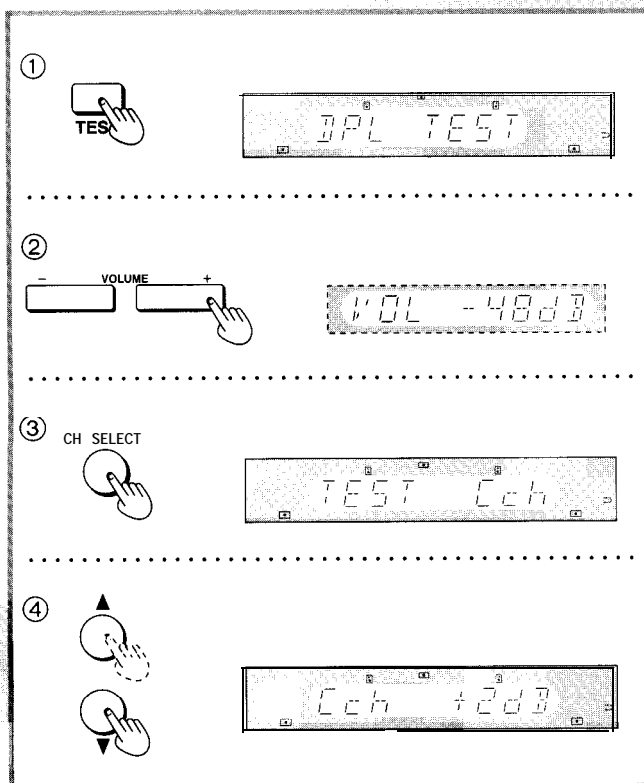
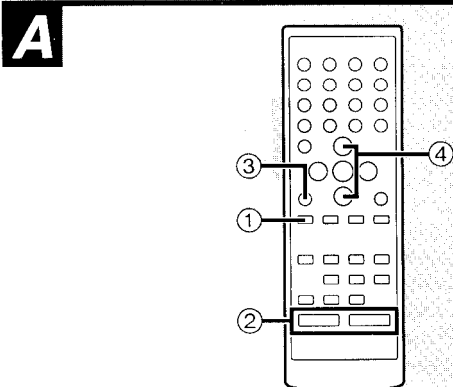
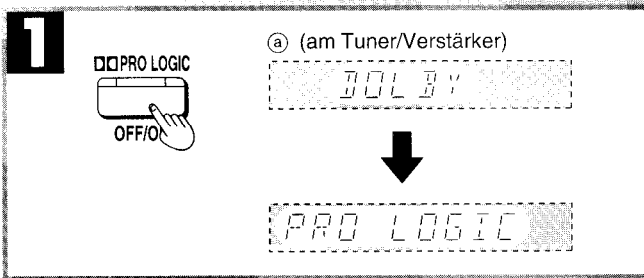
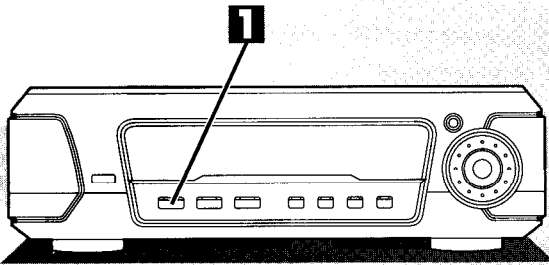
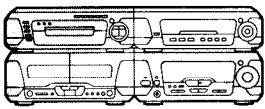
[**TEST**] erneut drücken.

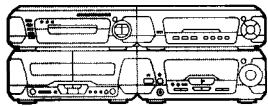
### Anmerkung

Auf Wunsch können Audio-Effekte zur Steigerung des Surround-Effekts hinzugefügt werden. (→ Seite 62, 64, 66)

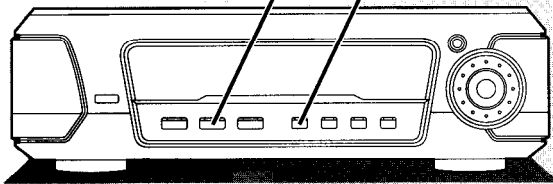
Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY, das doppel D symbol **DD** und PRO LOGIC sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



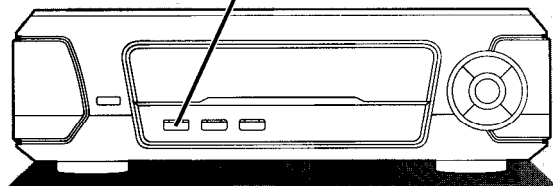


SC-EH750



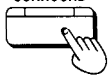
SC-EH550

VIRTUAL DOLBY SURROUND



**A**

SUPER SURROUND

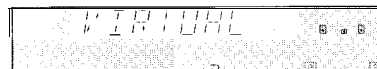
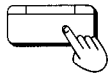


(a) (am Tuner/Verstärker)



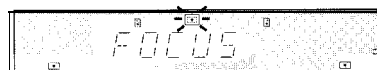
**B**

VIRTUAL DOLBY SURROUND



**C**

CENTER FOCUS



## Stereo-Wiedergabe mit SUPER SURROUND-Effekt **A** SC-EH750

- Diese Betriebsart fügt einer herkömmlichen Stereo-Programmquelle 5kanalige Surround-Effekte hinzu.
- Der SUPER SURROUND-Effekt steht nur bei Wiedergabe über Lautsprecher zur Verfügung, nicht über Kopfhörer.

### 1 [SUPER SURROUND] zur Wahl von „MOVIE“ oder „MUSIC“ drücken.

Bei jedem Drücken der Taste:  
MUSIC → MOVIE → NORMAL STEREO (Aus)

### 2 Mit der Wiedergabe der Programmquelle beginnen.

#### Aufheben der SUPER SURROUND-Betriebsart

[SUPER SURROUND] zur Wahl von „NORMAL STEREO“ drücken.

#### Einstellen des Ausgangspegels der Surround-Lautsprecher

Der Ausgangspegel der Surround-Lautsprecher kann manuell verändert werden.

Während der Wiedergabe der gewünschten Programmquelle:

1. [CH SELECT] am Fernbedienungsgeber drücken.  
Der Ausgangspegel der Surround-Lautsprecher wird angezeigt.
2. [▲] oder [▼] am Fernbedienungsgeber drücken.  
Den Ausgangspegel wunschgemäß zwischen +6 und -10 einstellen.  
▲: Der Ausgangspegel wird erhöht.  
▼: Der Ausgangspegel wird verringert.

#### Anmerkung

Auf Wunsch können Audio-Effekte zur Steigerung des Surround-Effekts hinzugefügt werden. (→ Seiten 64, 66)

## Verwendung des VIRTUAL DOLBY SURROUND-Effekts **B** SC-EH550

Diese Betriebsart eignet sich zur Wiedergabe von 4- oder 5,1 kanaligen Programmquellen, die mit Dolby Digital oder DOLBY PRO LOGIC codiert sind, über die herkömmlichen Stereokanäle. Dabei werden die von zwei Lautsprechern abgegebenen Signal so verarbeitet, daß der Eindruck einer Wiedergabe über 5 oder 5,1 Lautsprecher entsteht.

### [VIRTUAL DOLBY SURROUND] drücken.

Die [VIRTUAL DOLBY SURROUND]-Anzeige leuchtet auf.

#### Aufheben dieser Betriebsart

[VIRTUAL DOLBY SURROUND] drücken

## Verwendung des Mittenfokus-Effekts **C** SC-EH750

- Wenn der Mittellautsprecher auf dem Fernsehgerät aufgestellt ist, vermittelt diese Betriebsart den Eindruck, daß der vom Mittellautsprecher abgegebene Ton direkt aus dem Fernsehgerät kommt.
- Diese Betriebsart kann nur dann ein- und ausgeschaltet werden, wenn die [CENTER FOCUS]-Anzeige orange leuchtet. (→ Seite 53)  
Bei ausgeschalteter Anzeige steht diese Betriebsart nicht zur Verfügung.

### [CENTER FOCUS] drücken.

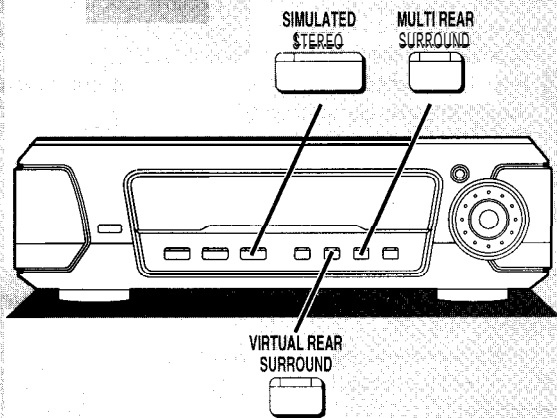
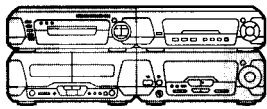
Die [CENTER FOCUS]-Anzeige leuchtet grün auf.

#### Aufheben dieser Betriebsart

[CENTER FOCUS] drücken.

#### Bei Verwendung des Fernbedienungsgebers

1. [AV EFFECT] drücken.
2. [◀] oder [▶] drücken, so daß die [CENTER FOCUS]-Anzeige zu blinken beginnt.
3. [▼] (Aus) oder [▲] (Ein) drücken.



## Verwendung des virtuellen hinteren Surround-Effekts SC-EH750

- Bei Aufstellung der Surround-Lautsprecher auf den vorderen Lautsprechern, vermittelt diese Betriebsart den Eindruck, daß der Klang der Surround-Lautsprecher die Hörposition von hinten erreicht.
- Diese Betriebsart kann nur dann ein- und ausgeschaltet werden, wenn die [VIRTUAL REAR SURROUND]-Anzeige orange leuchtet. (→ Seite 53) Bei ausgeschalteter Anzeige steht diese Betriebsart nicht zur Verfügung.

### [VIRTUAL REAR SURROUND] drücken.

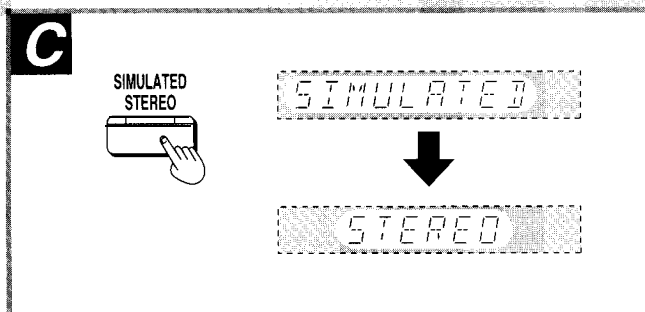
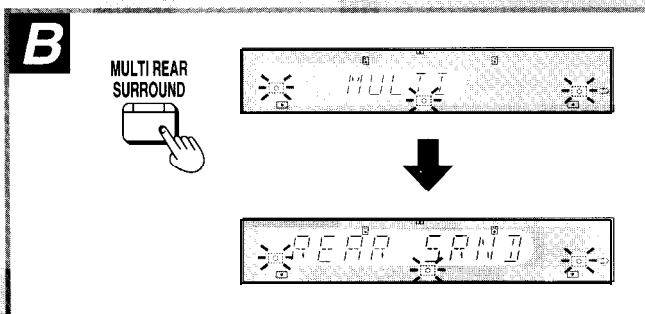
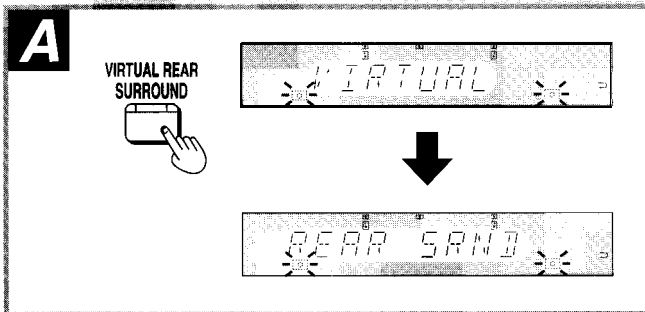
Die [VIRTUAL REAR SURROUND]-Anzeige leuchtet grün auf.

### Aufheben dieser Betriebsart

[VIRTUAL REAR SURROUND] drücken.

### Bei Verwendung des Fernbedienungsgebers

1. [AV EFFECT] drücken.
2. [◀] oder [▶] drücken, so daß die [VIRTUAL REAR SURROUND]-Anzeige zu blinken beginnt.
3. [▼] (Aus) oder [▲] (Ein) drücken.



## Verwendung des hinteren Multi-Surround-Effekts SC-EH750

- Diese Betriebsart vermittelt den Eindruck, daß mehrere Surround-Lautsprecher im Raum verteilt sind.
- Diese Betriebsart kann nur dann ein- und ausgeschaltet werden, wenn die [MULTI REAR SURROUND]-Anzeige orange leuchtet. (→ Seite 53) Bei ausgeschalteter Anzeige steht diese Betriebsart nicht zur Verfügung.

### [MULTI REAR SURROUND] drücken.

Die [MULTI REAR SURROUND]-Anzeige leuchtet auf.

### Aufheben dieser Betriebsart

[MULTI REAR SURROUND] drücken.

### Bei Verwendung des Fernbedienungsgebers

1. [AV EFFECT] drücken.
2. [◀] oder [▶] drücken, so daß die [MULTI REAR SURROUND]-Anzeige zu blinken beginnt.
3. [▼] (Aus) oder [▲] (Ein) drücken.

## Wiedergabe mit simuliertem Stereoeffekt

Diese Betriebsart ermöglicht es, monaurale Programmquellen mit einem simulierten Stereoeffekt zu versehen.

### 1 [SIMULATED STEREO] drücken.

Die [SIMULATED STEREO]-Anzeige leuchtet auf.

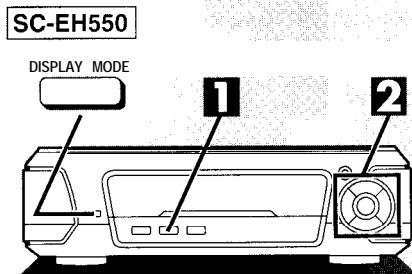
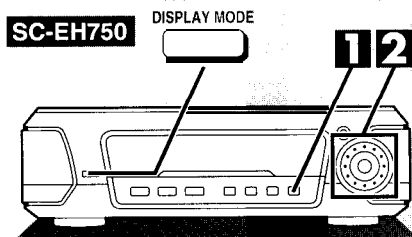
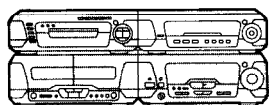
### 2 Mit der Wiedergabe der Programmquelle beginnen.

### Aufheben dieser Betriebsart

[SIMULATED STEREO] drücken.

Die [SIMULATED STEREO]-Anzeige erlischt.





**1**

**SC-EH750**

**SC-EH550**

a) (am Tuner/Verstärker)

SEAT

↓

POSITION

---

**2**

**SC-EH750**

1

**SC-EH550**

a) (am Tuner/Verstärker)

↓

↓

↓

**B**

1

DISPLAY MODE

## Verwendung der SEAT POSITION-Funktion

- Diese Funktion ermöglicht eine Veränderung der Hörposition, um den Effekt zu steigern.
- Diese Betriebsart kann beim SC-EH750 nur dann ein- und ausgeschaltet werden, wenn die [SEAT POSITION]-Anzeige orange leuchtet. (→ Seite 53) Bei ausgeschalteter Anzeige steht diese Betriebsart nicht zur Verfügung.  
Mit SC-EH550 kann diese Betriebsart nur verwendet werden, wenn Virtual Dolby Surround aktiviert ist.

**1** [SEAT POSITION] drücken.  
Die [SEAT POSITION]-Anzeige leuchtet auf.  
Die Hörposition wechseln, während diese Anzeige blinkt.

**2** Innerhalb von 10 Sekunden  
Die Hörposition justieren.

### Aufheben dieser Betriebsart

[SEAT POSITION] einmal drücken, um diese Funktion zu wählen, und erneut drücken, um diese Betriebsart aufzuheben während die Anzeige blinkt.

### Bei Verwendung des Fernbedienungsgebers

#### SC-EH750

1. [AV EFFECT] drücken.
  2. [◀] oder [▶] drücken, so daß die [SEAT POSITION]-Anzeige zu blinken beginnt.
  3. [▲] (Ein) drücken.
  4. [◀], [▶], [▼] oder [▲] drücken, um die Hörposition zu verändern.
- Zum Ausschalten dieser Funktion nach Schritt 1 und 2 [▼] (Aus) drücken.

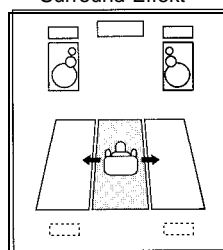
#### SC-EH550

1. [SEAT POSITION] drücken, so daß die [SEAT POSITION]-Anzeige zu blinken beginnt.
  2. [◀] oder [▶] betätigen, um die Hörposition wunschgemäß zu justieren.
- Um diese Betriebsart aufzuheben, [SEAT POSITION] drücken, so daß die [SEAT POSITION]-Anzeige erlischt.

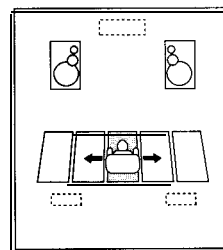
### Hinweise

- Bei Verwendung dieser Funktion in Verbindung mit der VIRTUAL REAR SURROUND-Betriebsart (nur SCEH750) wird die Hörposition in waagerechter Richtung in 3 Stufen verschoben.
- Beim SC-EH550 wird die Hörposition in waagerechter Richtung um 5 Stufen verschoben.

c) Mit virtuellem hinterem Surround-Effekt



d) Mit SC-EH550



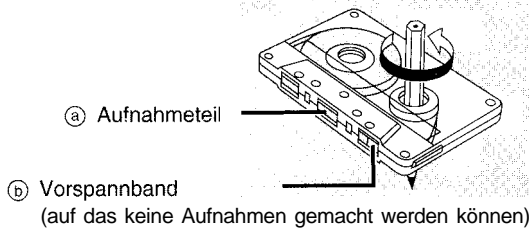
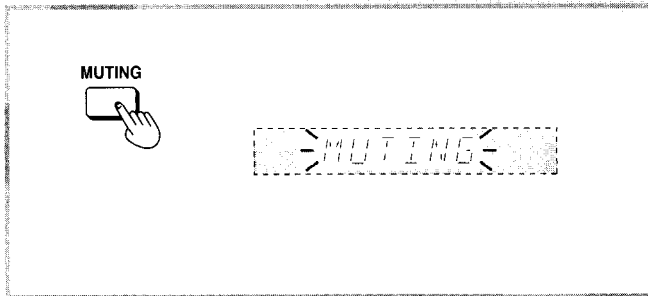
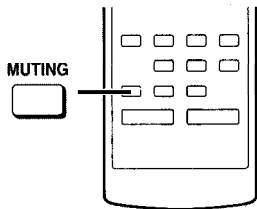
## Hinweise zur Spektralanalysator-Anzeige

Der Klangprozessor zeigt den Pegel jedes Frequenzbereichs mit den drei folgenden Anzeige-Betriebsarten an. **E**

### [DISPLAY MODE] kurz antippen.

Danach wechselt die Spektralanalysator-Anzeige in der folgenden Reihenfolge.

- 1 Normale Anzeige**  
Diese Anzeige zeigt die Klangstärke der einzelnen Frequenzbereiche separat an.
- 2 Spitzenhalt-Anzeige**  
Der Spitzenpegelwert jedes Frequenzbereichs wird nach seinem Auftreten etwa eine Sekunde lang auf der Anzeige gehalten.
- 3 Aurora-Anzeige**  
Der Spitzenpegelwert jedes Frequenzbereichs wird in invertierter Form angezeigt.



**Stummschalten der Lautstärke**

Diese Einrichtung ist z. B. sehr praktisch, wenn beim Hören von Musik ein Telefongespräch usw. entgegengenommen werden soll.

**Nur über Fernbedienungsgeber**

**[MUTING] drücken.**

Um die Stummschaltung wieder aufzuheben, [MUTING] erneut drücken. Die Anzeige „MUTING“ erlischt.

Um die Stummschaltung vom Tuner/Verstärker aus aufzuheben, den Lautstärkereglern zunächst in Minimalstellung (-- dB) bringen und dann den gewünschten Lautstärkepegel einstellen. Beim Ausschalten der Stromzufuhr wird die Stummschaltung automatisch aufgehoben.

**Vor der Aufnahme (Nur Cassettenteil2)**

**Hinweis**

Aufnahme ist nicht möglich, wenn [6CH DISCRETE INPUT] gewählt ist. (Die Anzeige „ERROR“ erscheint.)

Mit den folgenden Bandsorten ist eine einwandfreie Aufnahme gewährleistet

Das Cassettendeck erkennt die Bandsorte der eingesetzten Cassette automatisch.

NORMAL-Position/TYP I	<input type="radio"/> (ja)
HIGH-Position/TYP II	<input type="radio"/> (ja)
Metallband-Position/TYP IV	<input type="radio"/> (ja)

**Vorspulen des Vorspannbands**

Das Band geringfügig vorspulen, bis das Vorspannband die Tonköpfe passiert hat, so daß die Aufnahme unmittelbar nach Drücken der Taste beginnen kann.

**Hinweise zum Dolby-Rauschunterdrückungssystem**

Bei diesem System handelt es sich um eine Einrichtung, mit der das Bändergeräuschen im hohen Frequenzbereich reduziert werden kann. Dazu wird der Pegel der Signalkomponenten im hohen Frequenzbereich während der Aufnahme angehoben und bei der späteren Wiedergabe um den gleichen Betrag abgesenkt. Dieses Gerät ist mit dem Dolby-B-Rauschunterdrückungssystem ausgestattet.

**Dolby-Rauschunterdrückung Typ B:**

Das Bändergeräuschen wird auf ca. 1/3 reduziert.

Dieses System verwenden, um ein mit dem Dolby-Rauschunterdrückungssystem B aufgezeichnetes Band wiederzugeben, z. B. eine kommerziell vorbespielte Musikkassette.

Dolby Rauschunterdrückung ist hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY und das doppel D Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Einfluß der Einstellungen von Lautstärke, Klangcharakter und Surround-Effekt auf die Aufnahme

Diese Einstellungen haben keinen Einfluß auf die Aufnahme. Der Klangcharakter und der Surround-Effekt werden bei der Aufnahme automatisch flach gestellt.

Löschen einer bespielten Cassette ohne gleichzeitige Neuaufzeichnung!

- [INPUT SELECTOR] am Tuner/Verstärker zur Wahl von „TAPE“ betätigen.
- Die bespielte Cassette in das Cassettenteil 2 einsetzen.
- [DOLBY NR] drücken, so daß die Dolby-NR-Anzeige erlischt.
- [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.
- [● REC PAUSE] drücken.
- Die Wiedergabetaste ([<] oder [>]) für die Bandseite drücken, die gelöscht werden soll.

### Normalaufnahme

#### Vorbereitung:

- [ON] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.
- Das Vorspannband muß im voraus aufgenommen werden. (→ Seite 68)

**1** [▲ OPEN] am Cassettenenteil **2** drücken und die Cassette mit nach unten weisender Bandöffnung einsetzen.

Es empfiehlt sich, eine Cassette mit einer Aufnahmezeit zu verwenden, die etwas länger ist als die Gesamtspielzeit der Disc. Den Cassettenhalter schließen.

**2** Zur Aufnahme mit Dolby-Rauschunterdrückung:

[DOLBY NR] drücken, und prüfen ob „DD NR“ erscheint.

**3** [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

↔: Eine Seite der Cassette wird bespielt, wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

↔, ↔: Beide Seiten werden bespielt (Vorderseite → Rückseite), wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

**4** Die gewünschte Bandlaufrichtung einstellen.

Wenn die Bandlaufrichtung gewechselt werden soll, zunächst [◀] oder [▶] am Cassettendeck und dann [■] drücken.

▶: Die Aufnahme beginnt auf der Vorderseite.

◀: Die Aufnahme beginnt auf der Rückseite.

**5** Compact-Discs in die Disc-Fächer einlegen.

(→ Seite 28)

**6** [● REC PAUSE] drücken, um das Cassettendeck in den Aufnahme-Bereitschaftszustand zu schalten.

Die Wiedergabe-Anzeigen ◀ oder ▶ beginnt zu blinken.

Wenn in Schritt **3** „↔“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von [● REC PAUSE] automatisch auf „↔“ umgeschaltet.

**7** [▶] am CD-Wechsler drücken.

Die Aufnahme beginnt mit dem ersten Titel der Disc, deren Nummer auf dem Anzeigefeld erscheint.

[DISC, 1] drücken, um Titel von Disc 1 aufzunehmen.

Ca. 4 Sekunden nach beendeter Disc-Wiedergabe schaltet das Cassettendeck automatisch auf Aufnahmebereitschaft.

#### Beenden der Aufnahme:

• Einfügen eines signalfreien Zwischenraums von 4 Sekunden Dauer

[■] am CD-Wechsler drücken.

Das Cassettendeck schaltet auf Aufnahmebereitschaft.

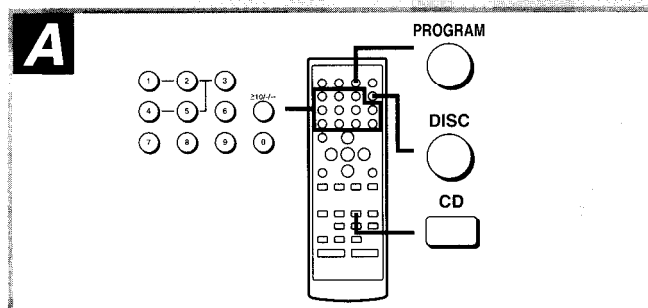
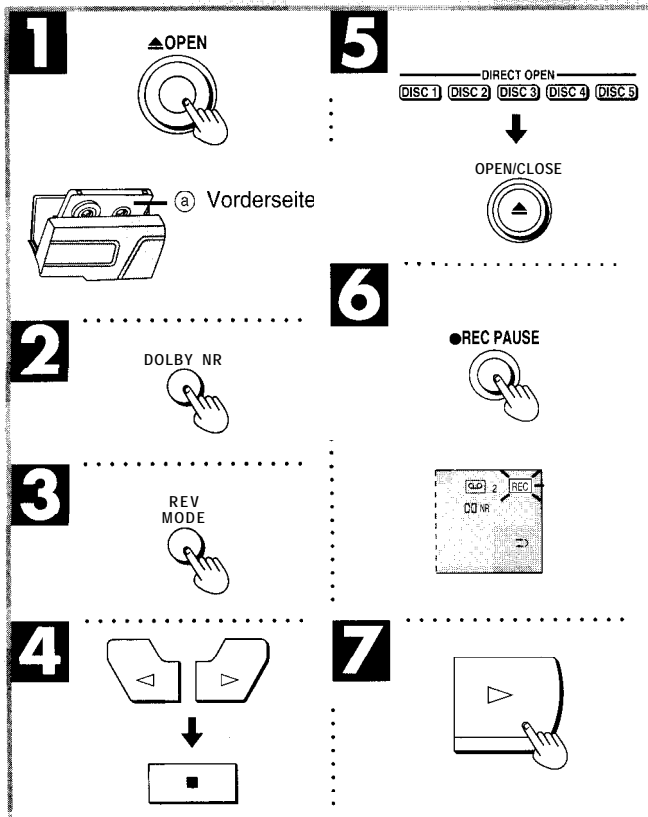
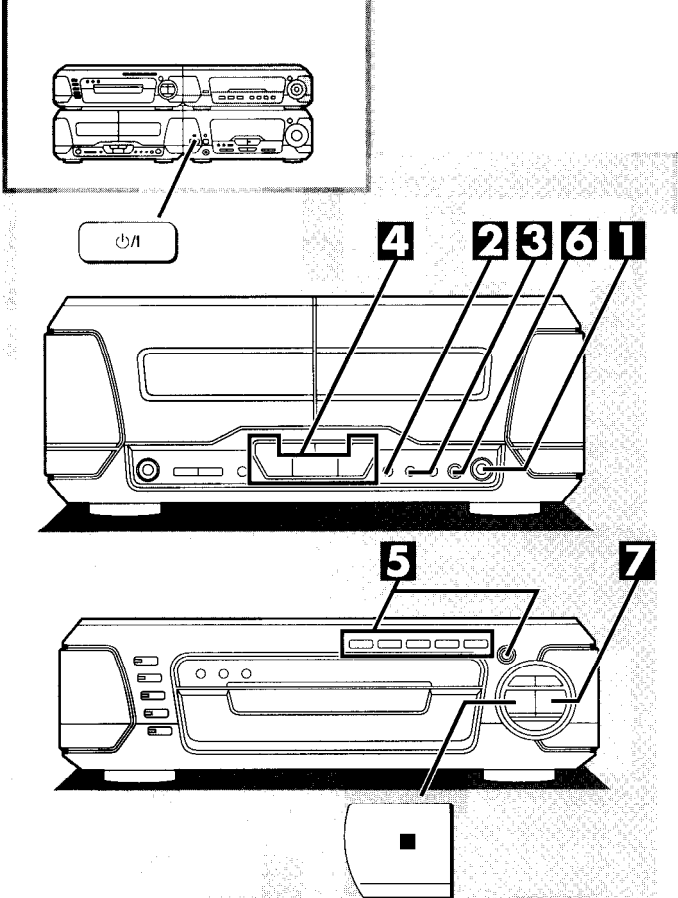
• Beenden der Aufnahme ohne Einfügen eines signalfreien Zwischenraums

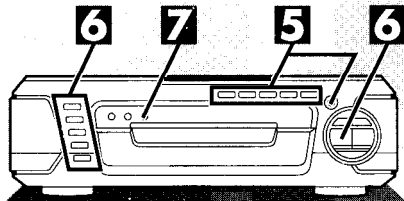
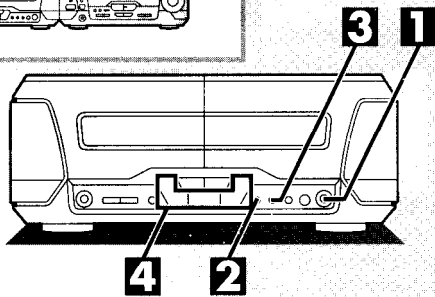
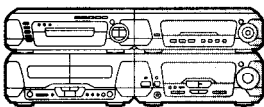
[■] am Cassettendeck drücken.

Der CD-Wechsler stoppt nicht.

#### Aufnahme programmierter Titel

- 1 Zunächst Schritt **1** bis **5** oben ausführen und dann [CD] am Fernbedienungsgeber drücken.
- 2 [PROGRAM] am Fernbedienungsgeber drücken.
- 3 [DISC] am Fernbedienungsgeber drücken.
- 4 Die gewünschte Disc mit den Tasten 1–5 am Fernbedienungsgeber wählen.
- 5 Die gewünschte Titelnnummer über die Zifferntasten am Fernbedienungsgeber eingeben.
- 6 Schritt **3** bis **5** so oft wiederholen, bis alle gewünschten Titel einprogrammiert worden sind (maximal 24 Titel).
- 7 Schritt **6** und **7** oben ausführen.





**1** OPEN

**2** DOLBY NR

**3** REV MODE

**4** →

**5** DIRECT OPEN DISC 1 DISC 2 DISC 3 DISC 4 DISC 5 → OPEN/CLOSE

**6** DISC 1 2 3 4 5 →

**7** EDIT

**A** PROGRAM DISC CD EDIT

## Sofort-Redigieraufnahme

Diese Funktion erleichtert das Aufnehmen von Compact-Discs.

- Wird das Bandende der Vorderseite in der Mitte eines Titels erreicht, so wird der betreffende Titel abgeschnitten und nach Umschalten auf die Rückseite der Cassette erneut von Anfang an aufgezeichnet.
- Am Bandende der Rückseite stoppt die Aufnahme, wobei der letzte Titel abgeschnitten wird.

### Vorbereitung:

Das Vorspannband muß im voraus aufgenommen werden.

(→ Seite 68)

- 1** **[▲ OPEN]** am Cassettenteil **2** drücken und die Cassette mit nach unten weisender Bandöffnung einsetzen.

Es empfiehlt sich, zur Aufnahme eine Cassette mit einer etwas längeren Spieldauer als die Gesamtspielzeit der Disc zu verwenden.

Den Cassettenhalter schließen.

- 2** Zur Aufnahme mit Dolby-Rauschunterdrückung: **[DOLBY NR]** drücken, und prüfen ob „**NR**“ erscheint.

- 3** **[REV MODE]** zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

↔: Eine Seite der Cassette wird bespielt, wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

↔, ↔: Beide Seiten werden bespielt (Vorderseite → Rückseite), wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

- 4** Die gewünschte Bandlaufrichtung einstellen.

Wenn die Bandlaufrichtung gewechselt werden soll, zunächst **[<]** oder **[>]** am Cassettendeck und dann **[■]** drücken.

▷: Die Aufnahme beginnt auf der Vorderseite.

<: Die Aufnahme beginnt auf der Rückseite.

- 5** Compact-Discs in die Disc-Fächer einlegen.

(→ Seite 28)

- 6** Die Disc (**DISC 1–5**) vorgeben, mit der die Aufnahme beginnen soll. Danach **[■]** am CD-Wechsler drücken.

- 7** **[EDIT]** drücken.

Die Aufnahme beginnt vom ersten Titel der Disc, die im Displayfeld gezeigt ist. In der Zwischenzeit rollt „CD EDIT“ von rechts nach links durch das Anzeigefeld.

Wenn in Schritt **3** „↔“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von **[EDIT]** automatisch auf „↔“ umgeschaltet.

### Beenden der Sofort-Redigieraufnahme:

**[■]** am Cassettendeck drücken.

Die Wiedergabe des CD-Wechslers wird gleichzeitig gestoppt.

„EDIT OUT“ läuft von rechts nach links über das Anzeigefeld.

### Für Redigieraufnahme programmierter Titel **[A]**

- 1 Zunächst Schritt **1** bis **5** oben ausführen und dann **[CD]** und **[PROGRAM]** am Fernbedienungsgeber drücken.
- 2 Die Disc, deren Titel aufgezeichnet werden sollen, mit **[DISC]** und den Zifferntasten (1-5) wählen.
- 3 Die gewünschte Titelnnummer über die Zifferntasten am Fernbedienungsgeber eingeben.
- 4 Schritt **3** so oft wiederholen, bis alle gewünschten Titel einprogrammiert worden sind (maximal 24 Titel).
- 5 **[EDIT]** drücken. Die Aufnahme beginnt.

### Nach beendeter Redigieraufnahme:

Das Cassettendeck stoppt automatisch.

# Aufnahme von Compact-Discs

SC-EH550

## Normalaufnahme

### Vorbereitung:

- [⏻/⏪] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.
- Das Vorspannband muß im voraus aufgenommen werden. (→ Seite 68)

**1** [▲ OPEN] am Cassettenteil 2 drücken und die Cassette so einsetzen, daß die Bandöffnung nach innen weist.

Es empfiehlt sich, eine Cassette mit einer Aufnahmezeit zu verwenden, die etwas länger ist als die Gesamtspielzeit der Disc. Den Cassettenhalter schließen.

**2** Zur Aufnahme mit Dolby-Rauschunterdrückung: [DOLBY NR] drücken, und prüfen ob „□□ NR“ erscheint.

**3** [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

↔: Eine Seite der Cassette wird bespielt, wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

↔, ↔: Beide Seiten werden bespielt (Vorderseite → Rückseite), wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

**4** Die gewünschte Bandlaufrichtung einstellen.

Wenn die Bandlaufrichtung gewechselt werden soll, zunächst [◀] oder [▶] am Cassettendeck und dann [■] drücken.

▶: Die Aufnahme beginnt auf der Vorderseite.

◀: Die Aufnahme beginnt auf der Rückseite.

**5** [▲ OPEN/CLOSE] drücken und eine Compact-Disc einlegen.

[▲ OPEN/CLOSE] erneut drücken, um das Disc-Fach zu schließen.

**6** [● REC PAUSE] drücken, um das Cassettendeck in den Aufnahme-Bereitschaftszustand zu schalten.

Die Wiedergabe-Anzeigen ◀ oder ▶ beginnt zu blinken.

Wenn in Schritt 3 „↔“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von [● REC PAUSE] automatisch auf „↔“ umgeschaltet.

**7** [▶] am CD-Spieler drücken.

Die Aufnahme startet automatisch in der Richtung, die der leuchtenden Bandlaufrichtungsanzeige entspricht.

Ca. 4 Sekunden nach beendeter Disc-Wiedergabe schaltet das Cassettendeck automatisch auf Aufnahmebereitschaft.

### Beenden der Aufnahme:

• Einfügen eines signalfreien Zwischenraums von 4 Sekunden Dauer

[■] am CD-Spieler drücken.

Das Cassettendeck schaltet auf Aufnahmebereitschaft.

• Beenden der Aufnahme ohne Einfügen eines signalfreien Zwischenraums

[■] am Cassettendeck drücken.

Der CD-Spieler stoppt nicht.

## Aufnahme programmierter Titel **A**

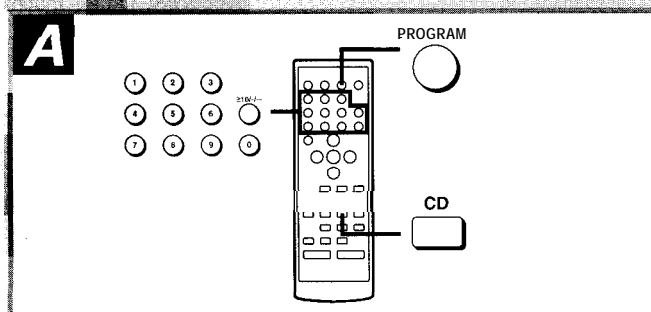
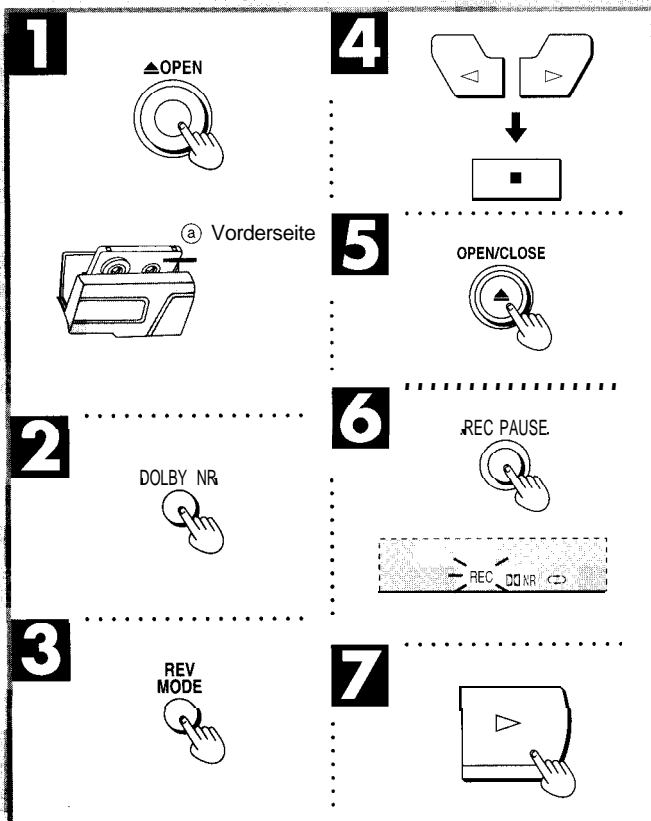
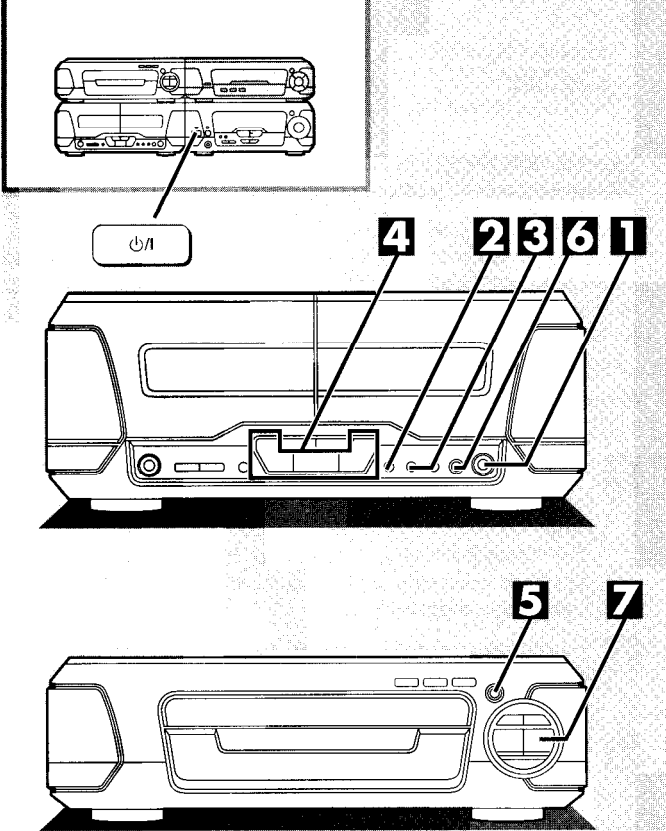
① Zunächst Schritt 1 bis 5 oben ausführen und dann [CD] am Fernbedienungsgeber drücken.

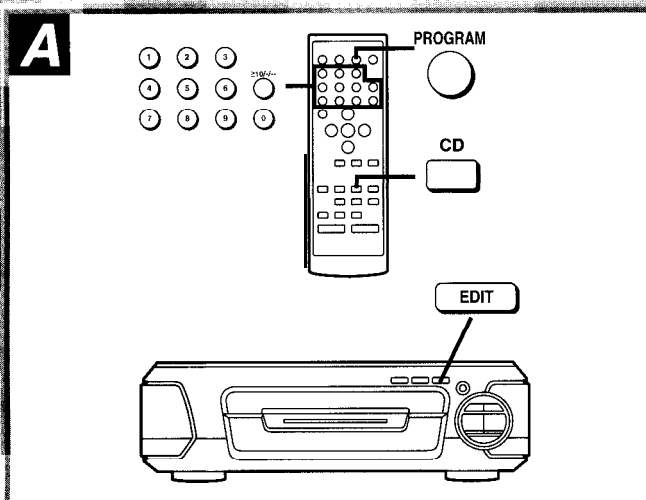
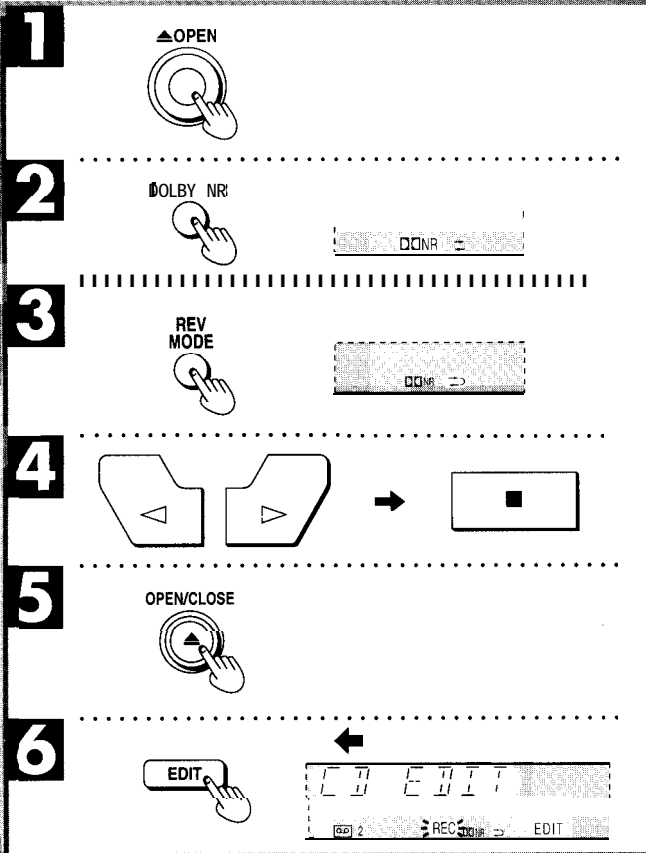
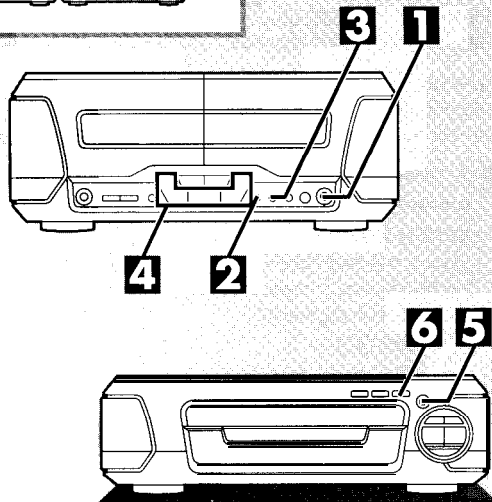
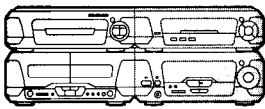
② [PROGRAM] am Fernbedienungsgeber drücken.

③ Die gewünschte Titelnummer über die Zifferntasten am Fernbedienungsgeber eingeben.

④ Schritt ③ so oft wiederholen, bis alle gewünschten Titel einprogrammiert worden sind (maximal 24 Titel).

⑤ Schritt 6 und 7 oben ausführen.





**Sofort-Redigieraufnahme**

Diese Funktion erleichtert das Aufnehmen von Compact-Discs.

- Wird das Bandende der Vorderseite in der Mitte eines Titels erreicht, so wird der betreffende Titel abgeschnitten und nach Umschalten auf die Rückseite der Cassette erneut von Anfang an aufgezeichnet.
- Am Bandende der Rückseite stoppt die Aufnahme, wobei der letzte Titel abgeschnitten wird.

**Vorbereitung:**

Das Vorspannband muß im voraus aufgenommen werden. (→ Seite 68)

**1** [▲ OPEN] am Cassettenteil 2 drücken und die Cassette so einsetzen, daß die Bandöffnung nach innen weist.

Es empfiehlt sich, eine Cassette mit einer Aufnahmezeit zu verwenden, die etwas länger ist als die Gesamtspielzeit der Disc. Cassettenhalter zu schließen.

**2** Zur Aufnahme mit Dolby-Rauschunterdrückung: [DOLBY NR] drücken, und prüfen ob „DOLBY NR“ erscheint.

**3** [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

↔: Eine Seite der Cassette wird bespielt, wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

↔, ↔: Beide Seiten werden bespielt (Vorderseite → Rückseite), wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

**4** Die gewünschte Bandlaufrichtung einstellen.

Wenn die Bandlaufrichtung gewechselt werden soll, zunächst [◀] oder [▶] am Cassettendeck und dann [■] drücken.

▶: Die Aufnahme beginnt auf der Vorderseite.

◀: Die Aufnahme beginnt auf der Rückseite.

**5** [▲ OPEN/CLOSE] drücken und eine Compact-Disc einlegen.

[▲ OPEN/CLOSE] erneut drücken, um das Disc-Fach zu schließen.

**6** [EDIT] drücken.

Die Aufnahme beginnt. Während des Rückspulvorgangs läuft „CD EDIT“ von rechts nach links über das Anzeigefeld.

Wenn in Schritt 3 „↔“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von [EDIT] automatisch auf „↔“ umgeschaltet.

**Beenden der Sofort-Redigieraufnahme:**

[■] am Cassettendeck drücken.

Die Wiedergabe des CD-Spieler wird gleichzeitig gestoppt.

„EDIT OUT“ läuft von rechts nach links über das Anzeigefeld.

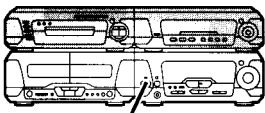
**Für Redigieraufnahme programmierter Titel**

- 1 Zunächst Schritt 1 bis 5 oben ausführen und dann [CD] und [PROGRAM] am Fernbedienungsgeber drücken.
- 2 Die gewünschte Titelnummer über die Zifferntasten am Fernbedienungsgeber eingeben.
- 3 Schritt 2 so oft wiederholen, bis alle gewünschten Titel einprogrammiert worden sind (maximal 24 Titel).
- 4 [EDIT] drücken. Die Aufnahme beginnt.

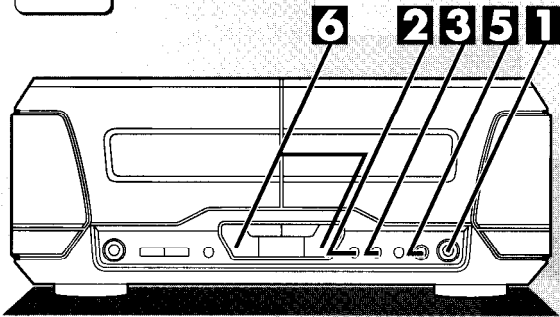
**Nach beendeter Redigieraufnahme:**

Das Cassettendeck stoppt automatisch.

## Aufnahme von Rundfunksendungen



⏻



**1**

△ OPEN

a Vorderseite

**2**

DOLBY NR

SC-EH750

SC-EH550

**3**

REV MODE

**5**

● REC PAUSE

**6**

### Vorbereitung:

- [⏻/⏹] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.
- Das Vorspannband der Cassette in Cassettenteil 2 muß im voraus aufgenommen werden. (→ Seite 68)

**1** [△ OPEN] am Cassettenteil 2 drücken und die Cassette mit nach unten weisender Bandöffnung einsetzen. Den Cassettenhalter schließen.

**2** Zur Aufnahme mit Dolby-Rauschunterdrückung: [DOLBY NR] drücken, und prüfen ob „NR“ erscheint.

**3** [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.  
 ↺: Eine Seite der Cassette wird bespielt, wonach die Aufnahme automatisch stoppt.  
 ↔, ⇄: Beide Seiten werden bespielt (Vorderseite → Rückseite), wonach die Aufnahme automatisch stoppt.

**4** Den gewünschten Sender abstimmen. (→ Seite 24)

**5** [● REC PAUSE] drücken, um das Cassettendeck in den Aufnahme-Bereitschaftszustand zu schalten. Die Wiedergabe-Anzeigen < oder > beginnt zu blinken. Wenn in Schritt 3 „⇄“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von [● REC PAUSE] automatisch auf „↔“ umgeschaltet.

**6** [<] oder [>] drücken, um die Aufnahme zu starten.  
 >: Starten der Aufnahme mit der Vorderseite der Cassette.  
 <: Starten der Aufnahme mit der Rückseite der Cassette.

### Beenden der Aufnahme:

[■] drücken.

### Für Anzeige des Bandzählwerks während der Aufnahme:

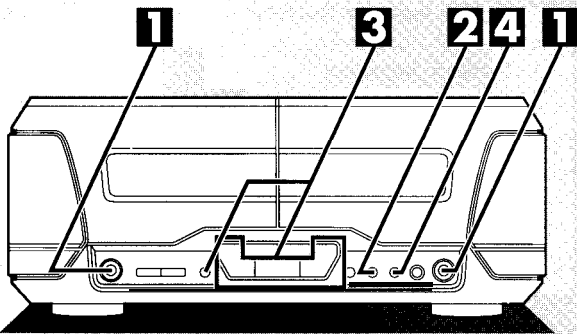
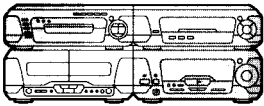
[COUNTER DISPLAY] drücken.

Danach erscheint die Zählwerkanzeige ca. 5 Sekunden lang auf dem Anzeigefeld. Dies ermöglicht eine bequeme Ermittlung der aktuellen Bandposition.

### Um ein unerwünschtes Programmsegment von der Aufzeichnung auszuschließen:

1. [● REC PAUSE] drücken. Das Cassettendeck schaltet auf Aufnahmebereitschaft.
2. Zum Fortsetzen der Wiedergabe entweder die Taste [<] oder die Taste [D] drücken, je nachdem, welche Wiedergabe-Anzeige blinkt.

## Überspielen von Bändern



### Vorbereitung:

- [⏻/|] drücken, um die Stromzufuhr einzuschalten.
- Vor Beginn des Überspielens beide Bänder geringfügig vorspulen, da auf dem Vorspannband keine Aufnahme möglich ist.  
(→ Seite 68)

### 1 [▲ OPEN] an beiden Cassettedecks drücken, und dann die Cassetten einsetzen.

Cassettenteil 1: Für Wiedergabe

Cassettenteil 2: Für Aufnahme

Den Cassettenhalter schließen.

### 2 [REV MODE] zur Wahl der Bandlaufumkehr-Betriebsart drücken.

↔: Einseitige Aufnahme

↔↔: Zweiseitige Aufnahme (Vorderseite→Rückseite)

### 3 Die Bandlaufrichtung an Cassettenteil 1 und 2 auf „▷“ einstellen.

[DECK 1/2] drücken, um sicherzustellen, daß beide Cassettenteile auf die Bandlaufrichtung „▷“ eingestellt sind.

Wenn die Bandlaufrichtung gewechselt werden soll, zunächst [▷] und dann [■] drücken.

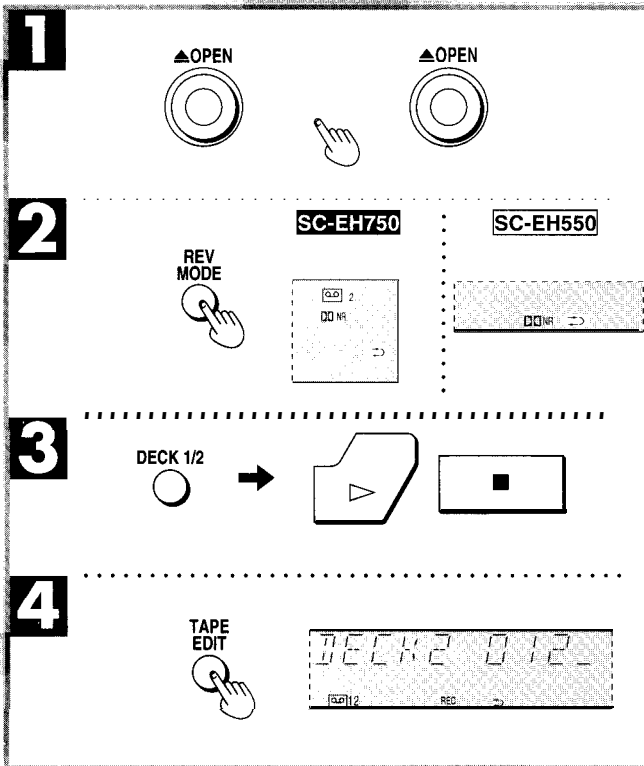
Um die Aufnahme auf der Rückseite zu machen, Cassettenteil 2 auf die Bandlaufrichtung „◁“ einstellen.

### 4 Eine der [TAPE EDIT] drücken, um die gewünschte Aufnahmegeschwindigkeit zu wählen.

Wenn in Schritt 3 „↔↔“ gewählt wurde, wird die Bandlaufumkehr-Betriebsart nach Drücken von [TAPE EDIT] automatisch auf „↔↔“ umgeschaltet.

Die Bandlaufrichtungsanzeige (< oder >) zeigt die Bandlaufrichtung der Cassette in Cassettenteil 2 an.

Sobald das Bandende in einem Cassettenteil (1 oder 2) erreicht wird, stoppt der Bandlauf im anderen Cassettenteil ebenfalls.



### Beenden des Überspielvorgangs:

[■] drücken.

Der Bandlauf beider Cassettenteile stoppt.

### Wiedergabe einer anderen Programmquelle während des Überspielens:

Mit der Wiedergabe der anderen Programmquelle beginnen.

Die Einstellungen von Lautstärke und Klangcharakter können wunschgemäß verändert werden, ohne die Aufnahme zu beeinflussen.

### Hinweis

Die Kopie wird mit dem gleichen Aufnahmepegel und der gleichen Einstellung der Rauschunterdrückung wie beim Originalband (Wiedergabeband) aufgezeichnet.



# Verwendung der Zeitschaltuhr

## Einstellen der Wiedergabe-Zeitschaltuhr

Diese Zeitschaltuhr-Funktion dient dazu, die Wiedergabe der gewählten Programmquelle zur voreingestellten Zeit zu starten. In dem in der Abbildung gezeigten Beispiel wird erläutert, wie die Wiedergabe-Zeitschaltuhr für die Wiedergabe einer Compact-Disc von 6:00 Uhr bis 7:30 Uhr mit einem Lautstärkepegel von -40 dB einzustellen ist.

### Vorbereitungen:

Die Stromzufuhr einschalten, die Uhr einstellen (→ Seite 20) und Festsender einspeichern (→ Seite 22), falls die Zeitschaltuhr zum Rundfunkempfang verwendet werden soll.

**1** ① [CLOCK/TIMER, -DEMO] zur Wahl von „⊕ PLAY“ drücken.

② Danach [SET] innerhalb von 3 Sekunden drücken.

**2** (Einstellen der Einschaltzeit)

① [TUNING (∨ oder ∧)] betätigen, um die gewünschte Startzeit der Zeitschaltuhr-Wiedergabe einzustellen.

② [SET] drücken.

**3** (Einstellen der Ausschaltzeit)

① [TUNING (∨ oder ∧)] betätigen, um die gewünschte Endzeit der Zeitschaltuhr-Wiedergabe einzustellen.

② [SET] drücken.

**4** ① [TUNING (∨ oder ∧)] zur Wahl der gewünschten Programmquelle drücken.

Die Anzeige wechselt wie folgt:

CD ↔ TAPE ↔ TUNER

↑

Eine Compact-Disc einlegen oder eine Cassette einsetzen, wenn die betreffende Programmquelle gewählt wurde.

② [SET] drücken.

Nach Wahl von „TUNER“ den gewünschten Festsender-Speicherplatz mit [TUNING (∨ oder ∧)] wählen und dann [SET] drücken.

**5** ① [TUNING (∨ oder ∧)] drücken, um den Lautstärkepegel für die Zeitschaltuhr-Wiedergabe zu wählen.

② [SET] drücken.

Danach werden der Wochentag, die Ausschaltzeit, die gewählte Programmquelle und der Lautstärkepegel der Reihe nach angezeigt.

Sicherstellen, daß die Anzeige „⊕ PLAY“ auf dem Anzeigefeld erscheint.

**6** [⊕/I] drücken, um das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart zu schalten.

Zur voreingestellten Einschaltzeit beginnt die Zeitschaltuhr-Wiedergabe mit einer allmählichen Erhöhung der Lautstärke auf den voreingestellten Pegel.

### Zum Aufheben der Zeitschaltuhr:

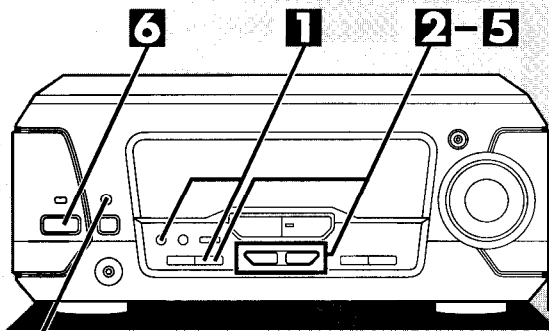
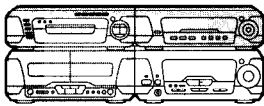
Das Gerät ausschalten, und [⊕ PLAY/⊕ REC] drücken, so daß „⊕ PLAY“ erlischt.

⊕ PLAY → ⊕ REC → ⊕ PLAY ⊕ REC → Ausgeschaltet (Aus)

Die Wiedergabezeitschaltuhr-Funktion wird aufgehoben, doch bleibt die Einstellung gespeichert.

### Anmerkung:

Wenn Cassetten in beide Cassettenteile 1 und 2 eingesetzt sind, besitzt Cassettenteil 1 bei der Zeitschaltuhr-Wiedergabe Vorrang.



⊕ PLAY/⊕ REC



**1** ① [CLOCK/TIMER, -DEMO] drücken. Die Anzeige zeigt „⊕ PLAY“.

② [SET] drücken. Die Anzeige wechselt zu „CD“.

**2** ① [TUNING (∨ oder ∧)] drücken, um die Startzeit einzustellen (z.B. 6:00). Die Anzeige zeigt „ON 6:00“.

② [SET] drücken.

**3** ① [TUNING (∨ oder ∧)] drücken, um die Endzeit einzustellen (z.B. 7:30). Die Anzeige zeigt „OFF 7:30“.

② [SET] drücken.

**4** ① [TUNING (∨ oder ∧)] drücken, um die Programmquelle zu wählen (z.B. TUNER). Die Anzeige zeigt „CD“.

② [SET] drücken.

**5** ① [TUNING (∨ oder ∧)] drücken, um den Lautstärkepegel zu wählen (z.B. 40 dB). Die Anzeige zeigt „VOL 40 dB“.

② [SET] drücken. Die Anzeige zeigt den Wochentag (SC-EH750) und die Programmquelle (SC-EH550).

③ [SET] drücken. Die Anzeige zeigt „⊕ PLAY“.

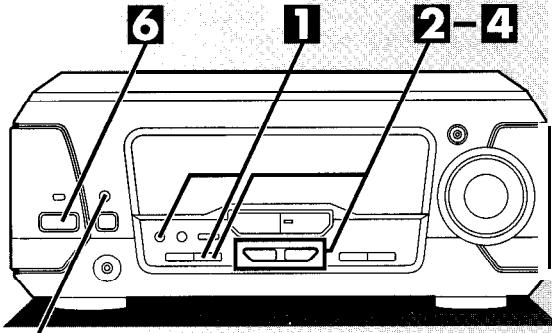
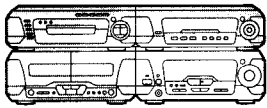
**6** [⊕/I] drücken. Die Anzeige zeigt „OFF“.

## Einstellen der Aufnahme-Zeitschaltuhr

Diese Zeitschaltuhr-Funktion kann zur unbeaufsichtigten Aufnahme einer Rundfunksendung zur voreingestellten Zeit verwendet werden. In dem in der Abbildung gezeigten Beispiel wird erläutert, wie die Aufnahme-Zeitschaltuhr für die Aufnahme des in Speicherplatz Nr. 3 abgespeicherten Festsenders von 18:00 Uhr bis 18:30 Uhr einzustellen ist.

### Vorbereitungen:

Die Stromzufuhr einschalten, die Uhr einstellen (→ Seite 20) und Festsender einspeichern (→ Seite 22).



⊕PLAY/⊕REC



**1**

① CLOCK/TIMER - DEMO

⊕ REC

**3**

①

∨ TUNING ^

OFF 18:30

②

↓ SET

**2**

①

∨ TUNING ^

ON 18:00

②

↓ SET

**4**

①

∨ TUNING ^

CH 3

②

↓ SET

SC-EH750 SC-EH550

⊕ REC ⊕ REC

**6**

②

↓ SET

⊕/⊕

**1** ① [CLOCK/TIMER, -DEMO] zur Wahl von „⊕ REC“ drücken.

② Danach [SET] innerhalb von 3 Sekunden drücken.

**2** (Einstellen der Einschaltzeit)

① [TUNING (∨ oder ^)] betätigen, um die gewünschte Startzeit der Zeitschaltuhr-Aufnahme einzustellen.

② [SET] drücken.

**3** (Einstellen der Ausschaltzeit)

① [TUNING (∨ oder ^)] betätigen, um die gewünschte Endzeit der Zeitschaltuhr-Aufnahme einzustellen.

② [SET] drücken.

**4** ① [TUNING (∨ oder ^)] zur Wahl des gewünschten Festsender-Speicherplatzes drücken.

Die Anzeige wechselt wie folgt:

CH1 ↔ CH2...CH38 ↔ CH39

② [SET] drücken.

Danach werden der Wochentag, die Ausschaltzeit und der gewählte Sender der Reihe nach angezeigt.

Sicherstellen, daß die Anzeige „⊕ REC“ auf dem Anzeigefeld erscheint.

**5** Die Vorbereitungen für die Aufnahme treffen.

1. Eine Cassette in das Cassettendeck 2 einsetzen.
2. Die Dolby-Rauschunterdrückung wunschgemäß einstellen.
3. Die gewünschte Bandlaufumkehr-Betriebsart wählen.
4. Die gewünschte Bandlaufrichtung wählen.

**6** [⊕/⊕] drücken, um das Gerät auf die Bereitschafts-Betriebsart zu schalten.

Die Aufnahme einer Rundfunksendung beginnt stets 30 Sekunden vor der eingestellten Einschaltzeit. Während der Zeitschaltuhr-Aufnahme wird der Ton automatisch stummgeschaltet.

### Zum Aufheben der Zeitschaltuhr:

Das Gerät ausschalten, und [⊕ PLAY/⊕ REC] drücken, so daß „⊕ REC“ erlischt.

Bei jedem Drücken der Taste;

⊕ PLAY → ⊕ REC → ⊕ PLAY ⊕ REC → Ausgeschaltet (Aus)

Die Aufnahmezeitschaltuhr-Funktion wird aufgehoben, doch bleibt die Einstellung gespeichert.





## Einzelheiten über Compact-Discs



Mit diesem CD-Spieler können nur Compact-Discs mit der folgenden Kennzeichnung abgespielt werden.

Bei Gebrauch von nicht kreisförmigen Compact-Discs kann das Gerät beschädigt werden. Diese Arten von Discs können das Gerät beschädigen.



### Hinweise zur Handhabung E-G

- Wenn eine Disc von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, kann sich Kondensationsfeuchtigkeit auf der Oberfläche bilden. Diese Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen, flusenfreien Tuch abwischen, bevor die Disc verwendet wird.
- Die Etikettseite der Disc nicht mit einem Kugelschreiber oder anderen Schreibutensil beschriften.
- Auf keinen Fall Schallplatten-Reinigungssprays, Benzol, Farbverdünner, Anti-Statik-Sprays oder andere Lösungsmittel zum Reinigen von Compact-Discs verwenden.
- Keine gummierten Etiketten oder Aufkleber an Compact-Discs anbringen. (Keine Discs verwenden, an denen klebstoffreste von Klebestreifen oder abgezogenen Aufklebern anhaften.)
- Keine anderen kratzfesten Schutzhüllen oder Deckel als die zum Gebrauch mit dieser Anlage vorgeschriebenen verwenden.

### Vorsichtshinweise zur Aufbewahrung

Compact-Discs stets in ihren Behältern aufbewahren, um sie vor Staub, Kratzern und Verwellung zu schützen.

Discs nicht an den folgenden Orten aufbewahren

- In direkter Sonneneinstrahlung.
- An feuchten oder staubigen Plätzen.
- An Plätzen, die Wärme von einem Warmluftauslaß oder Heizgerät ausgesetzt sind.
- Im Handschuhfach oder auf der Heckablage eines Autos.

## Einzelheiten über Cassettenbänder

### Wahl der Cassettenbänder

Das Band kann sich in den Tonwellen verfangen. Daher ist Vorsicht beim Gebrauch der folgenden Arten von Cassetten geboten.

**Cassetten mit einer Spieldauer von mehr als 100 Minuten**

Das Band solcher Cassetten besteht aus einem sehr dünnen Material. Wiederholtes Umschalten zwischen Wiedergabe und Stopp sowie häufiges Umspulen sind möglichst zu vermeiden.

**Endlosbänder**

Es wird empfohlen, mit diesem Gerät nur solche Endlosbänder zu benutzen, die auf Auto-Reverse-Laufwerke ausgelegt sind.

Stets die der Cassette beiliegenden Anweisungen lesen.

### Banddurchhang D

Banddurchhang kann ein Reißen des Bandes verursachen

### Löschschutz E

Die Löschschutzlamelle der zu schützenden Seite mit einem Schraubenzieher o.ä. herausbrechen.

**Um auf einer derart geschützten Cassette einen Neuaufzeichnung zu machen**

Das Loch, an der sich die Lamelle befand, mit einem Klebestreifen überkleben. Die Kennungsöffnungen von HIGH-Bändern nicht überkleben.

### Vorsichtshinweise zur Aufbewahrung

**Cassetten nicht an den folgenden Orten zurücklassen oder lagern;**

- Orte mit hohen Temperaturen (35°C oder höher) oder hoher Luftfeuchtigkeit (80% oder höher)
- In der Nähe eines starken Magnetfelds (z. B. in der Nähe eines Lautsprechers, auf einem Fernsehgerät usw.)  
Aufzeichnungen können dabei gelöscht werden.
- In direkter Sonneneinstrahlung

**A**



**B**

**a) Richtiges Halten von Discs**



**b) Die Abspielfläche nicht berühren**

**C**

**c) Reinigen von Discs**



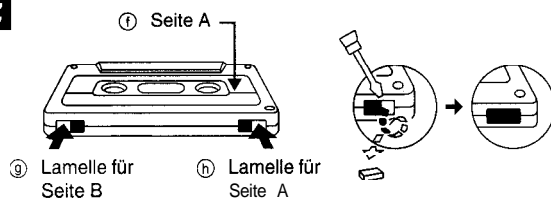
**d) Von innen nach außen wischen.**

**D**

**e) Aufnehmen von Bandschlaufen**

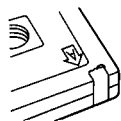


**E**

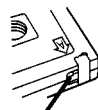


**i) Für Neuaufzeichnung**

**l) Normalband**



**k) High-Position-Band**



**l) Kennungsöffnung**

# Liste von Fehlermöglichkeiten

Bevor Sie bei Funktionsstörungen dieses Gerätes den Reparaturdienst in Anspruch nehmen, beachten Sie bitte diese Liste, und überprüfen Sie alle möglichen Fehlerquellen. Falls auch nach dieser Kontrolle Schwierigkeiten auftreten oder falls andere Störungen vorliegen, die in der untenstehenden Tabelle nicht beschrieben sind, ziehen Sie Ihren Fachhändler, bei dem Sie dieses Gerät gekauft haben, zu Rate. Oder suchen Sie das nächste Servicezentrum auf (siehe beiliegende Liste). Wir werden Ihnen gerne helfen.

Störung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfemaßnahme	Seite
<b>Gemeinsame Störungen</b>			
<b>Die ECO-Betriebsart ist eingeschaltet, aber das Anzeigefeld leuchtet trotzdem auf.</b>	Die DEMO-Betriebsart ist eingeschaltet.	Die DEMO-Betriebsart ausschalten.	18
<b>Brummen tritt bei Wiedergabe auf.</b>	Ein Netzkabel oder eine Fluoreszenzleuchte befindet sich in der Nähe der Kabel.	Andere Elektrogeräte von der Anlage fernhalten. Den Netzstecker umgedreht an die Steckdose anschließen.	/
<b>Der Ton wird nur über einen Lautsprecher wiedergegeben.</b>	Ein Draht des Lautsprecherkabels ist nicht angeschlossen.	Das Lautsprecherkabel richtig anschließen.	8, 9
<b>Bei der Wiedergabe einer Programmquelle wird kein Ton gehört.</b>	Die positiven (+) und die negativen (-) Drähte der Lautsprecherkabel sind kurzgeschlossen.	Die Stromzufuhr auf Bereitschafts-Betriebsart schalten und die Lautsprecherkabel so anschließen, daß sie nicht kurzgeschlossen sind. Dann die Stromzufuhr wieder einschalten.	/
<b>„U70“ erscheint auf dem Anzeigefeld.</b>	Die Flachbandkabel sind nicht fest angeschlossen.	Die Flachbandkabel fest anschließen. Falls die Anzeige „U70“ nach einwandfreiem Anschließen der Flachbandkabel nicht verschwindet, liegt ein Geräteschaden vor. Bitte Kontakt mit dem Kundendienst aufnehmen.	8, 9
<b>Die Meldung „ERROR“ erscheint im Anzeigefeld.</b>	Eine falsche Bedienung wurde vorgenommen.	Das Gerät richtig entsprechend den Anweisungen bedienen.	/
<b>„-:-“ erscheint im Anzeigefeld.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Das Netzkabel wurde zum ersten Mal eingesteckt.</li> <li>● Ein Stromausfall lag vor.</li> </ul>	Die Zeit einstellen.	20
<b>Beim UKW-Rundfunkempfang</b>			
<b>Beim Stereoempfang tritt ein ungewöhnliches Zischen auf aber nicht beim Monoempfang.</b>	Der Sender ist zu weit entfernt.	Falls eine Zimmerantenne verwendet wird, eine Außenantenne anschließen.	12
<b>Starkes Rauschen beim Stereoempfang und das Programm verschwindet kurzzeitig.</b>	Schlechte Aufstellung und/oder Ausrichtung der Antenne.		
<b>Die Stereoanzeige flackert und leuchtet nicht stetig auf.</b>	Der Sender ist zu weit entfernt. Ein Fernsehgerät oder Videorecorder ist eingeschaltet.	Den Fernseher oder Videorecorder ausschalten.	/
<b>Der Klang von Stereosendungen ist stark verzerrt.</b>	Nahe Gebäude oder Berge. (Es entstehen Mehrwegeverzerrungen durch gegenseitige Interferenzen von direkten Signalen und von Signalen, die von nahen Gebäuden oder Bergen reflektiert werden.)	Eine hochwertige Außenantenne installieren und für optimale Aufstellung, Höhe und Ausrichtung sorgen.	12
<b>Beim AM-Rundfunkempfang</b>			
<b>Ungewöhnliche Schwebungsgeräusche treten auf.</b>	Die Anlage wird gleichzeitig mit einem Fernsehgerät betrieben.	Das Fernsehgerät ausschalten oder in größerer Entfernung von der Anlage aufstellen.	/
<b>Ein tieffrequentes Brummen wird gehört.</b>	Die Antenne befindet sich zu nah an den Flachbandkabeln oder dem Netzkabel.	Die Antenne in größerer Entfernung von den Flachbandkabeln bzw. dem Netzkabel aufstellen.	/
<b>Die gewünschte Empfangsfrequenz kann nicht abgestimmt werden.</b>	Das Frequenzraster ist auf 10 kHz eingestellt.	[TUNER/BAND] ca. 10 Sekunden lang gedrückt halten (um das Frequenzraster auf 9 kHz umzuschalten).	/

Störung	Mögliche Ursache(n)	Abhilfemaßnahme	Seite
Bei Betrieb eines Fernsehgerätes in der Nähe			
<b>Das Bild verschwindet oder Störstreifen erscheinen.</b>	Schlechte Aufstellung und/oder Ausrichtung der Antenne.	Falls eine Zimmerantenne verwendet wird, eine Außenantenne anschließen.	✓
	Das Kabel der Fernsehantenne befindet sich zu nah an der Anlage.	Das Antennenkabel des Fernsehgerätes in größerer Entfernung von der Anlage verlegen.	✓
Bei Bandwiedergabe			
<b>Schlechte Wiedergabequalität, schwache Lautstärke, Tonaussetzer, verrauschter, instabiler Klang.</b>	Die Tonköpfe sind verschmutzt.	Die Tonköpfe reinigen.	93
	Die Dolby-Rauschunterdrückung ist falsch eingestellt.	DOLBY NR in die gleiche Einstellung wie bei der Aufnahme des Bandes bringen.	42
<b>Das Cassettendeck schaltet nicht auf die Aufnahme-Betriebsart.</b>	Die Löschschutzlamellen wurden herausgebrochen.	Die nach Herausbrechen der Löschschutzlamellen entstandenen Öffnungen mit Klebestreifen überkleben.	90
Bei Wiedergabe von Compact-Discs			
<b>Nach dem Einlegen einer Disc werden die Gesamtanzahl von Titeln und die Gesamtspielzeit nicht angezeigt. Die Wiedergabe beginnt nicht nach Drücken der Wiedergabetaste.</b>	Die Disc wurde verkehrt herum eingelegt	Die Disc richtig einlegen.	28, 36
	Die Disc ist verschmutzt.	Die Disc mit einem weichen Tuch abreiben.	
	Die Disc ist zerkratzt	Eine andere Disc verwenden.	
	Die Disc ist stark verwellt.		
	Die verwendete Disc ist nicht normgerecht.	Die Disc durch eine andere ersetzen.	
<b>Eine bestimmte Musikpassage kann nicht richtig abgespielt werden.</b>	Kondensatbildung im Inneren des CD-Wechslers oder CD-Spielers.	60 Minuten warten bevor der CD-Wechsler oder CD-Spieler in Betrieb gesetzt wird.	
	Die Disc ist verschmutzt.	Die Disc mit einem weichen Tuch abwischen.	90
<b>Die Meldung „TAKE OUT/ DISC“ erscheint im Anzeigefeld.</b>	Es liegt ein Problem mit dem CD-Mechanismus vor. (Ein Stromausfall kann aufgetreten sein.)	Das Fach fährt automatisch aus. Die CD aus dem Fach nehmen, und sicherstellen, daß keine CD im Fach liegt. Dann das Fach schließen, Das Gerät macht eine kurze Zeit lang Geräusche wie beim CD-Wechsel. Anschließend sollte es normal arbeiten.	
Bei Sofort-Redigieraufnahme			
<b>„NO TAPE“ erscheint auf dem Anzeigefeld.</b>	Im Cassettendeck 2 ist keine Cassette eingesetzt.	Eine Cassette einsetzen.	42
<b>„CHANGE TAPE“ erscheint auf dem Anzeigefeld.</b>	Die Löschschutzlamelle der Cassette wurde herausgebrochen.	Die Öffnung, an der sich die Löschschutzlamelle befand, mit Klebestreifen überkleben oder eine andere Cassette verwenden.	90

Für Reparaturarbeiten durch den Kundendienst werden alle Bausteine der Anlage benötigt. Achten Sie daher im Reparaturfall darauf, die gesamte Anlage zum Kundendienst zu bringen.

## Pflege und Instandhaltung

Bei einer Verschmutzung der Außenflächen

**Die Außenflächen mit einem weichen, trockenen Tuch abreiben.**

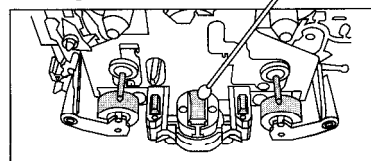
Bei starker Verschmutzung der Außenflächen ein weiches Tuch in eine neutrale Seifenlösung tauchen.

- Auf keinen Fall Alkohol, Farbverdünnere oder Benzin zum Reinigen dieses Gerätes verwenden.
- Vor Verwendung eines chemisch behandelten Reinigungstuch die dem Tuch beiliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen.

Für optimale Klangqualität

Es empfiehlt sich, die Tonköpfe und alle anderen Teile (in der Abbildung schraffiert dargestellt), mit denen das Band in Berührung kommt, in regelmäßigen Abständen zu reinigen.

Keine anderen Lösungsmittel als Alkohol zum Reinigen der Tonköpfe verwenden.



## KLANGPROZESSOR

- EQ/SFP-Teil
- MANUAL GEQ
- Scheitelfrequenzen
  - 100 Hz, 315 Hz, 1 kHz, 3,15 kHz, 10 kHz
- Pegelregelung ±3, 6, 9 dB
- EQ SPACE-Betriebsart
- 3 Betriebsarten HALL, CLEAR, HEAVY
- 3D akustischer Bildequalizer
- 3 Betriebsarten AI EQ, 3D AI 1, 3D AI 2
- Vorverstärkerstufe **SC-EH750**
- Eingangsempfindlichkeit/Impedanz
  - VCR (EXT) 250 mV/15 kΩ
  - AUX (DVD) 250 mV/15 kΩ
  - DVD 6CH INPUT (L/R/LS/RS/C/SubW) 250 mV/15 kΩ
- Ausgangspegel
  - VCR REC OUT 250 mV/1,5 kΩ
  - SUBWOOFER OUT 2,5 V/2,2 kΩ
- Vorverstärkerstufe **SC-EH550**
- Eingangsempfindlichkeit/Impedanz
  - VCR (EXT) 250 mV/15 kΩ
- Ausgangspegel
  - VCR REC OUT 250 mV/1,5 kΩ
- DOLBY PRO LOGIC-Teil **SC-EH750**
- PRO LOGIC-Betriebsarten SURROUND
- CENTER-Betriebsarten NORMAL
- Verzögerungszeit 20 ms (fest eingestellt)
- VIRTUAL DOLBY SURROUND-Stufe **SC-EH550**
- Betriebsart VIRTUAL DOLBY SURROUND
- AV SURROUND-Stufe
- AV-Surround-Betriebsart
  - SIMULATED STEREO
  - SC-EH750** SUPER SURROUND (MUSIC, MOVIE)
- DSP CONTROL-Stufe
- DSP-Steuerbetriebsart
  - SEAT POSITION
  - SC-EH750** CENTER FOCUS,
  - SC-EH750** VIRTUAL REAR SURROUND,
  - SC-EH750** MULTI REAR SURROUND
- Spektralanalysator-Teil
- Anzeigebetriebsarten
  - NORMAL, PEAKHOLD, AURORA
- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 293X89x269 mm
- Gewicht (SH-EH750) 1,5 kg (SH-EH550) 1,4 kg

## TUNER/VERSTÄRKER

- Verstärker-Teil **SC-EH750**
- Ausgangsleistung (an HIGH-Klemme)
  - DIN, bei 1 kHz, 1% Klirr, beide Kanäle ausgesteuert 2×70 W (an 6Ω)
  - eff., bei 1 kHz, 10% Klirr, beide Kanäle ausgesteuert 2×100 W (an 6Ω)
- PRO LOGIC-Betriebsart (an HIGH-Klemme)
  - DIN, bei 1 kHz, 1% Klirr
    - MAIN (beide Kanäle ausgesteuert) 2×70 W (an 6Ω)
    - CENTER 45 W (an 8Ω)
    - SURROUND 2×25 W (an 8Ω)
  - eff., bei 1 kHz, 10% Klirr
    - MAIN (beide Kanäle ausgesteuert) 2×100 W (an 6Ω)
    - CENTER 60 W (an 8Ω)
    - SURROUND 2×30 W (an 8Ω)
- Gesamtklirrfaktor
  - Nennleistung bei 1 kHz 1% (an 6Ω)
  - Halbe Leistung bei 1 kHz 0,1% (an 6Ω)
- Lastimpedanz
  - MAIN (HIGH/LOW) Gesamtimpedanz 6Ω
  - CENTER 8Ω
  - SURROUND 8Ω
- S.WOOFER
- Scheitelfrequenz 70 Hz
- LEVEL (VOL -20 dB) MID +8 dB MAX +12 dB

- Verstärker-Teil **SC-EH550**
- Ausgangsleistung
  - DIN, bei 1 kHz, 1% Klirr, beide Kanäle ausgesteuert (HIGH) 2×35 W (6Ω) (LOW) 2×35 W (6Ω)
  - eff., bei 1 kHz, 10% Klirr, beide Kanäle ausgesteuert (HIGH) 2×40 W (6Ω) (LOW) 2×50 W (6Ω)
- Gesamtklirrfaktor
  - Nennleistung bei 1 kHz 1% (an 6Ω)
  - Halbe Leistung bei 1 kHz 0,1% (an 6Ω)
- Lastimpedanz MAIN (HIGH) 6Ω (LOW) 6Ω
- S.WOOFER
- Scheitelfrequenz 70 Hz
- LEVEL (VOL -20 dB) MID +8 dB MAX+12 dB

- UKW-Tunerteil
- Frequenzbereich 87,50-108,00 MHz (0,05-MHz-Raster)
- Empfindlichkeit 1,8 μV (nutzbar nach IHF)
- Fremdspannungsabstand 26 dB 1,5 μV
- Geräuschspannungsabstand
- MONO 70 dB (75 dB nach IHF)
- Antennenbuchse 75Ω (asymmetrisch)
- AM-Tunerteil
- Frequenzbereiche 522-1629 kHz (9-kHz-Raster) 520-1630 kHz (1 O-kHz-Raster)
- Empfindlichkeit (Fremdspannungsabstand 20 dB) 500 μV/m
- Zeitschaltuhr-Teil
- Uhr Quarzuhr
- Funktionen
  - Wiedergabezeitschaltuhr (1 Zeit, täglich),
  - Aufnahmezeitschaltuhr (1 Zeit, täglich)
  - Einschlaf-zeitschaltuhr (120 Minuten in 30-Minuten-Intervallen)
- Einschaldauer (Wiedergabe-/Aufnahme) 1 Minute bis 23 Stunden 59 Minuten (in 1-Minuten-Intervallen)

- Allgemeine Daten
- Stromversorgung 230 V Wechselstrom, 50 Hz
- Leistungsaufnahme (SA-EH750) 205 W (SA-EH550) 110 W
- Standby
  - Normalbetrieb 11 W
  - ECO-Betrieb 0,6 W
- Abmessungen (BXHXT) 293x118,5x342,5 mm
- Gewicht (SA-EH750) 5,2 kg (SA-EH550) 4,3 kg

## CD-SPIELER

- Audiodaten
- D-A-Wandler 1 Bit, DAC MASH
- Abtaster
- Wellenlänge 780 nm
- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) (SL-EH750) 293X89x288 mm (SL-EH550) 293X89x268 mm
- Gewicht (SL-EH750) 2,2 kg (SL-EH550) 1,6 kg

## CASSETTENDECK

- Decksystem Stereo-Cassettedeck
- Spursystem 4-Spur, 2-Kanal
- Aufnahmesystem
  - Wechselstrom-Vormagnetisierung
  - Vormagnetisierungsfrequenz 100 kHz
  - Löschsystem Wechselstrom-Löschung
- Tonkopfbestückung
  - DECK 1 (Wiedergabe) Permalloykopf
  - DECK 2 (Aufnahme/Wiedergabe) Permalloykopf (Löschchen) Doppelspalt-Ferritkopf
- Motoren
  - DECK1,2 Capstan-Antrieb Gleichstrom-Servomotor
  - Bandgeschwindigkeit 4,8 cm/s
  - Gleichlaufschwankungen 0,16% (eff.)
  - Umspultzeit Ca. 110 Sekunden mit C-60-Cassette

- Frequenzgang (ohne Dolby-System)
  - TYP I (Normal) 20 Hz bis 16 kHz (DIN)
  - TYP II (High) 20 Hz bis 16 kHz (DIN)
  - TYP IV (Metallband) 20 Hz bis 16 kHz (DIN)
- Signal-Rauschabstand (Signalpegel= maximaler Aufnahmepegel, TYP II Band) ohne Dolby-System
  - 56 dB (nach A-Bewertung)
  - mit Dolby-Typ B 66 dB (nach A-Bewertung)
- Eingangsempfindlichkeit und -impedanz
  - REC (IN) 400 mV/23 kΩ
- Ausgangsspannung und -impedanz
  - PLAY (OUT) 280 mV/360Ω
- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 294×118,5×281 mm
- Gewicht 2,1 kg

## VORDERERLAUTSPRECHER

- Bauart 3-Weg-, J-Lautsprecher
- Lautsprecher
  - Supertieftöner 17 cm Konustyp
  - Tieftöner 12 cm Konustyp
  - Hochtöner 6 cm ringförmiger Kalottentyp
- Impedanz Ganz 6Ω
- Belastbarkeit Ganz 160 W (Musik)
- Ausgangsschalldruckpegel 84 dB/W (1,0 m)
- Übernahmefrequenz 200 Hz, 4 kHz
- Frequenzgang 42 Hz bis 40 kHz (-16 dB) 46 Hz bis 36 kHz (-10 dB)

- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 254x412x246 mm
- Gewicht 5,9 kg

## VORDERERLAUTSPRECHER

- SC-EH550**
- Bauart 3-Weg-, 3-Lautsprecher
- Lautsprecher
  - Supertieftöner 14 cm Konustyp
  - Tieftöner 12 cm Konustyp
  - Hochtöner 6 cm Konustyp
- Impedanz Ganz 6Ω
- Belastbarkeit Ganz 70 W (Musik)
- Ausgangsschalldruckpegel 84 dB/W (1,0 m)
- Übernahmefrequenz 200 Hz, 4 kHz
- Frequenzgang 46 Hz bis 22 kHz (-16 dB) 50 Hz bis 20 kHz (-10 dB)

- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 254x416x246 mm
- Gewicht 5,6 kg

## MITTELLAUTSPRECHER **SC-EH750**

- Bauart 2-Weg-, 2-Lautsprecher
- Lautsprecher
  - Tieftöner 10 cm konustyp
  - Hochtöner 6 cm Konustyp
- Impedanz 8Ω
- Belastbarkeit 120 W (Musik)
- Ausgangsschalldruckpegel 85 dB/W (1,0 m)
- Übernahmefrequenz 4 kHz
- Frequenzgang 75 Hz bis 22 kHz (-16 dB)

- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 250x121x147mm
- Gewicht 1,6 kg

## SURROUND-LAUTSPRECHER

- SC-EH750**
- Bauart I-Weg-, I-Lautsprecher
- Lautsprecher
  - Vollbereich 8 cm Konustyp
- Impedanz 8Ω
- Belastbarkeit 60 W (Musik)
- Ausgangsschalldruckpegel 84 dB/W (1,0 m)
- Frequenzgang 120 Hz bis 20 kHz (-16 dB)
- Allgemeine Daten
- Abmessungen (BXHXT) 170x106x118mm
- Gewicht 0,9 kg
- Bemerkungen:
  1. Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten.  
Die angegebenen Gewichts- und Abmessungsdaten sind ungefähre Werte.
  2. Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem Digitalspektrometer gemessen.